

Le recensement des dégâts se poursuit  
**DES DIZAINES DE FAMILLES  
 RELOGÉES APRÈS LE SÉISME** P. 2

# Le Quotidien

Edition Nationale d'Information **D'ORAN**

**Tunisie, Turquie,  
 Maroc, Espagne...**

# RIEN N'ARRÊTE LES VACANCIERS

P. 5


**Notre supplément**  
**AUTOUR**  
**DU MONDE**  
 P. 11 à 14

**La véritable matière première  
 d'un développement prospère**  
 PAR R. HAUSMANN  
 Ancien ministre vénézuélien  
 de la Planification

**Les obligations-diaspora**  
 PAR M. MOHIELDIN\*  
 ET DILIP RATHA\*\*  
 \*Secrétaire général et envoyé spécial  
 du président à la Banque mondiale...  
 \*\*Dirige l'unité migration à la Banque mondiale

**Une guerre infâme**  
 PAR NAOMI WOLF  
 Critique sociale et militante politique

**La stratégie de Shinzo  
 Abe en Asie**  
 PAR GARETH EVANS  
 A été ministre australien  
 des Affaires étrangères de 1988 à 1996

**La prochaine étape d'Internet**  
 PAR J. B. DELONG  
 Ancien sous-secrétaire adjoint  
 au Trésor des États-Unis

**Les leçons du football  
 au secours de l'économie  
 européenne**  
 PAR HAROLD JAMES  
 Professeur en histoire  
 à l'Université Princeton

**L'investissement  
 peut-il sauver l'Europe ?**  
 PAR JEAN PISANI-FERRY  
 Enseigne à la Hertie School  
 of Governance à Berlin

Mohamed Raouraoua  
**L'ALGÉRIE PRÊTE  
 À ACCUEILLIR  
 LA CAN-2017** P. 17



**La polémique  
 entre les  
 architectes enfle**

P. 3

# DE PLUS EN PLUS D'ARMES AMÉRICAINES POUR ISRAËL

P. 6




## Le recensement des dégâts se poursuit

# Des dizaines de familles relogées après le séisme



Ph.: APS

M. Aziza

Le séisme qui a secoué la région d'Alger, ce vendredi, n'a causé que des dégâts minimes au niveau des habitations, notamment dans les vieux quartiers d'Alger. Des fissurations des murs de vieilles bâtisses et effondrements partiels de plafonds à Bologhine, à Ain Benian, à El Madania et dans la Casbah. Selon un communiqué de la cellule de crise du ministère de l'Intérieur, rendu public vendredi, trois immeubles menacent de s'effondrer. Hier encore, la Protection civile a dû intervenir pour évacuer une famille à la rue Brahim Fateh, vers les coups de 11h58, suite à l'effondrement partiel du plafond. Les responsables de la communication de la Protection civile rassurent qu'il n'y a pas eu de victimes. A noter que plusieurs vieilles maisonnettes à la Casbah, notamment à la rue Rabah Ryah, ont subi des dégâts partiels mais présentent un réel danger pour les habitants qui ont assiégé, tôt le matin, le siège de leur APC mais sans résultats. Les protestataires qui n'ont pas été reçus par les responsables de l'APC se sont dirigés vers la wilaya d'Alger. Les habitants de la Casbah antique interpellent les autorités pour les reloger. «On est déjà recensés, qu'est-ce qu'ils attendent pour nous reloger ?», dira un sexagénaire assis près de la porte d'entrée de l'APC de la Casbah. Les autorités sont toutefois

conscientes qu'en cas de violent séisme, supérieur à 5,6, les dégâts seront plus importants que ce soit en pertes humaines ou matérielles. Les responsables du ministère de l'Intérieur et des Collectivités locales ont ordonné le recensement des bâtisses qui représentent un danger pour entamer rapidement le relogement des familles concernées. On a beau tenté d'avoir au fil le responsable de la cellule de crise et ceux qui sont chargés de l'opération du recensement et du relogement mais en vain. On a été informé que les responsables sont sur le terrain et l'opération de recensement se poursuit. On a appris également que 426 familles d'El Hamiz ont été relogées hier, par la wilaya d'Alger, et que les opérations de relogement devraient se poursuivre durant cette semaine. Vendredi, 58 familles de Bologhine ont été relogées à Ouled Chebel.

La question qui se pose est-ce que les autorités ont-elles les moyens pour faire face à la demande cumulée depuis des années, et un parc de logements très vulnérable dans certains quartiers à Alger ? Pour rappel, le président de l'Assemblée populaire d'Alger, Abdelhakim Bettache, avait déclaré dans un entretien à l'APS que la majorité des immeubles vieux bâtis datent de plus de 100 ans. Et d'affirmer que pas moins de 1.800 immeubles à Alger, dont 30% relevant du secteur privé, risquent de s'effondrer.

## Droits de l'homme

### Indicateurs «positifs» mais «insuffisants»

Les indicateurs «positifs» enregistrés en matière des droits de l'homme en Algérie à plusieurs niveaux restent «insuffisants» et appellent à davantage d'efforts, souligne le rapport annuel de la Commission nationale consultative de promotion et de protection des droits de l'homme (CNCPPDH). Le rapport annuel (2013) de la CNCPPDH comporte trois chapitres: le premier concerne le bilan des activités de la commission durant l'année écoulée, le deuxième est dédié à l'évaluation des droits de l'homme en Algérie alors que le troisième se penche sur l'état d'avancement du processus démocratique et du principe d'Etat de droit en Algérie. L'élaboration de ce rapport coïncide avec le 20<sup>ème</sup> anniversaire de la Déclaration de Vienne qui constitue «la pierre angulaire de la consécration des droits de l'homme». La CNPPDH a relevé dans ce document avoir reçu 1983 requêtes adressées par des citoyens ou des associations et liées notamment aux questions de l'emploi, du logement et de la bureaucratie. Pour le traitement de ces requêtes, les administrations centrales et locales compétentes ont été saisies à travers 544 documents écrits dont 38 seulement ont trouvé écho. La CNPPDH a déploré «le désintéressement des entreprises publiques aux activités de médiation, l'une des principales missions de cette commission». Le premier chapitre consacré aux activités de la commission pour l'année 2013, a émis des observations sur certains domaines à l'image de l'emploi qui reste marqué par «les disparités régionales». «Rien ne peut justifier qu'une catégorie soit favorisée au détriment d'une autre qui n'a pas le privilège de vivre à proximité de la capitale», a estimé Farouk Ksentini, président de la CNPPDH. M. Ksentini a condamné «les tentatives de certaines parties de manipuler les jeunes des régions du sud du pays en les incitant à être hostiles à l'Etat». Un volet a été consacré à la corruption dans ce chapitre où «la poursuite de la lutte sans relâche contre ce fléau a été largement soulignée» pour ne pas «entraver toute démarche de l'Etat en faveur des réformes sociales et économiques».

Le rapport a évoqué par ailleurs le dossier de la réconciliation nationale dont l'objectif a été «atteint à 95% à la

faveur de la Charte pour la paix et la réconciliation nationale». Concernant la torture, M. Ksentini a affirmé que la CNCPPDH «n'a reçu aucune plainte sur les cas de torture, et que, l'Algérie n'a rien à cacher». Pour le deuxième chapitre consacré à la situation des droits de l'homme en Algérie, la CNCPPDH a relevé «qu'en dépit de l'amélioration des indices sociaux qui restent insuffisants, l'Algérie fait face encore à plusieurs défis comme le chômage, la hausse des prix, le logement, les transports et la gestion des tensions sociales». Le rapport a rappelé dans ce sens que les mouvements de protestation qui, en dépit d'un recul, se sont poursuivis en 2013 par des rassemblements fréquents. Par ailleurs, la commission a relevé que le taux de chômage a baissé à 9,8% en 2013. Même si ce taux est contesté par certains, «la baisse sensible du taux de chômage durant la dernière décennie est une vérité qui s'impose», a soutenu le rapport.

Concernant le dossier du logement, la commission qui a estimé «qu'il n'y a pas d'amélioration remarquable dans ce domaine en dépit des efforts déployés par les pouvoirs publics», s'est interrogée sur les causes du déficit s'il est dû au manque de l'offre par rapport à la demande ou bien à un dysfonctionnement dans la distribution». Pour pallier à cette défaillance, la CNCPPDH a appelé les pouvoirs publics à mettre fin à «l'anarchie qui règne dans la distribution des logements» en offrant «un cadre devant permettre de trouver un véritable marché structuré et organisé de l'immobilier et à «encourager les banques et les institutions financières à investir davantage dans la promotion immobilière pour contrer la spéculation».

Concernant le pouvoir d'achat, la commission a souligné qu'au «moment où l'Algérie dispose de 190 milliards de dollars de réserves de change, la majorité des Algériens dont le salaire de 70% d'entre eux ne dépassent pas les 30.000 DA, restent confrontés à la flambée des prix et à la détérioration du pouvoir d'achat». A cet effet, la CNPPDH a appelé à un dialogue national politique, économique et social pour la rationalisation des politiques en tenant compte des intérêts supérieurs du pays». Evo-

quant les droits de l'enfant en Algérie, le rapport a déploré l'absence d'une instance nationale de protection de l'enfance ou un mécanisme d'alerte face au phénomène d'enlèvement des enfants dont plusieurs cas graves ont été enregistrés ces dernières années. Pour ce qui est de la promotion de la femme, le rapport a souligné que «l'ensemble des lois adoptées dans ce sens sont en conformité avec la Constitution qui consacre l'égalité des sexes».

Concernant ce volet, le rapport a rappelé les droits politiques et économiques de la femme et ses conditions de travail notamment en milieu rural. Relevant que «la femme algérienne a réalisé des avancées considérables en matière des droits politiques, qui lui ont valu une reconnaissance des grandes nations», la CNPPDH a estimé que «l'expérience algérienne en matière de promotion du rôle de la femme rurale reste récente et ne peut pas être évaluée à présent mais reste néanmoins une démarche innovatrice avec la participation de plusieurs secteurs».

Concernant l'emploi de la femme, le rapport a souligné qu'il s'agit d'un enjeu pour l'économie et pour les pouvoirs publics» dont l'intérêt se traduit dans la consécration durant la période 2009-2014 de 10 milliards de DA pour l'insertion professionnelle de la femme rurale». Pour ce qui est du traitement des droits de l'homme par les corps de sécurité, la CNPPDH s'est félicitée de l'intérêt qu'accorde le commandement de la Gendarmerie nationale à ce sujet ainsi que la volonté de ce corps de sécurité d'assurer sa mission avec professionnalisme et dans le respect total des droits individuels et collectifs». Concernant la Direction nationale de la Sûreté nationale (DGSN), la CNPPDH s'est dite «satisfaite» de l'introduction des thèmes ayant trait aux droits de l'homme dans tous les processus de formation appelant à poursuivre «le contrôle des centres de détention provisoire et à mettre fin aux comportements inappropriés de certains éléments de police». Le troisième chapitre consacré à la démocratie et l'Etat de droit a souligné que les réformes politiques engagées par l'Algérie depuis 2011, «ont eu des échos favorables aux plans national et international».

## ANALYSE

Kharroubi Habib

### Quand Abdallah s'éveille

Ce n'est parce que le roi Abdallah d'Arabie Saoudite a soudainement pris conscience que quatre semaines d'enfer à Gaza s'accompagnent de crimes innombrables contre sa population civile qu'il a rompu le silence qui a été le sien depuis le début de l'agression sioniste pour déclarer «inacceptable» celui de la communauté internationale. Pour aussi indiquer qu'il est dans le fond à l'incommensurable souffrance de la population gazaouie, Abdallah n'a pu faire autrement que sortir de son silence devant la vague d'indignation et les gestes de solidarité à l'égard des Palestiniens auxquels se sont associés des dirigeants et des consciences morales du monde entier.

Continuer à se taire alors qu'ils ont exprimé une solidarité sans calcul avec les Gazaouis, aurait été pour Abdallah apporter la confirmation du soupçon qui pèse sur le royaume saoudien d'avoir ignominieusement accepté de sacrifier le peuple palestinien et sa cause au profit d'une alliance stratégique avec leurs ennemis qui préserverait sa stabilité et le maintien de la dynastie. L'intervention de Abdallah ne dissipe pas pour autant ce soupçon qui pour beaucoup en est plus qu'un tant ces dernières années il y a de convergences et de connivence entre les politiques et positions au plan régional entre l'Arabie Saoudite et l'Etat sioniste massacreur de Palestiniens.

Certes l'Arabie Saoudite n'est pas une puissance militaire susceptible de dissuader Israël de recourir à l'agression contre les Palestiniens, elle dispose néanmoins de

moyens de pression autres qui le sont et dont elle aurait pu au moins en brandir la menace, si elle avait eu la détermination de manifester sa solidarité à l'égard de ces derniers. Parce qu'elle

considère le Hamas en tant qu'ennemi à cause de son alliance avec l'Iran, la pétromonarchie estime justifiée l'agression sioniste contre Gaza et a fermé les yeux sur le caractère de punition collective qu'elle a pris. Ce n'est pas le seul Etat arabe à en être au reniement ignominieux de la cause palestinienne et à l'abandon dans son enfer de la population gazaouie. Presque tous font preuve de la même infamie qui leur vaut mépris et opprobre.

Le monarque saoudien croit avoir dédouané son royaume du crime d'abandon du peuple palestinien en ayant justifié le silence de la communauté internationale sur ceux inacceptables qui se commettent à Gaza sur sa population. Nul n'est dupe de la sincérité de son indignation, lui qui après quatre semaines de tueries dont le monde entier est horrifié n'a pas levé le petit doigt, exercé la moindre pression pour contribuer à les faire cesser. Abdallah et la famille royale saoudienne ont cyniquement lâché les Palestiniens. Ils ne feront rien pour arrêter l'holocauste en cours à Gaza car il est la contrepartie de la protection qu'ils ont quémandée à Washington et à Tel-Aviv dans un contexte régional devenu brûlant et menaçant pour leur pétromonarchie. Le fleuve de sang palestinien dont ils ont facilité le déversement finira tôt ou tard par les rattraper et les engloutir. Eux et toutes ces autres monarchies arabes qui ont fait le même calcul sur le dos de la Palestine.

Tirage du N°5986  
119.536 exemp.

## Le Quotidien

D'ORAN

Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
ORAN - PRESSE  
au Capital de 195.923.000,00 DA

Président  
Directeur Général  
Directeur  
de la Publication  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

Direction - Administration  
Rédaction centrale  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.23.25.22  
23.25.23 / 23.25.24  
23.25.69 / 23.25.84 / 23.26.15

Fax Pub: 041.23.25.21  
Fax et Rédaction  
041.23.25.20

Imp.: Oran : imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
Alger : imprimerie "Le Quotidien d'Oran"  
Constantine : S.I.E.  
Quargla: S.I.A.

INTERNET: <http://www.lequotidien-oran.com>  
E-mail : [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

Rédaction Algéroise  
Tél.: 021. 64.96.39 - Fax : 021. 61.71.57  
Pub  
Tél.: 021. 64.96.44

Rédaction Constantinoise  
Tél.: 031.87.19.81 - Fax : 031.87.19.80  
Diffusion : Ouest: SEDOR Tél.: 041.58.85.52  
Centre: SEDOR - Est: SO.DI. PRESSE - Sud: TDS



## La polémique entre les architectes enfle

Abdelkrim Zerzouri

Nullement convaincus par les arguments avancés par le conseiller juridique de l'Ordre national des architectes algériens (ONAA), M. Méziane, architecte et juriste de son état, les enseignants-architectes sont encore montés au créneau pour dénoncer dans le fond et dans la forme leur radiation du tableau national des architectes à la suite d'une résolution de la CNOAA portant n° 007 et adoptée le 29 mars dernier à l'unanimité. Des représentants du collectif des enseignants-architectes ont dénoncé dans une correspondance transmise à notre rédaction la lecture « erronée » des textes réglementaires ayant servi d'alibi pour les radier du tableau national des architectes. « L'article 44 de l'ordonnance n° 06 - 03 nous donne le droit d'exercer à titre privé, c'est-à-dire d'être employeur et non pas salarié dans un bureau d'études, vu que la loi interdit d'être fonctionnaire et salarié en même temps dans une autre structure », persistent et signent des représentants du collectif des enseignants-architectes. Ces derniers soutiennent aussi, contrairement à ce qui a été avancé par le conseiller juridique de l'ONAA, que les textes d'application de l'ordonnance en question portant statut général de la Fonction publique existent bel et bien. « Ce droit d'ouvrir un cabinet d'architecture a été confirmé tout d'abord après l'adoption de la loi n° 06-12 du 14 novembre 2006, ensuite par le décret exécutif n° 08-130 du 3 mai 2008 portant statut particulier de l'enseignant chercheur qui confirme dans son article 12 le droit des enseignants chercheurs à avoir une activité lucrative à titre privé dans leur spécialité en se référant à l'ordonnance de 2006. Mieux encore, explique-t-on, cet article précise aussi les conditions de l'exercice à titre privé, en interdisant aux enseignants exerçant cette activité de faire des heures supplémentaires et d'avoir des postes de responsabilité à l'administration de l'université, tels que chef de département, doyen, recteur, et autre responsabilité qui requiert une présence permanente. Quant à l'obligation professionnelle qui n'est pas ou ne peut être assumée dans le cas des architectes occupés par d'autres soucis d'en-

seignement, comme l'a suggéré M. Méziane dans notre article paru dans l'édition de jeudi dernier, on objectera que « la charge horaire d'un enseignant universitaire est de 9 heures par semaine, ce qui lui donne largement le temps d'honorer ses engagements professionnels ». Les enseignants-architectes estiment tout bonnement qu'il s'agit là d'un « dépassement dangereux et d'un abus de pouvoir d'un organisme dont le rôle premier est de défendre la profession dans le respect de la législation en vigueur et certainement pas de faire le gendarme zélé en se considérant au dessus des lois de notre pays ». Le litige n'est pas près de connaître son épilogue. On peut même aller jusqu'à laver le linge sale en public ?! Les enseignants-architectes défient l'ONAA de publier le tableau national de l'ordre des architectes dans la presse nationale, alors que des membres de l'ONAA laissent entendre que la profession a été ternie par des agissements nuisibles qui ont eu cours ces derniers temps, lorsque l'ONAA avait deux ailes et qu'il distribuait, chacune des ailes agissant pour son compte, des agréments aux quatre vents. « L'assainissement du tableau national de l'ordre des architectes est d'une nécessité impérieuse, on doit apurer une situation trouble (ndlr, avec un ONAA à deux ailes) qui a permis à n'importe qui de figurer sur le tableau en question », lâche-t-on, non sans jeter un pavé dans la mare et affirmer que « des agréments portant double numérotation » sont en circulation et que d'autres étrangers en possession d'agréments « précaires et révocables » n'ont jamais été inquiétés jusqu'à présent. « D'où l'exigence d'une vérification globale des architectes inscrits sur le tableau national, et la radiation conséquente de noms ne remplissant pas les conditions d'exercice », nous a-t-on confié. Et puis, comme la radiation du tableau national des architectes est une affaire qui relève des seules prérogatives du ministère de l'Habitat et l'Urbanisme, des pouvoirs publics donc, on pourrait croire que le secteur de la santé, où le travail complémentaire dans le secteur privé a été annulé, a donné l'exemple en sonnant le glas pour la double vacation. Bien sûr, dans le cas où la radiation des enseignants-architectes venait à se confirmer.

### Université

## Début des inscriptions définitives

S. E. K.

Le hall central de l'université Houari Boumediene n'a pas désempli hier. En effet, durant la journée d'hier, un grand nombre de nouveaux bacheliers ont rejoint l'université pour s'inscrire définitivement dans les disciplines vers lesquelles ils ont été orientés. Au début de l'après-midi d'hier, pas moins de 2.000 nouveaux bacheliers ont pu s'inscrire. Le nombre de points d'inscription est de 19 et le personnel d'orientation est essaimé le long du hall des amphithéâtres pour faciliter la tâche à ces nouveaux étudiants. Ils sont 7.622 qui sont concernés par cette inscription qui a débuté hier 2 août et prendra fin le 7 août, nous a indiqué Madjid Allich, le directeur scolaire des études (1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> année dans cette université) qui se trouvait sur les lieux avec d'autres cadres de sa structure pour veiller au grain et assurer les meilleures conditions d'inscription pos-

sibles dans les 5 disciplines enseignées dans cette université (science et technologie, science de la matière, sciences de la nature et de la vie, mathématique, géologie et géographie). De nombreux bureaux d'accueil et d'orientation ont été mis à la disposition des étudiants demandeurs de chambres dans l'une des 6 cités universitaires qui existent dans la wilaya d'Alger. Ces mêmes bureaux reçoivent les dossiers pour l'obtention de bourses universitaires. 300 dossiers complets ont été déposés hier, nous a indiqué un responsable de l'Office des œuvres universitaires (ONOU). Ces inscriptions devront reprendre en septembre prochain, ultime étape pour clore l'opération. Il est à rappeler que le ministre de l'Enseignement supérieur, Mohamed Mebarki, avait déclaré lors de la clôture des préinscriptions des bacheliers de cette année 2014, « qu'un (1) étudiant sur (2) avait été conforté dans son premier vœu exprimé ».

## 24.000 postes d'emploi pour l'éducation

Le secteur de l'éducation a bénéficié cette année d'environ 24.000 postes d'emploi répartis sur les trois paliers, et ce en fonction des besoins exprimés par les wilayas, a indiqué samedi le ministère de l'Education nationale dans un communiqué. « Le secteur de l'éducation a bénéficié cette année de 23.931 postes qui se répartissent comme suit: primaire 14.694, moyen 6.256 et secondaire 2981 », a fait savoir la même source.

Le ministère a précisé que la gestion de l'opération de recrutement a été menée selon une vision « prospective », dans le but d'éviter le renouvellement avec les pratiques antérieures. « Les postes des enseignants concernés par la retraite ont été mis également à concours », a ajouté la même source, qui a expliqué que l'étude des dos-

siers obéit à des critères préalablement établis de concert avec la Fonction publique.

D'ailleurs, il est souligné à ce propos que pour assurer une bonne gouvernance, la tutelle compte dans l'avenir généraliser le mode d'inscription sur le site Internet sur l'ensemble des directions de wilaya.

Par ailleurs, le ministère de l'Education a rappelé que la publication des résultats des concours prévue le 30 juillet dernier, a été reportée au 6 août à cause, a-t-on expliqué, de la lourdeur de la tâche liée à l'étude des dossiers. Sur un autre plan, il est signalé que le premier séminaire de formation pédagogique est prévu durant la période allant du 15 au 30 août dans les différents centres retenus pour la formation.

## Sept wilayas touchées par la fièvre aphteuse

La fièvre aphteuse a touché sept wilayas dont Alger, a indiqué le directeur général des services vétérinaires du ministère de l'Agriculture et du Développement rural, Karim Boughalem. Le même responsable a indiqué dans une déclaration à l'APS qu'outre Alger, les wilayas concernées sont Sétif, Constantine, Bouira, Batna, Médéa et Béjaïa. A Zéralda et Bouchaoui, à l'ouest d'Alger, il y a eu des cas détectés depuis ce matin et 18 bovins ont été abattus pour empêcher la propagation de la maladie.

Au total, 150 vaches ont été abattues, selon M. Boughalem qui conseille aux éleveurs de ne pas déplacer leur cheptel en direction des marchés ou vers d'autres régions. Il a aussi exhorté les éleveurs à déclarer les cas suspects afin d'aider les services vétérinaires à s'acquitter de leur mission en ajoutant que l'absence de déclaration les expose à l'expropriation de leur bétail et la perte de droit à l'indemnisation ainsi qu'à des poursuites judiciaires.

Le même responsable a indiqué que « la maladie aurait pu être cantonnée à Bir El Arch à Sétif si les éleveurs avaient fait aux déclarations nécessaires ». L'éleveur bénéficie d'une indemnisation à 100% pour toute vache atteinte du virus de la fièvre aphteuse. 80% du prix réel du marché est octroyé par le ministère et 20% le sont après abat-



tage et vente de la viande. Le ministère a mis à disposition 35.000 vaccins destinés aux zones affectées et les zones avoisinantes en attente de réception de 900.000 vaccins le 9 août prochain. Près de 10.000 vétérinaires sont mobilisés à faire des prospections dans les élevages pour prendre les mesures nécessaires, c'est-à-dire, l'abattage immédiat des animaux affectés, la désinfection et la vaccination autour des foyers. Pour endiguer la progression de la ma-

ladie, les éleveurs doivent s'abstenir de l'achat d'animaux, laisser leurs animaux sur place, procéder à des chaulages pour la désinfection, signaler les cas suspects de fièvre aphteuse.

Cette maladie est extrêmement contagieuse et se caractérise par l'apparition d'aphtes et d'érosions sur les muqueuses buccales, nasales ainsi que sur les onglons. L'Algérie n'a pas connu cette maladie depuis 1999 grâce à des campagnes de vaccination régulières.

**Raïna Raïkoun**  
Kamel Daoud

## Palestine : à propos de «dénoncer»

**A Gaza, le massacre continue. Que faire? Un midi, un ami téléphone au chroniqueur. On était aux trois premiers jours de l'attaque meurtrière contre les Palestiniens. «Ecris une chronique pour dénoncer Israël. Moments de colère contre la colère : on en est encore à dénoncer ? Croit-on encore que c'est cela le devoir de chacun ? Ne voit-on pas que le crime est évident, le mort est mort et à chaque fois tué, qu'il ne s'agit plus de dénoncer mais de comprendre, au cœur même de l'émotion, pourquoi on en est arrivé là ? On dénonce un crime au début, en 48, peut-être encore une ou deux fois, on s'indigne, mais après, il faut conclure : il faut penser au moyen de l'arrêter. Dénoncer est désormais un geste dépassé.**

**A la limite de l'effet de mode et de la quête de la bonne conscience. Même si l'émotion est compréhensible, elle ne doit plus servir à s'aveugler. Ce midi, le chroniqueur a choisi de dénoncer : non pas le crime car il est commis sur les toits du monde, sous l'œil de tous, mais de dénoncer nos impuissances parfaites. Dénoncer ce qui a mené l'opprimé à être si seul. Dénoncer donc nos aveuglements, nos solidarités mal pensées et nos faiblesses et nos colères aveuglantes. Le choix a été fait de dénoncer non pas le crime, mais ce qui a mené le tueur à pouvoir l'accomplir en plein jour, sous le nez cassé du monde, sans reculer.**

**Le chroniqueur a essayé de proposer un au-delà de l'émotion et des émotions ô combien commodes, déjà : en Palestine, comme ailleurs dans ce monde « arabe » qui n'en finit par de mourir depuis quatre siècles, il s'agit d'échecs qui ne sont même pas assumés. On préfère en inculper le « régime », le lobby, le complot ou l'autre, l'Occident, ses médias ou sa puissance, la Ligue « arabe » ou la femme sans voile. On ne veut pas voir dans l'impuissance un acte de chacun. Dénoncer, oui : mais la faiblesse, l'échec et la cécité.**

**Pour la Palestine, il faut une quête de paix mais aussi les moyens de puissance pour la négocier. Et cette puissance se construit par chacun, sur des générations. Que peut ce monde « arabe », lui qui ne propose rien au monde, qui n'a pas des économies performantes capables de peser, peu d'armées et si peu de moyens ? Ne voit-on pas que si le tueur tue en Palestine, c'est aussi parce qu'il évalue à sa juste me-**

**sure le rapport de force ? Ne voit-on pas le lien immédiat entre dictatures « arabes » et sous-développement des peuples et cécité des peuples ? Pourquoi refuse-t-on de voir le lien entre les commissions de chacun, au quotidien, les lâchetés, les vols et les inciviles et le manque d'engagement, avec la faiblesse des pays et donc l'isolement du Palestinien ? Pourquoi refuse-t-on de lier le sens de ses actes à celui de ses impuissances ? Pourquoi refuse-t-on de comprendre que la puissance vient de la créativité et que la créativité vient de la liberté comme culte et valeur ? Comment veut-on obtenir la liberté de la Palestine alors que l'on refuse de concevoir la liberté elle soit ?**



**Et donc, au troisième jour du massacre, le chroniqueur a refusé de dénoncer l'évidence pour écrire sur ce qu'on se cache : les effets de mode, le manque de conscience, les appels à la guerre mais en mode assis, les émotions faciles qui s'éteindront quand la guerre sera mise en sursis, les solidarités sélectives, les appels de haine qui dégradent. Les images du crime à Gaza sont horribles et le crime continue et il ne sera stoppé que le jour où les puissances le décideront. C'est la voie : devenir une puissance. A long terme. Et dans l'immédiat face à la douleur ? S'indigner oui, mais sans se disculper. Etre en colère, mais aussi contre soi-même. Dénoncer, mais ne pas s'innocenter.**

**Ce n'est pas le moment ? Justement oui : on a cette habitude criminelle d'oublier, après. De ne pas y penser et de s'enfoncer dans les routines des peuples. C'est justement à l'heure du crime qu'il faut lever le voile sur les raisons du crime. C'est maintenant qu'il faut commencer à comprendre. S'indigner est légitime et aidera à rendre « humaine » la cause et inhumaine la guerre. Mais pas seulement. Le meurtre de l'opprimé est aussi notre acte. Discret.**

**Le chroniqueur a choisi de ne pas dénoncer un crime commis en plein jour. Cela tombe sous le sens. Tout le monde voit qui tue qui. Il rêve de lucidité, de prise de conscience et de responsabilité. La paix comme la puissance se construisent. Avec le savoir, quand nous pousserons nos enfants à aller plus loin que nous dans la maîtrise du monde, quand nous investirons le monde au lieu de lui tourner le dos, quand nous construirons des pays, pas des exils. En attendant, le crime est là et continuera.**



**+ PROCHE DE VOS COLLABORATEURS**  
**+ PROCHES DE VOS CLIENTS**

**+ DE CONNECTIVITÉ AVEC LA 3G+**

<h2 style="color: red;">3000<sup>DA</sup></h2> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 80%; margin: auto;"> <p><b>30</b>Min/Jour vers Djazzy*</p> <p><b>600</b>Min vers les autres réseaux**</p> <p><b>500</b>Mo</p> </div>	<h2 style="color: red;">2000<sup>DA</sup></h2> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 80%; margin: auto;"> <p><b>30</b>Min/Jour vers Djazzy*</p> <p><b>300</b>Min vers les autres réseaux**</p> <p><b>300</b>Mo</p> </div>	<h2 style="color: red;">900<sup>DA</sup></h2> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 80%; margin: auto;"> <p><b>15</b>Min/Jour vers Djazzy*</p> <p><b>100</b>Mo</p> </div>
--	--	--

INTERNET INCLUS DANS FORFAIT


Avec **SPEED** entreprise

**50%** de remise sur l'offre

**5Go 10Go**




**3G+**  
Monthly

**50%**  
de remise



مرحباً بالغد

L'offre est valable à partir d'une ligne. Les frais d'accès de 200 DA par ligne. Facturation à la seconde après la première minute, durée d'engagement de 24 mois.  
 \*Les minutes gratuites par jour vers Djazzy sont **valables de 18h à 8h et le week-end.**  
 \*\*Les minutes gratuites vers tous les réseaux sont **valables de 8h à 18h.**  
 La 3G de Djazzy est disponible dans les Wilayas suivantes: Alger, Constantine, Oran, Ouargla, Blida, Mostaganem, El Oued, Ain Defla, Skikda et Bechar.

[www.djazzy.dz](http://www.djazzy.dz)



## Câblerie Sidi Bendehiba

Mostaganem

Un partenaire jusqu'au bout de vos projets

- Câbles BT domestiques
- Câbles BT industriels
- Câbles BT distributions
- Conducteurs nus
- Câbles MT
- Câbles HT
- Fils machines

## Qualité

## Prix

## Disponibilité






Adresse : Zone Industrielle MESRA, Mostaganem

Email : [cablerie@gisb-dz.com](mailto:cablerie@gisb-dz.com)

Tél : +213 45-22-24-74 / +213 45-22-39-09 - Fax : +213 45-22-33-95





Tunisie, Turquie, Maroc, Espagne...

## Rien n'arrête les vacanciers

**La Tunisie, la Turquie, le Maroc et l'Espagne sont les premières destinations des estivants algériens et oranais en particulier qui décident de s'offrir des vacances à l'étranger. C'est ce que nous affirme plus d'un voyageur.**



Ziad Salah & A. Ouelaa

Pour la Tunisie, nos interlocuteurs vont jusqu'à évoquer « une surcharge » dépassant l'offre notamment des capacités de déplacement. Dans ce sens, on nous parle de formules innovatrices proposées notamment aux jeunes. Parmi elles, le transport par avion jusqu'à Annaba. Et de là, la poursuite du voyage par bus jusqu'en Tunisie. Evidemment des bus sont affrétés par les agences de voyages qui « détiennent le créneau tunisien ». On nous précise que la formule ne séduit pas toujours, notamment les familles et les couples d'un âge respectable. « Parce qu'on craint les difficultés dues à l'encombrement aux postes frontaliers terrestres », explique-t-on. D'ailleurs, après avoir connu une conséquente accalmie durant le Ramadhan, les postes frontaliers d'Oum Théboul et celui d'El Ayoun dans la wilaya d'El-Tarf ont renoué, à compter du deuxième jour de la fête de l'Aïd El Fitr, avec le rush vers la Tunisie.

La chose aura même surpris quelque peu le maire d'El Ayoun, Mourad Alayet, dont la petite ville, distante de 3 km du poste frontalier, est sortie de sa torpeur ramadhanesque pour renouer avec l'animation qui sied en pareille période à la région et dont les grands bénéficiaires ne sont autres que les commerçants. Du côté d'Oum Théboul, on trouve des véhicules venus de différentes wilayas. Un jeune couple nous a déclaré qu'il ne leur restait qu'une semaine de congé et après les visites familiales, c'est la baignade et les promenades avec leurs deux enfants. Un grossiste en alimentation générale de Constantine dira qu'il n'a jamais dérogé à la règle en se rendant en Tunisie le deuxième jour de l'Aïd El Fitr, « sinon j'explose », dit-il, au regard de l'intense activité du mois du Ramadhan. Ainsi, donc, en cette période des grands congés, le flux des touristes algériens se rendant en Tunisie semble bien parti et va s'intensifier dans les jours à venir. Et n'allez surtout pas savoir le pourquoi de l'engouement de nos compatriotes pour la Tunisie qui vous diront, d'abord, que c'est le seul pays où ils peuvent se rendre sans visa, que leurs vacances ne coûtent pas chers et, quelque part, ne se sentent nullement dépayés dans un pays qu'ils ont fini presque par connaître comme le fond de leurs poches.

Néanmoins, d'aucuns déplorent les attentes des files de voitures et l'absence des infrastructures d'accueil convenables à ces postes frontières. Ce qui justifie les appréhensions des Oranais ou autres qui déclinent parfois ces offres de voyage. Par contre, on nous affirme que la formule séduit d'autres « qui en profitent pour découvrir le pays ».

La seconde destination de prédilection est la Turquie, nous assure-t-on. Cette destination, en vogue depuis une dizai-

ne d'années, grâce notamment à la déferlante du cinéma turc sur nos écrans télé, selon un spécialiste, connaît cette saison quelques hics. A cause des élections présidentielles qui auront lieu prochainement dans ce pays, on relève un léger ralentissement dans la délivrance des visas. Généralement, le temps d'octroi d'une autorisation d'entrée à ce pays n'excède pas trois jours. Ce rendez-vous politique, crucial pour ce pays, risque de perturber le rythme et la cadence de délivrance de ce document, nous assure un voyageur. Cependant, il nous assure que ce petit hic n'est que passager et que le pays d'Anatolie attire de plus en plus. « Parce que c'est aussi un haut lieu de commerce de tous genres », nous explique un jeune, partagé entre le tourisme et les « les affaires ».

Quant au Maroc, les villes de Casablanca et de Marrakech sont elles aussi des destinations suffisamment sollicitées, nous indique notre interlocuteur. Mais il précisera que, jusqu'ici, il n'y a pas de voyageur spécialisé dans ce créneau. « On travaille selon une formule simple : dès qu'on a une demande de vingt ou trente voyageurs, on se démène pour trouver des places sur les vols reliant les deux pays ». Notre observateur estimera que « ce sont les œuvres sociales des organismes et établissements publics qui peuvent socialiser une destination ou une autre ». « C'est ce qui s'est passé avec la Turquie, il y a quelques années », note-t-il. Il nous fera part de son intuition que « le créneau Maroc sera extrêmement porteur dans un proche avenir ». « Surtout quand les pesanteurs politiques cesseront d'être prégnantes ». Mais, indéniablement, cette année, la guest star est la destination Malaisie, nous assure un professionnel. Et pour cause, « le prix du billet en premier », nous lance-t-il. Il n'atteint même pas 50.000 DA sur les vols d'Egypt Airlines. Par ailleurs, on nous explique que ce pays n'exige pas de visas d'entrée aux ressortissants algériens. Ainsi, de plus en plus d'Algériens tentent « d'explorer » cette destination et ce pays. La quête d'opportunité d'affaires ne serait pas étrangère à cette aventure. Des dessertes reliant Alger à Kuala Lumpur en passant soit par Dubaï ou Istanbul, assurées par « Egypt Airlines » sont de plus en plus demandées. D'ailleurs, on nous indique que certains voyageurs commencent à songer sérieusement à investir ce créneau. Des prospections de partenaires sont déjà envisagées, malgré le handicap de la langue. Heureusement que les anglophones ne sont pas une denrée rare sur la place publique.

Bien entendu, l'Espagne et la France restent des destinations privilégiées des vacanciers algériens. La Grèce, en raison des tarifs attractifs en matière d'hébergement et autres services, commence également à attirer les touristes algériens.

## L'imprévu libyen

Abdelkrim Zerzouri

Les plans des voyageurs et vacanciers algériens qui ont renoué cette saison avec la destination Tunisie après deux années de désertion à cause de la dégradation de la situation sécuritaire, sont totalement perturbés par ce qu'on qualifie déjà chez les professionnels du tourisme d'« imprévu libyen ». Tout était pourtant bien parti pour ces vacances en Tunisie qu'on préparait depuis des mois des deux côtés de la frontière, les Tunisiens ayant été offensifs sur ce registre lors de la tenue au mois de mai du Salon international du tourisme et du voyage (SITEV), et les professionnels algériens qui maîtrisent parfaitement pour leur part ce produit de la destination tunisienne n'ont pas eu à déployer trop d'efforts pour convaincre les vacanciers de l'attractivité des séjours chez nos voisins de l'Est. Les prévisions « d'un million et demi de vacanciers algériens attendus cet été en Tunisie » n'étaient donc pas du tout exagérées. D'ailleurs on commence à s'assurer de cette estimation dès la fin du mois du ramadhan. Les formules attractantes proposées par les Tunisiens pour séduire les touristes algériens avant et après le Ramadhan, dont des produits diversifiés et d'autres offres promotionnelles exceptionnelles, ont effectivement permis de faire le plein. Il y a deux années, seuls les jeunes se manifestaient pour une virée touristique en Tunisie, maintenant on constate le retour des familles qui reprennent confiance après l'amélioration de la situation sécuritaire

et grâce aussi au savoir-faire des professionnels tunisiens qui ont été très persuasifs sur le registre du marketing. A peine donc l'Aïd El Fitr célébré, des centaines de véhicules convergent quotidiennement vers le poste frontalier d'Oum Tebboul. « C'est que les réservations ont été faites depuis longtemps, sans tenir compte des développements de la situation chez le voisin libyen », relève sur un ton plein d'appréhension M. Farid Larbaoui, chef d'agence de voyage à Sétif et président du syndicat national des agences de voyages de l'Est. Contacté hier au sujet des destinations privilégiées par les vacanciers algériens, notre interlocuteur affirme que la destination Tunisie demeure sans conteste au premier rang. « Tout est programmé, et il n'est guère aisé de faire marche arrière maintenant », souligne-t-il. Les Algériens continueront à affluer chez nos voisins de l'Est, au même moment d'une autre ruée des Libyens chez leur voisin de l'Ouest. Ces derniers, fuyant les combats violents qui déchirent leur pays, ont pris d'assaut la Tunisie. Ils ont traversé la frontière par milliers ces derniers jours, et les Tunisiens qui menaçaient de fermer les passages si leur sécurité interne subissait les contrecoups de ce rush massif sont finalement passés à l'acte avant-hier. Selon des sources sécuritaires, des Libyens ont tenté de passer avec des armes à feu en terre tunisienne. Il n'en fallait pas plus pour que le spectre de l'insécurité revienne hanter les contrées tunisiennes. Et, au-delà de cet aspect, les vacanciers algériens seront con-

frontés à une hausse vertigineuse des prix. « Les chambres d'hôtel sont cédées au double, voire au triple, du prix réel », indique M. F. Larbaoui. Aussi, il ne faudrait pas s'étonner d'une flambée générale des prix, chose qui ne pourrait que gâcher les vacances des Algériens, eux qui croyaient qu'ils dépenseraient peu pour des vacances de rêve. Et puis, les voyageurs craignent d'être confrontés à des défections, comme l'annulation pure et simple de séjours. Les Libyens sont des réfugiés très particuliers, « ils ne demandent rien », selon l'expression du responsable local du Croissant-Rouge. « Les Libyens sont en terre conquise en Tunisie où ils tiennent des hôtels, des restaurants et même des zones touristiques, et ils ne sont pas prêts de libérer dans l'immédiat les lieux qu'ils occupent, sans réservation préalable », soutiennent des avis de professionnels largement partagés. Le conflit libyen jette une ombre opaque sur les vacances des Algériens en Tunisie. Et, dans ce contexte précis, il ne serait pas étonnant de voir les gens se ruier vers d'autres destinations qui occupaient les secondes positions dans le choix des vacanciers, en l'occurrence la Turquie, le Maroc, Charm el Cheikh (Egypte) et Dubaï. Enfin, au-delà des réticences soutenues par la cherté des prix locaux et certaines mentalités qui feront tout pour enlaidir l'atmosphère et contrarier la tranquillité des gens, il y aura toujours cette opportunité de passer les vacances en Algérie où la nature n'a rien à envier aux sites les plus beaux du monde.

Marsa Ben Mhidi

## La station balnéaire explose

Cheikh Guetbi

La station balnéaire de Marsa Ben Mhidi, c'est le rush. Des milliers d'estivants semblent s'être donnés rendez-vous pour converger, ce vendredi, vers cette fameuse station laquelle risquerait d'être victime de sa réputation. Le choix du 1<sup>er</sup> août pour l'arrivée des différents coins du pays de l'impressionnante masse de vacanciers n'est pas fortuit. D'habitude la période estivale s'étalait sur 2 mois et demi. A cause des résultats des examens scolaires et principalement à cause de ramadhan, elle est réduite à un seul mois. Des milliers de vacanciers ont réservé le gîte bien à l'avance à partir du 1<sup>er</sup> août. Tout affiche complet, aussi bien chez l'habitant, les hôtels que les camps de toile. Ne s'attendant pas à cette concentration, nombreux se disent d'emblée déçus et regrettent leur choix. « Si j'avais su qu'il y'aurait autant de monde, j'aurais choisi une autre destination telle la Tunisie où les prix sont plus cléments », dira ce père de famille venu d'Alger. Ainsi, une bonne partie des 6 millions

d'estivants que reçoit habituellement cette station et que les conditions spatiales réduites ne peuvent accueillir, s'est concentrée dans le temps et dans l'espace avec tous les désagréments qui peuvent en découler. A commencer par la hausse du prix de la location du gîte qui a flambé en conséquence. A titre d'illustration, le F2 est proposé à 11000 DA en moyenne la journée. Malgré les prix exorbitants, les retardataires n'ont pu réussir à dénicher un toit à louer. Une bonne partie de ce beau monde tente de faire dans la débrouille voire se partager l'espace avec d'autres familles. Autre désagrément de taille, la circulation automobile sur l'axe Maghnia-Marsa Ben Mhidi. Celle-ci a connu, ce vendredi, un pic jamais atteint et était devenue très risquée tellement elle était dense. N'était l'intervention des gendarmes, les conséquences auraient été désastreuses.

A l'intérieur de la ville de Marsa Ben Mhidi, la situation était chaotique : la circulation était bloquée malgré les grands efforts des agents de police qui se sont retrouvés

dépassés par le flux impressionnant de véhicules immatriculés dans toutes les wilayas du pays. L'espace de stationnement s'est avéré insuffisant au point où des estivants se sont contentés de garer leurs véhicules hors de la ville. Les restaurateurs et les commerçants, toujours aux aguets, se sont mis de la partie et n'ont pas raté l'occasion pour gonfler leur chiffre d'affaires et amortir leurs investissements en pratiquant des prix qui semblent proportionnels à ce rush. Ils sont passés du simple au double, voire plus par rapport à ailleurs. Ceci n'a pas découragé les plus énergiques parmi les estivants qui, malgré le voyage et tous ces tracasseries, ont planté leurs parasols pour goûter aux plaisirs de la mer. Malgré le 1,2 km de plage, Porsay et les 2 Moskada, étaient noires de monde au point où les parasols se collaient les uns aux autres. Le cumul des déboires qui découlent de cette situation, laisseraient sans doute des séquelles qui nuiraient à la notoriété de cette station réputée par ses atouts naturels, la virginité de son site et par son caractère enclavé.



## Ghaza L'ONU et Washington cautionnent le massacre

Yazid Alilat

C'est devenu une bouche rie. L'agression militaire israélienne contre la population de Ghaza, qui perd chaque jour, un peu plus de 100 de ses membres, depuis le 8 juillet dernier, a fini par faire tomber les masques : le monde occidental et les Etats-Unis en particulier, semblent vouloir et encourager l'élimination physique des Palestiniens. Sinon quelle lecture, politique, diplomatique ou militaire, faire de cette déclaration d'un proche conseiller du président américain qui a, vendredi, attribué au mouvement Hamas la violation d'une trêve de trois jours. Pour le conseiller du président Obama, Hamas est donc «à l'origine d'une violation barbare» de cette trêve, qualifiant une soi-disant attaque du Hamas pendant les trois heures de trêve, vendredi, «d'attaque surprise, absolument, scandaleuse».

Dans les minutes qui ont suivi cette déclaration, un déluge de feu, d'acier et de bombes a commencé à tomber sur Ghaza, plus exactement sur le quartier de Rafah. Des bombardements aériens et à l'aide des chars qui encerclent l'enclave, qui ont fait, entre vendredi et samedi, plus d'une centaine de victimes, des maisons détruites, des familles entières décimées. Le cynisme américain, va plus loin, puisque dans la soirée de vendredi, Barack Obama, lui-même, pense que le cessez-le-feu allait être «très difficile à mettre, de nouveau, en place si les Israéliens et la communauté internationale ne peuvent pas avoir confiance dans le fait que le Hamas peut tenir ses engagements».

Autre réaction, tout aussi scandaleuse, celle du SG de l'ONU, le Sud coréen Ban Ki-moon, qui, après plus de 1.600 morts palestiniens dont un quart sont des enfants dans cette lâche agression contre les habitants, sans défense de l'enclave de Ghaza, n'a pas trouvé mieux à faire pour stopper le massacre des Palestiniens qu'à dire qu'il est «choqué et très déçu» par «la violation du cessez-le-feu, attribuée au Hamas». Comble de l'ironie, il a même exigé que le soldat israélien, disparu vendredi, et déclaré aux mains de la résistance palestinienne, soit relâché «immédiatement, et sans condition».

### CYNISME US

C'est dire l'énorme pression internationale exercée contre le Hamas et la population de Ghaza, qui fait face, depuis le 8 juillet dernier, à l'une des plus violentes attaques militaires israéliennes, qui combine autant l'aviation que les blindés et plus de 86.000 hommes au sol avec comme mission d'exterminer les Gazaouis, de détruire leurs maisons, d'effacer de la terre un peuple qui tient tête à une puissance militaire tirée des arsenaux américains. Vendredi, le Congrès US a, tout naturellement, voté un budget de 225 millions de dollars pour renforcer le système de défense antimissiles 'Iron Dome' des villes israéliennes, au moment où le bilan des victimes palestiniennes de la barbarie sioniste dépassait les 1.600 morts. Sur le terrain, plus de 107 Palestiniens ont été tués, entre vendredi et samedi, dans des bombardements isra-

éliens, en particulier dans le quartier de Rafah, au sud de Ghaza, où un officier israélien aurait été capturé, selon Israël ; une information démentie par le mouvement Hamas, dans la soirée de vendredi. Par contre, un responsable des brigades Azzedine el Qassam a confirmé un accrochage avec des soldats israéliens qui s'est soldé par la mise hors d'état de nuire de 2 soldats et probablement cet officier israélien, dans des combats, au corps à corps. La perte de cet officier a provoqué une recrudescence des bombardements de l'armée israélienne contre ce quartier, réduit en ruines. Depuis samedi 0H00 locales, 57 personnes ont été tuées par les bombardements israéliens, dans les environs de Rafah, selon les secours locaux.

### «LA COMMUNAUTÉ INTERNATIONALE NE FAIT RIEN»

Depuis l'échec du cessez-le-feu, vendredi, au moins 114 personnes ont péri dans le secteur, a précisé le porte-parole, Ashraf al-Qodra. Quinze des victimes, dont 5 enfants de 3 à 12 ans, appartenaient à la même famille. Des centaines de maisons ont été détruites. Au moins 1.654 Palestiniens, dont au moins 296 enfants, ont été assassinés par l'armée israélienne, alors que la résistance palestinienne a mis hors de combat 63 soldats et officiers israéliens, et fait plus d'une centaine de blessés. L'aviation israélienne bombardait, samedi, la ville de Ghaza et ses environs. Une mosquée a été détruite à Jabalia, au nord de Ghaza, et des maisons réduites en ruines, en bordure de la plage de l'enclave. «Vers 5h00 du matin, un F-16 a bombardé les maisons ici. Tout est détruit. Il y a eu des blessés mais pas de morts», a dit Mahmoud Abou Issa, 58 ans, père de 10 enfants. «Les Israéliens détruisent tout ce que nous avons et la communauté internationale ne fait rien», ajoute cet habitant de Ghaza, qui a abandonné l'espoir d'un soutien international aux Palestiniens.

Faut-il, dès lors ajouter un quelconque crédit à la nouvelle initiative égyptienne de relancer les discussions pour un cessez-le-feu durable ? Le président égyptien Abdelattah al-Sissi a estimé, hier, que le plan égyptien représentait une «réelle chance» pour mettre fin au conflit, dans la bande de Gaza. «L'initiative égyptienne est une réelle chance pour mettre fin à la crise et au bain de sang à Ghaza», a dit M. Sissi, au moment où une délégation palestinienne, conduite par le président Mahmoud Abbas, et comprenant, notamment, des représentants du mouvement Hamas, était attendue au Caire pour de nouvelles discussions, en vue de l'arrêt de l'agression sioniste. Pour autant, le président égyptien semble muet sur les raisons du maintien de la fermeture du terminal de Rafah, qui aurait permis aux Palestiniens de recevoir des secours, des vivres et des médicaments, et d'évacuer les blessés. De son côté, l'armée israélienne aurait autorisé, hier samedi, les habitants de Beit lahya, au nord de Ghaza, de pourvoir rentrer chez eux, dans un quartier presque entièrement détruit, et beaucoup de ses habitants assassinés.



## De plus en plus d'armes américaines pour Israël

M. A.

Les membres d'Amnesty International (Algérie) interpellent la conscience du gouvernement des Etats-Unis au sujet de l'armement d'Israël. Ils interpellent le gouvernement américain pour l'arrêt immédiat du transfert d'armes vers Israël, des moyens de guerre utilisés contre des civils (enfants, femmes et vieillards). Et ce en violation flagrante du droit international.

Les rédacteurs du communiqué d'Amnesty International (Algérie) appellent les autorités américaines à mettre fin à leurs livraisons d'armes à Israël et demandent qu'un embargo total sur les armes soit imposé à toutes les parties du conflit. Un conflit qui a coûté la vie à plus de 1400 Palestiniens, des civils pour la plupart, tués depuis qu'Israël a lancé sa dernière offensive sur Gaza, le 8 juillet. Au moins 56 soldats israéliens sont morts au cours du conflit ainsi que trois civils en Israël, dont un ressortissant thaïlandais.

Cet appel est lancé alors que, «selon certaines informations, le Pentagone a approuvé le transfert immédiat de grenades et d'obus de mortier aux forces armées israéliennes, à partir d'un stock d'armement américain déjà présent en Israël», précise-t-on dans le communiqué en poursuivant qu'«il fait suite à l'expédition de 4,3 tonnes de moteurs de roquettes fabriqués aux Etats-Unis, chargement parvenu le 15 juillet dans le port israélien de Haïfa».

Ces livraisons, précise Amnesty International, «s'ajoutent aux munitions déjà exportées en Israël depuis les Etats-Unis entre janvier et mai 2014, comprenant des pièces de missiles guidés, des lance-roquettes, des pièces d'artillerie et des armes légères, d'une valeur totale de plus de 62 millions de dollars».

Pour Brian Wood, responsable de la campagne Contrôle des armes et droits humains à Amnesty International

«le gouvernement des Etats-Unis jette de l'huile sur le feu en continuant à fournir le type d'armes que les forces armées d'Israël utilisent pour violer les droits humains». Et d'ajouter «ce gouvernement doit le reconnaître : en acheminant et en finançant de façon répétée de telles armes et en si grande quantité, il permet que de graves violences soient commises contre les civils lors du conflit à Gaza et en exacerbe les effets».

Les membres d'Amnesty International ont repris les propos du président du Parlement iranien qui avait déclaré la semaine passée que l'Iran avait procuré au Hamas, à Gaza, une expertise en matière de fabrication d'armes. «En novembre 2013, il avait déclaré que l'Iran avait apporté au Hamas un soutien tant financier que militaire, et le commandant des pasdaran iraniens (gardiens de la révolution) avait indiqué que des éléments de technologie concernant les missiles avaient été fournis», précise-t-on dans le communiqué. Il a été indiqué par les rédacteurs du communiqué que des combattants du Hamas ont reconnu qu'ils avaient effectué des tirs de missiles de type iranien Fajr 5 sur Tel-Aviv, mais les armes qu'ils utilisent le plus souvent sont de moindre portée : des roquettes M25 ou Qassam et des roquettes GRAD. Mais, et selon Amnesty International, les Etats-Unis sont, de très loin, le principal exportateur d'équipement militaire en Israël. «Selon des données rendues publiques par le gouvernement américain, ces transferts d'armes à destination d'Israël entre janvier et mai 2014 comportaient des lance-roquettes à hauteur de presque 27 millions de dollars, des «pièces de missiles guidés» pour 9,3 millions de dollars et des bombes, grenades et munitions de guerre pour presque 762.000 dollars».

Et d'ajouter que «le 30 juillet, on a appris que les Etats-Unis avaient autorisé la reprise de la fourniture de munitions à Israël et, le même jour, le

gouvernement américain a condamné le bombardement d'une école des Nations unies à Gaza qui a fait au moins 20 morts, dont des enfants et des travailleurs humanitaires des Nations unies».

Pour Brian Wood «La Maison Blanche témoigne d'un grand cynisme en condamnant un acte qui a fait des morts et des blessés parmi les Palestiniens et les travailleurs humanitaires, alors qu'elle sait parfaitement que l'armement redoutable des militaires israéliens responsables de ces attaques a été financé par les contribuables américains».

Amnesty International invite instamment les Nations unies à imposer sans délai un embargo complet sur les armes à Israël, au Hamas et aux groupes armés palestiniens afin de prévenir les violations du droit international humanitaire et des droits humains.

En l'absence d'un embargo sur les armes imposé par les Nations unies, l'organisation invite tous les Etats à suspendre unilatéralement tous les transferts d'équipement, d'assistance et de munitions militaires à toutes les parties du conflit. Ces transferts ne doivent pas reprendre tant que les violations commises lors des conflits précédents n'auront pas fait l'objet d'une enquête sérieuse débouchant sur la comparaison en justice des responsables.

«Les Etats-Unis, qui sont les principaux exportateurs d'armes en Israël, doivent montrer la voie et faire preuve de ce respect qu'ils proclament à l'égard du droit international humanitaire et relatif aux droits humains en suspendant de toute urgence leurs transferts d'armes vers Israël et en intervenant en faveur d'un embargo des Nations unies sur les armes, imposé à toutes les parties au conflit. En ne prenant pas ces mesures, les Etats-Unis témoignent de leur indifférence à l'égard des hommes, des femmes et des enfants qui ont perdu la vie dans le conflit», a déclaré Brian Wood.

### Tiaret

## Un homme tué par la foudre El-Houari Dilmi

Un quinquagénaire a été retrouvé mort carbonisé dans la nuit de vendredi à samedi après avoir été frappé par la foudre alors qu'il vaquait à des travaux dans son champ, sur la route de Aïn Guesma à la sortie sud de la ville de Tiaret, a-t-on appris de source hospitalière. L'accident s'est produit près de la maison de la victime. Le corps a été transféré au service médico-légal de l'hôpital «Youcef Damardji» et une enquête a été ouverte par la gendarmerie pour déterminer les circonstances exactes de la mort du quinquagénaire.

### Mostaganem

## Deux morts par noyade et trois personnes portées disparues

Deux personnes sont mortes noyées et trois autres sont portées disparues vendredi dans des zones interdites à la baignade, a-t-on appris samedi du chargé de l'information à Direction de la Protection civile. Les agents de la Protection civile ont repêché les corps des deux victimes (31 et 41 ans) dans les deux zones interdites à la baignade entre les plages de Hadjadj 1 et 2 et une zone rocheuse de la commune de Stidia, a indiqué le lieutenant Ourari Mohamed. Les victimes originaires de Sidi Ali (Mostaganem) et de Bethioua (Oran) ont été transférées à la morgue des hôpitaux de Sidi Lakhdar et Che Guevara de Mostaganem. Les mêmes services ont

enregistré trois disparus qui sont probablement morts par noyade, selon les déclarations de leurs amis, dans des zones interdites à la baignade à Sidi Medjdoub (Mostaganem) et deux zones rocheuses à Stidia et Dadeche, dans la commune de Sidi Lakhdar. Les recherches sont en cours dans ces plages, a ajouté la même source. D'autre part, les agents de la Protection civile ont porté secours, vendredi, à 88 estivants lors de 119 interventions. Huit ont reçu les premiers soins sur place et 21 autres ont été transférés aux centres de santé. La Protection civile a enregistré vendredi une affluence de 223.000 estivants sur les plages de la wilaya de Mostaganem.



## TÉBESSA

Vol et agression:  
trois arrestations

Ali Chabana

Avant déposé une plainte, auprès des services de police de la 5<sup>ème</sup> Sûreté urbaine de Tébessa, et ce, après le cambriolage de sa maison, la victime, un médecin de son état, a indiqué avoir été dépossédé d'une somme d'argent et d'une quantité assez importante de bijoux. L'investigation diligentée par les éléments de la police judiciaire a permis, dans un

premier temps, l'arrestation d'un individu et ensuite de son complice, résidant à El Houijbet, localité frontalière, chez qui les policiers ont récupéré les bijoux volés, cachés à l'intérieur d'un téléviseur.

Les deux mis en cause seront traduits en justice, selon la cellule de communication de la Sûreté de wilaya. D'après, la même source, une personne ayant été victime d'un coup de feu, son état étant jugé très grave, a nécessité son transfert d'ur-

gence au CHU de Annaba. L'enquête, diligentée par les services compétents, a abouti à l'arrestation de la personne présumée être l'auteur du coup de feu, auprès de laquelle les policiers ont saisi un fusil de chasse, sans autorisation, arguant le prétexte de légitime défense, alors que la victime tentait de voler du rond à béton stocké devant chez lui. Là, également, le mis en cause sera déféré devant la justice.

## ANNABA

## Cap sur le camping

Quatre cents enfants dans le sud du pays seront accueillis, dès la première semaine de ce mois d'août, dans des camps de vacances de la wilaya de Annaba, a-t-on indiqué à la direction de la Jeunesse et des Sports (DJS).

Il s'agit d'une initiative devenue une tradition, bien ancrée, dans les programmes d'animation estivale prévus, chaque année, par les wilayas côtières, a-t-on estimé de même source, soulignant l'impact de cette opération sur le renforce-

ment et la promotion des échanges, entre jeunes. En plus du programme d'animation sportive et de distraction, prévu dans les plages ouvertes à la baignade, les enfants bénéficiaires de cette opération (venus des wilayas de Ouargla et d'El Oued) auront, également, droit à des excursions touristiques aux monuments archéologiques que recèle cette wilaya.

En outre, environ un millier d'enfants, issus des régions enclavées des communes de Annaba bénéfi-

cieront, dès la semaine prochaine, dans le cadre du programme de solidarité et d'animation estival, d'excursions en bord de mer, a-t-on indiqué de même source. Ces excursions partiront des communes d'El Eulma, Berrahal, Chorfa, Oued Lanab et Ain Berda vers les plages de Annaba et El Taref, a-t-on précisé de même source. Dans la wilaya de Annaba, 22 plages ont été ouvertes à la baignade et seront sécurisées par 200 agents de secours de la Protection civile.

## OUARGLA

## Au chevet des palmiers

La campagne de traitement du palmier-dattier contre le Boufaroua (ou Acarien jaune de la datte) a touché 298.800 palmiers, dans la wilaya d'Ouargla, a-t-on appris, jeudi, auprès des services de la direction locale des Services agricoles (DSA). Lancée en juin dernier et achevée, récemment, cette campagne a permis le traitement de 166.100 palmiers par les agents de l'Institut national de Protection des végétaux (INPV), 94.000 autres par des entreprises spécialisées, désignées par la DSA et 38.700 palmiers par les soins des agriculteurs eux-mêmes qui ont été dotés, pour cela, gratuitement, de 113 litres

d'insecticides, a-t-on précisé. S'agissant de la prévention contre le Myelois, (ou ver de la datte), l'opération d'exploration des foyers de ce type de parasites du palmier doit débuter, vers la fin août ou début septembre, et sera suivie de la phase de traitement, selon la même source.

Cette phase, qui s'étalera sur une dizaine de jours, devra toucher, selon les prévisions de la DSA, quelque 300.000 palmiers-dattiers, particulièrement de variété supérieure «Deglet Nour», en raison de la qualité de ses dattes et du fait qu'elle est la plus vulnérable à cette maladie parasitaire.

A ce titre, la DSA invite les agriculteurs à veiller au respect des règles d'hygiène indispensables pour freiner la propagation, éventuelle de cet insecte ravageur du palmier et assurer, ainsi, une bonne récolte de dattes, aux plans qualitatif et quantitatif.

La wilaya de Ouargla dispose de 2.562.268 palmiers-dattiers, dont 2.024.923 sont productifs et constitués de la variété Deglet Nour (1.062.938 palmiers), de celle connue sous le nom de Ghers (625.842), de Degla Beida (120.601) et les autres variétés (215.542), selon les données de la DSA.

## DJELFA

## Le plein d'abricots

Une récolte de près de 170.440 quintaux d'abricots a été engrangée, le mois de juin écoulé, sur une surface de près de 2.136 ha, à Djelfa, reculant «sensiblement» par rapport à 2013, apprend-on auprès de la direction des Services agricoles de la wilaya (DSA). «La production d'abricots, pour cette campagne 2014 a, sensiblement, reculé comparativement à celle de 2013, durant laquelle la récolte de ce fruit, fort réputé de la daïra de Messaad, au sud de Djelfa, a dépassé les 330.000 q, avec un rendement es-

timé à 263 q/ha», indique-t-on de même source.

Les chutes de grêle et le manque de pluie, durant cette année, sont les principaux facteurs cités à l'origine de cette baisse notable de la production d'abricots, selon la DSA, qui a estimé le rendement à l'hectare, pour cette année, à seulement 91q, contre une moyenne de 200 q/ha, durant les campagnes précédentes. Parallèlement à la clôture de la campagne de récolte d'abricots, ne dépassant pas les 17 jours, sur le terrain, les arboricul-

teurs de la wilaya ont entamé la récolte de la pêche et de la prune, dont les prévisions tablent sur une production de plus de 35.000q pour le premier fruit, et de plus de 16.000 q, pour le second, dont la culture a enregistré un succès, dans la région de Benhar, relevant de la daïra d'El Birine.

Ces récoltes sont prévues sur des surfaces ciblées estimées à 375 ha dont 323 productifs, pour ce qui est de la pêche, et de 198 ha dont 173 productifs pour ce qui concerne la prune.

## M'SILA

## 27 millions de litres de lait attendus

Vingt-sept millions de litres de lait cru devront être transformés par les 3 laiteries de la wilaya de M'sila, durant la saison agricole en cours où l'on prévoit une production qui avoisinerait les 60 millions de litres, apprend-on appris, auprès de la direction des Services agricoles (DSA). Ces quantités dépassent de 7 millions de litres celles transformées la saison passée, par ces 3 laiteries (2 à M'sila

et 1 à Boussaâda) qui totalisent une capacité de production journalière de 100.000 litres, indique la DSA, attribuant cette évolution à l'adhésion de nouveaux producteurs laitiers, au dispositif de collecte. La DSA estime qu'au rythme de l'évolution enregistrée durant les 5 dernières années, les quantités transformées sont appelées à passer, prochainement, à 40 millions de litres par an. Les 3 lai-

teries de M'sila approvisionnent 17 wilayas en lait et 25 autres, en dérivés de lait. La production laitière de la wilaya de M'sila devra augmenter de 20 millions de litres, par rapport à la saison écoulée pour atteindre 60 millions de litres, précise-t-on à la direction des Services agricoles qui relève que 10 % des quantités de lait collectées ont été transférés vers d'autres wilayas.

## BATNA

Des Américains  
pour déterminer les causes  
du dépérissement du cèdre

Une délégation de spécialistes de l'université de Pennsylvanie (Etats-Unis) vient d'arriver à Batna pour tenter de trouver les causes qui sont derrière le retour du fléau de dépérissement du cèdre de l'Atlas, apprend-on du chef de service Protection de la flore et de la faune à la Conservation des forêts de wilaya, Othmane Briki. La délégation est composée du Dr. Soumaya Belmecheri, chef de projet, et de Matthew David Hirtou, maître-assistant à l'Institut des écosystèmes et administration à l'Université de Pennsylvanie. Ces spécialistes travailleront en collaboration avec des chercheurs nationaux dont le directeur de Recherche à l'Institut national de Recherches forestières de Tizi-Ouzou et des cadres de la Conservation des forêts et du Parc national de Belezma. Cette équipe a pour objectif de «rechercher les effets des températures sur la croissance du cèdre, en utilisant la technique du carbone 13 sur les cercles de croissance des vieux arbres», a indiqué M. Bri-

ki. Des études menées, entre 2008 et 2012, par des chercheurs de l'université de l'Arizona (Etats-Unis), dirigés par le Pr. Touchane Ramzy, avaient conclu que l'augmentation sensible des températures et le déficit en eau étaient à l'origine du dépérissement du cèdre de l'Atlas du parc de Belezma. Un retour du fléau de dépérissement de cette espèce a été constaté au début du premier semestre 2014, dans la cédraie du mont Touggourt. A la différence de la forme précédente de ce dépérissement qui débutait par la cime de l'arbre pour s'étendre aux autres parties, la nouvelle forme affecte les feuilles puis s'étend au reste de l'arbre, a expliqué M. Briki qui a indiqué que les nouvelles études analyseront les feuilles et les cercles de croissance des arbres. La cédraie de Batna s'étend sur 7.000 ha dont 5.700 se trouvent dans le Parc national de Belezma. 2.400 ha d'arbres morts ont été nettoyés depuis l'apparition de ce fléau vers fin 2005 et début 2006.

Des marchés  
à bestiaux fermés

Deux (02) foyers de la fièvre aphteuse ont été découverts à Batna, amenant le wali, Hocine Mazouz, à ordonner la fermeture de tous les marchés à bestiaux avec interdiction de toutes manifestations où seront exposés des animaux jusqu'à un délai indéterminé, a indiqué, à l'APS, l'inspecteur des Services vétérinaires, Messaoud Boughrara. Conformément à cette décision, le déplacement du cheptel, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur de la wilaya, se fera dans le cadre d'une autorisation devant être délivrée, aux éleveurs, par les services vétérinaires, a précisé la même source. Le premier foyer a été découvert le jour de l'Aid El Fitr, dans la commune de Ksar Belezma (daïra de Merouana) où les tests sur quatre vaches se sont révélés positifs, tandis que le second foyer a été découvert, mer-

credi, dans la commune de Hassi Temehrit (daïra de Ain Djasser), où quatre autres vaches sont affectées, a précisé M. Boughrara. «Toutes les mesures nécessaires ont été prises pour délimiter ces deux foyers et éviter toute éventuelle propagation de la fièvre aphteuse», a souligné le même responsable, précisant qu'une vaste campagne de sensibilisation et d'information sera lancée en direction des éleveurs. Mille doses de vaccin de la fièvre aphteuse devaient être réceptionnées, jeudi, pour immuniser le cheptel des régions mitoyennes à la wilaya de Sétif, notamment : Hassi Temehrit, Ain Djasser et Ksar Belezma, a indiqué la même source, précisant que 40.000 doses avaient été livrées à la wilaya de Batna qui a achevé l'opération de vaccination du cheptel, en juin dernier.

Une nouvelle desserte  
aérienne sur Istanbul

Une nouvelle desserte aérienne entre Batna et Istanbul, (Turquie), a été inaugurée, jeudi après-midi, à l'aéroport international Mostefa Benboulaïd de Batna, a-t-on constaté.

Le staff de l'appareil de la compagnie aérienne turque «Turkish Airlines» a partagé avec les passagers, à cette occasion, une immense tarte sur laquelle était matérialisée cette ligne aérienne entre la capitale des Aurès et la grande métropole turque.

L'avion affecté à cette nouvelle ligne a décollé de Tlemcen

pour faire escale à 14h40, sur le tarmac de l'aéroport de Batna avant de décoller en direction d'Istanbul avec 160 passagers à bord (80 de Tlemcen et autant de Batna), a indiqué le directeur de l'aéroport «Mostefa Benboulaïd», Samir Hireche. Les vols vers Istanbul à partir des villes de Tlemcen et Batna s'effectueront «prochainement» au moyen de deux avions, un pour chacune des deux villes algériennes, a indiqué le même responsable, précisant que deux vols par semaine (mardi et jeudi) assureront cette nouvelle ligne.

## Horaires des prières pour Alger et ses environs

07 chouel 1435				
El Fedjr 04h15	Dohr 12h54	Assar 16h42	Maghreb 19h56	Icha 21h26



## Algérie-Télécoms Des opérations de modernisation et des attentes

A. Mallem

La direction opérationnelle des télécommunications du secteur ouest de Constantine (DOT Ouest) organise, mercredi prochain 6 août à l'école régionale des télécommunications de la rue Kaddour Boumeddous de Constantine, une conférence de presse pour donner le bilan de son activité du premier semestre de l'année en cours. C'est son directeur, en l'occurrence M. Achour Abderrahmane, qui présidera cette rencontre avec les représentants des médias, laquelle rencontre intervient finalement en son temps en ce sens qu'elle va permettre aux nombreux abonnés du téléphone, et surtout ceux du réseau Internet, d'être éclairés sur les opérations de modernisation du réseau qui sont menées depuis plusieurs mois dans ce domaine au niveau du secteur considéré et partant dans tout le territoire de la wilaya, et leur implication sur la qualité des prestations fournies par Algérie Télécoms. Et sur ce plan, les abonnés à l'Internet auront beaucoup de choses à dire sur ce service qui, selon les nombreux constats que nous avons faits, ne semble pas répondre à leur attente. «Je suis censé bénéficier de 8 mégas en payant la somme de 5.000 dinars par mois, mais à la

fin je ne reçois que 2 mégas. Pourquoi ?», s'est interrogé, pas plus tard que jeudi dernier, un abonné à l'Internet résidant au centre de la ville des ponts. Contacté hier pour avoir un aperçu sur les axes qu'il développera lors de sa rencontre avec la presse, M. Achour nous dira in extenso: «Nous allons débattre des principales actions que nous avons réalisées. Ces actions concernent l'extension du réseau, son assainissement, la modernisation des équipements par l'introduction de nouvelles technologies du "Msan" qui utilise la fibre optique permettant d'offrir au client connecté un très haut débit pouvant aller jusqu'à 8 mégabits et en même temps de l'introduction sur le réseau de la 4G. Nous allons parler un peu de tout et donner des explications qui vont être étayées par des chiffres. Nous avons reçu de notre direction générale des instructions et un canevas à suivre pour établir le bilan que nous allons donner durant la rencontre avec la presse en présentant les nouvelles technologies mises en place et ce que nous projetons pour l'avenir». Il a complété en indiquant que la DOT Ouest couvre la zone du centre-ville de Constantine, Bellevue, Boussouf, Hamma-Bouziane, Didouche-Mourad, Zighoud-Youcef et Ibn-Ziad.

## Une université d'été maghrébine à Constantine

A. M.

Dans le cadre des échanges et culturelles entre les universités du Maghreb arabe, l'université «Constantine 1» a annoncé, hier, qu'elle organise, du 3 au 7 août 2014 au bloc pédagogique 500 places Tedjini Haddam du campus Mentouri, la 3e édition de «L'Université maghrébine d'été» avec la participation de délégations venant des pays maghrébins, Maroc, Tunisie, Mauritanie, et, bien sûr, du pays hôte l'Algérie. A ce propos, contactée hier matin, Mme Hobar, vice-recteur chargée des relations extérieures, de la coopération, de l'animation et de la communication et des manifestations scientifiques à l'université «Constantine 1», a indiqué que, du côté algérien, des étudiants des régions Ouest, Centre et de l'Est ont été invités à participer aux journées thématiques qui se dérouleront au cours de cette troisième édition de l'université d'été. Conçue comme un partage d'expériences dans les domaines scientifiques et culturels entre les universités maghrébines, cette manifestation est organi-

sée sur le thème de «l'étudiant, acteur de son projet professionnel». Son programme va s'articuler sur trois ateliers de travail. Le premier portera sur le parcours pédagogique et la construction du projet professionnel de l'étudiant, le second atelier portera sur les clubs scientifiques et le troisième traitera de la création d'entreprise. «Nous avons fait appel à des enseignants spécialistes de notre université pour animer les ateliers, à raison de deux enseignants par atelier, et donner des conférences», a expliqué Mme Hobar. La clôture de l'université d'été aura lieu jeudi prochain 8 août avec la lecture des recommandations élaborées dans les ateliers et la remise des attestations de participation. En parallèle, l'université 1 a prévu un programme culturel et touristique pour ses hôtes maghrébins qui seront invités à visiter la ville des ponts, son musée, le palais du Bey et d'autres sites historiques et culturels de la ville. Un second volet de ce programme prévoit une excursion qui mènera les délégations maghrébines à faire une excursion sur le littoral jijelien pour visiter la ville des Kotamas et sa côte de saphir.

## Rencontre de coordination des dispositifs de l'emploi

La direction de l'Emploi de la wilaya de Constantine a annoncé hier qu'elle organise, aujourd'hui dimanche 3 août à 13h en son siège situé à la cité du 5 Juillet, un rencontre de coordination avec les responsables des dispositifs de l'emploi (Ansej, Angem, Cnac, Anem) et les partenaires sociaux, en vue de faire l'évaluation des actions qui ont été engagées dans le cadre de l'emploi au cours du premier semestre 2014, notamment la mise en application des recommandations des autorités de tutelle. Le communiqué ajoute que cette rencontre permettra également de préparer «la caravane de l'emploi» qui sera lancée au cours de la seconde quinzaine du mois d'août et va sillonner les communes de la wilaya et les quartiers des grandes villes pour vulgariser et expliquer les avantages offerts par les autorités publiques aux jeunes chômeurs pour les aider à s'insérer dans le monde du travail.

## Début des inscriptions définitives des bacheliers

Les inscriptions définitives des nouveaux bacheliers dans les trois universités de Constantine et les instituts extérieurs de formation ont débuté hier, dimanche 2 août, et elles vont durer jusqu'au jeudi 7.

Le même dispositif d'accueil et d'orientation qui a donné ses preuves lors de la première étape des inscriptions a été reconduit dans ces pôles universitaires. Sur ce sujet, le vice-recteur de l'université «Constantine 1» chargé de la pédagogie a déclaré hier que son administration a ouvert 6 centres pour l'inscription des étudiants, deux au niveau du bloc pédagogique Tedjini Haddam réservé aux inscriptions dans les disciplines du droit, des sciences et de la technologie, deux autres au bloc des sciences pour les sciences de la matière, les sciences de la nature et de la vie, les sciences médicales et les sciences de la nutrition et de l'alimentation.

Le 5e centre a été ouvert au niveau du bâtiment des lettres et concerne les inscriptions dans les branches littéraires et les langues étrangères. Un 6e centre a été ouvert pour l'examen des cas spéciaux des étudiants qui ont été orientés dans des universités situées à travers le territoire national, notamment les cas spécifiques des étudiantes.

## Session demain de l'APW

Une session ordinaire de l'Assemblée populaire de la wilaya (APW) de Constantine est prévue pour demain 4 août à 9h, au niveau du nouveau siège de la wilaya de la cité Daksi Abdesslem. Contacté hier, le président de l'APW, M. Yaiche, a confirmé la tenue de cette session «avec, a-t-il dit, un ordre du jour très allégé qui comporte tout juste trois points: l'examen du budget de la wilaya, l'étude du Plan directeur d'aménagement urbain (PDAU) de la commune de Messaoud Boudjeriou et des questions diverses.

A. Mallem

## L'appel de la mer

A. Mallem

Le Ramadhan terminé, les Constantinois songent maintenant aux vacances. Et ils ne peuvent concevoir des vacances autrement qu'au bord de la mer du fait que la wilaya et sa capitale, transformées en un immense chantier de construction, de transformation et de rénovation, est dépourvue des structures de loisirs, et à fortiori, de celles à caractère nautique, telles que les piscines et les points d'eau, pouvant servir de palliatif pour accueillir sa nombreuse population de jeunes avides de ce genre de loisirs estivaux. La forêt récréative d'El-Meridj aux moyens très limités, celle de Djebel Ouahch qui ne dispose pas d'équipements adéquats et dont les lacs sont mal entretenus, menacés de déperdition par un assèchement rampant, ne peuvent, en aucun cas, leur servir d'alternatives, estiment-ils. La bonne question a été posée hier à des jeunes et des femmes qui, tous, ont répondu que la solution réside aujourd'hui dans une bonne évasion à la mer, seule solution qui reste à leur portée pour évacuer le stress et les fatigues accumulées pendant toute une année de labeur et d'études. «Et pour respirer le grand air en s'échappant momentanément à la poussière des chantiers qui nous envahit chaque jour et pénètre jusque dans nos appartements», a ajouté une jeune femme qui a déclaré ne pas être attirée par des vacances en Tunisie ou ailleurs. «C'est

l'apanage des gens qui ont de l'argent ou qui veulent vivre au-dessus de leurs moyens», a-t-elle estimé avant de dire qu'elle était impatiente de rejoindre la plage du littoral jijelien, région qu'elle préfère entre toutes et où elle passe chaque été des moments de vacances agréables et tonifiants. Un groupe de jeunes, qui ne rêvent en ce moment que de plages, a estimé de son côté que «les programmes d'excursions journalières à la mer établis par les organismes de jeunesse et les communes, dans le cadre du «Plan Bleu», ne vont pas plus loin que Skikda et Collo. Or, pour le seul mois de vacances qui nous reste, disent-ils, nous préférons changer un peu et aller voir du côté de Ziamamansouriah où le site est magnifique, du côté d'El-Aouana aussi ou bien de Jijel pour se baigner dans de belles plages et profiter du séjour pour visiter le parc zoologique de Taza». A propos de programmes d'excursions à la mer, la direction régionale de la Société nationale de transport ferroviaire (SNTF) a lancé hier son programme d'excursions quotidiennes par train spécial à la mer. Appelé tout simplement «le train de la mer», dont le prix du ticket est fixé à 100 dinars, ce programme vise uniquement le littoral skikdi en partance de la gare centrale de Constantine et qui se traduit par deux rotations journalières. La première débutera à 5h du matin et la seconde à 6h alors que le retour est prévu à 17h à partir de la gare de Skikda.

## Plusieurs hectares détruits dans des incendies

A. E. A.

Après un petit répit sur le front de la canicule, les fortes chaleurs ainsi que les feux dans les champs sont de retour. Selon l'officier de permanence de la Protection civile, pas moins de sept incendies se sont déclarés, avant-hier, réduisant à néant des espaces de broussailles, de maquis et également de champs de culture. Et la même source de détailler qu'il s'agit d'un incendie qui a réduit en cendres 14 hectares de champs et 500 botes de foin, au niveau du lieu-dit «Zeghrour Larbi», dans la commune de Hamma Bouziane. Le deuxième incendie s'est déclaré dans l'après-midi, à proximité de djebel Ouahch, dans la commune de Constantine, détruisant un champ d'une superficie de trois hectares en sus de 120 botes de foin. Le dernier sinistre signalé a concerné près de deux hectares, situés au lieu-dit «Hasnaouia», près de la ville de Didouche Mourad.

Les feux de broussailles sont survenus en fin d'après-midi, dans la commune de Messaoud Boudjeriou et Zighoud Youcef qui ont détruit ensemble près de 20 hectares. Près de djebel «Doudoune» et de djebel «Kaokao», dans la commune de Didouche Mourad, près de cinq hectares de

maquis ont été détruits.

Par ailleurs, dans un bilan du 1er semestre 2014, la Protection civile fait état d'un ensemble de 14.242 interventions de secours, de sauvetage et d'évacuation des blessés, des malades et de victimes d'accidents de la route, des feux de forêts, etc. Le chargé de communication à la direction de ce corps constitué, le lieutenant Tafer, indiquera que le volet secours et évacuations a enregistré 6.652 interventions avec 1.097 secours de blessés et 5.620 malades, dont 21 cas de décès. Alors que le nombre des accidents de la route a atteint 1.214, qui ont causé 1.514 blessés et 31 décès, pendant que les feux de forêt se sont montés pour la même période à 427 incendies qui ont entraîné 23 blessés. A ce nombre, il y a lieu d'ajouter, dira-t-il, 3.908 autres interventions de différentes natures qui font grimper le nombre global à 14.242 interventions. Toujours selon la même source, une simple comparaison avec le 1er semestre 2013 révèle une explosion de 20% des accidents de la circulation, une augmentation de celles des secours de 13% et, seule consolation dans ce tableau, une petite baisse de 0,05% dans le déclenchement des feux de forêt.

### Horaires des prières pour Constantine et ses environs

07 choue1 1435

El Fedjr  
04h03

Dohr  
12h40

Assar  
16h28

Maghreb  
19h42

Icha  
21h11





## Quatre rames assurent le service minimum Les travailleurs du tramway poursuivent leur grève

Houari Barti

Quelque 300 agents de la Société du tramway d'Oran (SE TRAM-Oran) observaient, hier, et pour le 2<sup>ème</sup> jour consécutif, l'arrêt de travail ouvert auquel a appelé la base, lors d'une assemblée générale extraordinaire (AGE) tenue jeudi. Selon des sources syndicales contactées, hier, un service minimum composé de 4 rames, dans les 2 sens assurait, hier, le transport des usagers. Les mêmes sources ont fait état hier « de signes d'un dénouement proche » au conflit social, déclenché autour de cette question centrale, relative au système de travail en vigueur à la société, pour les agents contrôleurs et ceux chargés de la vente des tickets. Ces derniers exigent, en effet,

qu'ils soient traités sur le même pied d'égalité que leurs collègues conducteurs, en bénéficiant d'un programme de travail dit (4-2), soit 4 jours travaillés pour 2 jours de repos, qualifié de plus adéquat avec la nature pénible de leur travail. Une revendication qui avait été, pour rappel, adoptée spécialement, durant le mois de Ramadan, mais seulement, à titre provisoire. Selon des sources concordantes, et dans un geste d'apaisement de la part de la direction générale de la SETRAM (Alger), ce système dit 4-2 pourrait être reconduit jusqu'à ce que la question soit définitivement tranchée, dans la convention collective dont les pourparlers devront être lancés, la semaine prochaine. »

Pour rappel, la quasi-totalité du personnel chargé du contrôle et de la vente

des tickets, soutenus par les conducteurs, sont, depuis vendredi, en grève ouverte. Principale revendication des grévistes : l'adoption d'un nouveau système de travail 4-2 (4 jours travaillés pour 2 jours de repos) au lieu du 6-1 (6 jours travaillés pour 1 jour de repos) jugé trop chargé, au profit des contrôleurs et des agents chargés de la vente des tickets, et ce, au même titre que les conducteurs pour lesquels cette revendication a, déjà, été acquise.

La décision de la grève a été ainsi prise, jeudi soir, à l'issue d'une assemblée générale extraordinaire tenue aux environs de 23h30 au siège de la société, à Sidi Maârouf. Une AG qui a fait suite à une réunion du syndicat national de l'entreprise, tenue à la direction générale de la SETRAM, à Alger.

### Collectes de sang

## Les donneurs ne se bousculent pas

J. Boukraâ

En période estivale, on constate une baisse sensible des dons du sang. Or, dans les hôpitaux et les cliniques, la consommation en produits sanguins ne faiblit pas. Pour les malades et leurs parents, le calvaire n'est pas prêt de s'arrêter. Cette situation s'est accentuée, durant le mois de Ramadhan. Certains pensent que le don de sang peut nuire à leur santé, en période de jeûne, ce qui est faux. Pour encourager les Oranais à donner un peu de sang, des collectes mobiles ont été organisées sur les places publiques et un peu partout. Malgré les campagnes de sensibilisation, il faut dire que les donneurs se font, de plus en plus, rares. La majorité d'entre eux le font parce qu'ils ont un membre de la famille qui a besoin de sang.

Les donneurs réguliers ne représentent qu'un faible pourcentage du nombre global des donneurs recensés par le CTS. Selon un médecin « le don de sang n'est pas encore ancré dans les mœurs des citoyens, alors que tous pourraient, un jour ou l'autre, en avoir besoin. On ne peut, à ce jour, admettre de se délester de quelques millilitres une ou deux fois l'an, comme si le fait de s'y prêter mettrait le corps à mal. C'est un geste vital. Les accidentés de la route, les patients souffrant de maladies graves (leucémie,



cancer...), les hémophiles, les nourrissons qui naissent avec un sang incompatible sont, directement, concernés par ce geste humanitaire. Les craintes des potentiels donneurs d'être infectés sont infondées, car toutes les mesures de sécurité sont prises et qu'aucun détail n'est laissé au hasard ». Il a ajouté qu'outre la sensation du devoir accompli, après l'acte consistant à donner un peu de son sang, les analyses sérologiques effectuées sur le sang du donneur permettent la détection d'éventuelles maladies chez celui-ci ». Le centre de transfusion sanguine du CHU d'Oran accueille des donneurs dans les conditions et les normes les plus strictes. Une fois les prélèvements de sang effectués, l'équipe s'apprête à séparer le sang et préparer les dérivés sanguins. Les contrôles et la recherche des virus HIV, hépatites B et C sont lancés au fur et à mesure. Ainsi, durant les cinq premiers mois de l'an-

née en cours, plus de 200 donneurs porteurs de maladies graves et transmissibles telles l'hépatite B et C, le Sida et la tuberculose ont été dépistés, par les services du centre de transfusion sanguine de l'hôpital d'Oran. Le Sida et tuberculose viennent en tête de classement avec près de 160 cas. Les donneurs porteurs de ces maladies transmissibles et contagieuses ont été ensuite informés et sensibilisés sur leurs cas. La surveillance épidémiologique nationale des donneurs de sang a pour objectif de suivre la prévalence et l'incidence des infections transmissibles par le sang (VIH, VHC et VHB), de repérer les facteurs de risque et d'évaluer le risque résiduel de transmission de ces infections par transfusion. Un appel est lancé, aux âmes charitables, par le mouvement associatif et les centres de transfusion sanguine, pour donner un peu de leur sang et sauver des vies.

## Tranche de Vie

Par El-Guellil

### Addition SVP



ce dit «mange» elle veut dire «équilibre alimentaire». Chez nous, il est bien entendu qu'on se nourrit pour

ne pas crever la dalle. C'est tout.

A 70 ans, on a déjà passé 25.567 jours à faire fonctionner la machine humaine, dormir pendant au moins 12 ans, manger 40 tonnes de nourriture en y passant 6 ans. On s'est lavé pendant 1 an, et cherché de l'eau pour le faire pendant 10 ans ou plus. On est resté devant la télé de 500 jours à 6 ans. On a travaillé entre 8 et 9 ans. Pour les chômeurs le compte est à revoir. On s'est déplacé à pied, en voiture ou autrement pendant 3 ans. On a regardé sa montre durant 3 jours. On a bu 35.000 à 45.000 litres de liquide. Notre cœur s'est contracté 2,5 milliards de fois et a pompé 180 millions de litres de sang. Ou de mauvais sang. Nos poumons ont effectué 500 millions d'inspirations, ce qui aura consommé 15 millions de litres d'oxygène. Mais combien de temps on a attendu que ça change ? Combien de temps on a fait la chaîne ? Combien de temps on nous a volés ? Combien de temps on nous a remontés les uns contre les autres ?

## Lutte contre la délinquance, à Aïn El Turck Sept personnes, dont un mineur, arrêtées



Rachid Boulélis

Sept individus, des repris de justice, âgés entre 18 et 30 ans, parmi lesquels figure un mineur, ont été arrêtés en flagrant délit de vol à la sauvette, lors de plusieurs opérations distinctes, menées en fin de semaine dernière, par les éléments de la police judiciaire de la Sûreté de daïra d'Aïn El Turck, dans différentes zones du chef-lieu. Selon nos sources, tous ces délinquants ont été alpagués, à chaque fois, après des courses-poursuites à travers les venelles de cette commune côtière. Ils ont été surpris la main dans le sac par des policiers de la PJ, qui arpègent en permanence les artères, les rues et les places publiques de cette municipalité pour veiller à la sécurité de la population. Sous la menace d'une arme blanche, l'un de ces délinquants, un mineur répondant aux initiales B.M., a arraché le sac à main d'une quadragénaire à la rue Mélinette. Les policiers en civil l'ont aussitôt pris en chasse et ont réussi à le maîtriser quelques mètres plus loin du lieu du forfait. Nos sources indiquent que la victime, âgée de 44 ans, a été prise de malaise et a été évacuée par les ambulanciers du Samu, sollicités par la police. Un autre malfaiteur n'a pas hésité à arracher la chaîne que portait à son cou une automobiliste dont le véhicule s'était coincé dans un embouteillage, non loin du marché de fruits et légumes où elle envisageait de s'y rendre. Après une course-poursuite, le voleur a été neutralisé par les mêmes éléments en civil à la station de transport public, assurant la na-

vettes entre les communes de Bousfer et Aïn El Turck, sise à hauteur de la place Vassas. Deux autres malfaiteurs, S.A., âgé de 39 ans et B.B., 31 ans, qui venaient de commettre un vol, avec violence, sous la menace d'armes blanches, à Haï Bensmir, communément appelé douar Naquousse, ont, également, été appréhendés au terme d'une course-poursuite par les policiers de la PJ. Ces derniers sont parvenus, aussi, à mettre hors d'état de nuire une bande composée de 3 repris de justice, qui s'adonnaient au racket des taxieurs clandestins et des transporteurs publics de la place Vassas. Sous la menace de coutelas, le trio de malfaiteurs exigeait des sommes d'argent aux propriétaires des véhicules de transport, qui s'arrêtaient sur cette place pour prendre des clients. Les malfaiteurs n'hésitaient pas à rouer de coups les récalcitrants. Le médecin légiste de l'hôpital Tami Medjbeur, d'Aïn El Turck a délivré un certificat d'incapacité de travail d'une durée de 20 jours pour chacune de leurs deux victimes, précisent, encore, nos sources. Notons que lors de ces opérations, les policiers ont saisi une douzaine d'armes blanches de différentes dimensions.

Les mis en cause ont été présentés devant le magistrat instructeur, près le tribunal correctionnel d'Aïn El Turck, sous les principaux chefs d'accusation de vol avec violence et port d'armes prohibées. Au terme de leur audition, ils ont été placés en détention provisoire. Selon nos sources, tous les prévenus avaient été libérés de prison à la faveur de la dernière grâce.

## Démantèlement d'un réseau de vol et trafic de motos de grosses cylindrées

Agissant sur la base d'une information, les éléments de la police judiciaire de la Sûreté de daïra d'Aïn El Turck ont réussi, en fin de semaine dernière, à démanteler un réseau spécialisé dans le trafic et le vol de motos de grosses cylindrées. Selon nos sources, deux individus, des repris de justice, ont été arrêtés par les policiers, lors d'une opération menée, dans la plus grande discrétion. Une perquisition opérée dans le domicile de l'un des mis en cause s'est soldée par la saisie de deux gros engins dont les documents et les châs-

sis étaient falsifiés. Nos sources indiquent que les investigations se poursuivent, toujours, pour tenter de remonter la filière de ce réseau dont les ramifications s'étendent jusqu'à des localités limitrophes, à la ville d'Oran et identifier et arrêter, ainsi, les autres membres de cette organisation. Toujours est-il que le duo d'interpellés a été déféré devant le parquet d'Aïn El Turck et écroué pour faux et usage de faux, vol et trafic de motos, en attendant les résultats de l'enquête, actuellement, en cours.

R. B.

### ILS NOUS ONT QUITTES HIER

- \* Krim Zohra, 83 ans, Saint Eugène
- \* Lagraâ Boualem, 82 ans, Plateau
- \* Aïssaoui Adda, 36 ans, Les Planteurs
- \* Messaoud Abdelwahab, 69 ans, Dar El-Beïda

### Horaires des prières pour Oran et ses environs

07 chouel 1435

El Fedjr 04h34	Dohr 13h08	Assar 16h55	Maghreb 20h09	Icha 21h38
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------





«Stop plastic in the sea!»

## Le voilier français «Hainez» accostera, aujourd'hui, au port d'Oran



S. M.

Près d'un mois, après avoir quitté Villefranche sur Mer, une commune française, près de Nice et relevant du département des Alpes-Maritimes, en région Provence-Alpes-Côte d'Azur, le 5 juillet dernier, dans le cadre de la campagne 2014 de l'Expédition MED, ayant pour mission la collecte de prélèvements d'eau de mer, à la recherche de micro-fragments plastiques, le voilier français «Hainez» devra accoster, aujourd'hui, au port d'Oran. Ce voilier de 17 m de long a fait escale dans les ports espagnols (Alicante, Malaga...) et marocains où l'équipage de marins et de scientifiques, épaulés par des éco-volontaires, ont pratiqué des dizaines de prélèvements d'eau de mer. L'Expédition 'MED' est un collectif composé d'environnementalistes, de scientifiques européens, d'artistes, d'enseignants, organisés en association qui s'est fixée pour mission, outre la collecte de données scientifiques, en mer, de mettre en place un réseau constitué de centres de recherche et d'associations environnementalistes, mobilisés pour la protection de la biodiversité marine, en Méditerranée, et la lutte contre les déchets en mer. Une cinquantaine d'éco-volontaires et une quinzaine de scientifiques des différents pays du bassin occidental se relayeront, sur l'ensemble du parcours, des campagnes de l'Expédition MED 2014.

«Commencé en mer ligure-provençale, le travail de recherche de cette campagne s'est poursuivi dans le Golfe

du Lion, aux abords des côtes espagnoles de la Costa Brava, dans les Baléares et enfin le sud de l'Espagne. Parmi les nouveautés de la campagne 2014, nous avons, aussi, traqué les macro-déchets plastiques, à l'aide d'un chalut, et ce, afin de corroborer les modélisations informatiques de distribution des déchets plastiques, en Méditerranée, mises au point par un chercheur de l'Université MIO Toulon (...) La recherche menée par le Laboratoire Citoyen d'Expédition MED fait partie des raisons qui ont poussé la classe politique à prendre, au sérieux, le problème de la pollution de la Méditerranée par les plastiques. En partageant ses connaissances, ses méthodes et les résultats scientifiques obtenus, notre Laboratoire Citoyen entend éveiller les consciences et susciter, toujours, plus d'intérêt pour le problème des déchets plastiques, en milieu marin, auprès des décideurs politiques, économiques, médias, acteurs de l'environnement et bien-sûr du grand public», précisent les initiateurs de cette campagne. C'est la première fois de son histoire que l'Expédition MED part à la rencontre des pays de la rive Sud : Maroc, Algérie, Tunisie. «Si la prise de conscience de la pollution par les déchets plastiques est, plutôt, récente en Europe, elle est à peine naissante dans les pays de la rive Sud, or ce problème concerne tous les habitants des côtes méditerranéennes. En coordination avec les associations environnementales locales ainsi que la communauté scientifique, l'Expédition MED va procéder à des dé-

monstrations de prélèvements, embarquer de nombreux chercheurs, faire des animations dans les ports ainsi que des conférences dans les Universités». En Algérie, où la campagne est coordonnée par le Dr Emir Berkane, ancien éco-volontaire (2012/2013), le 'Hainez' fera escale à Oran, Alger, Bejaïa, Skikda et Annaba, où les membres de cette expédition rencontreront, aussi bien, les autorités (ministères de la Pêche et des Ressources halieutiques et de l'Environnement, notamment), que les scientifiques de plusieurs universités du pays. «Tous les éco-volontaires qui embarqueront dans les cinq ports sont Algériens et nous ferons même découvrir la mer et la navigation à voile à un groupe d'enfants issus de communautés rurales n'ayant jamais mis les pieds sur un bateau !», signalent les organisateurs de cette campagne 2014. «Au travers de ces rencontres et de ces échanges, à la fois scientifiques et interculturels, le Laboratoire Citoyen d'Expédition MED, entend agir comme un bouillon de culture pour que naisse une conscience environnementale à l'échelle euro-méditerranéenne. Pour que, dans toutes les langues des rivages de la Grande Bleue, on puisse dire en chœur : Stop plastic in the sea !» Il est à noter que ce programme de recherche initié durant l'été 2010 a déjà permis de mettre en lumière un phénomène, particulièrement, alarmant en Méditerranée : la présence en mer d'une pollution plastique quasi invisible, susceptible de rentrer dans notre chaîne alimentaire.

### Oued Tlalat, El Braya, Boufatis et Taфраoui

## 17 milliards pour l'amélioration du cadre de vie

Djamel B.

Les 4 communes de la daïra de Oued Tlalat, à savoir : El Braya, Boufatis, Taфраoui et Oued Tlalat, ont bénéficié de l'inscription d'une vingtaine d'opérations, dans le cadre des dispositions prises par la wilaya d'Oran pour l'amélioration du cadre de vie des citoyens, dans les communes rurales. Selon des sources proches de la daïra de Oued Tlalat, la wilaya d'Oran a débloqué une enveloppe financière de quelque 17 milliards de centimes qui a été répartie entre les 4 communes, sur la base des fiches techniques établies par ces dernières. Nos sources indiquent, à ce titre, que la com-

mune de Oued Tlalat a bénéficié de 6 milliards de centimes pour la réalisation de 6 grandes opérations, alors que les 3 autres communes ont bénéficié d'une enveloppe de 3 milliards de centimes, chacune, pour la réalisation de 10 opérations. En parallèle à ces opérations, la direction de l'Urbanisme a inscrit un important programme d'aménagement, à travers certains quartiers populaires de la commune de Oued Tlalat, notamment à Hai « Houari Boumediene » et au quartier «Bario».

Nos interlocuteurs signalent que, lors de la dernière visite du wali, ce dernier avait promis de dégager une enveloppe de 4 milliards de centimes pour permettre l'achèvement des tra-

vau du jardin public et du centre multi fonctionnel. Par ailleurs, il y a lieu de rappeler qu'une importante unité de stockage de 30.000 tonnes de céréales, répondant aux normes internationales, sera réalisée, à Oued Tlalat, sur une superficie de 3ha, dans un délai de 30 mois. Confié à une société chinoise, ce projet prévoit des équipements sophistiqués permettant de renforcer les capacités de stockage des céréales, en adéquation avec le développement de cette culture, ces dernières années, à Oran, où la production, qui variait entre 50.000 et 60.000 quintaux, les saisons précédentes, a atteint 265.000 quintaux, selon le même responsable. Oued Tlalat a été retenue pour abriter ce dock,

### Salles des fêtes

## Listes d'attente interminables et tarifs exorbitants

J. Boukraâ

Il faut reconnaître que l'ère des fêtes maison et terrasses est révolue. Aujourd'hui, place à l'ère des réceptions dans les grands hôtels et les salles des fêtes qui dispensent les familles de tout effort et contrainte, en leur offrant une superficie plus spacieuse, climatisée, sécurisée et disposant d'un service impeccablement agencé. La mode est à la location d'une salle des fêtes offrant toutes les commodités, climatisation et DJ compris. Cette pratique, jadis réservée aux plus nantis, est aujourd'hui très en vogue à Oran. Cette année et comme le mois de Ramadhan a coïncidé avec le mois de juillet, la plupart des familles ont choisi le mois d'août pour célébrer leurs fêtes de mariage. Conséquence, salles des fêtes, traiteurs et autres métiers attenants au mariage sont très demandés, au point que trouver une salle libre le jour J est devenu, ces derniers jours, impossible. Selon le gérant d'une salle située à St Eugène, «les réservations commencent bien avant le mois de février. Ceux qui viennent

après n'auront pas la chance de trouver une salle et seront obligés de reporter la date du mariage». Cet afflux vers les salles des fêtes est aussi expliqué par l'interdiction totale de l'utilisation des établissements scolaires pour ce genre de fêtes, comme ce fut le cas dans le temps, où certaines familles célébraient leurs fêtes dans des écoles ou CEM, voire même des lycées, et, par manque d'attention et d'entretien, il a été interdit toute célébration dans ces établissements.

La course aux salles des fêtes est un phénomène apparu il n'y a pas longtemps dans la vie des Algériens et, par conséquent, les prix de location flambent. Ils varient de 60.000 à 300.000 DA la salle, à 100.000 DA pour un après-midi (12h à 18h), ou bien 100.000 DA à 60.000 dinars pour la soirée (18h à 6h du matin). Ici, le choix est multiple, mais à condition que la réservation se fasse au moins cinq ou six mois à l'avance. Il existe aussi des villas construites et louées pour ce genre de célébrations. Quant aux propriétaires de ces villas, ils font appel aux traiteurs. Ces derniers la décorent et l'aména-

gent pour en faire une belle salle des fêtes. Mais il faut savoir que la pratique existait avant, puisque certains nantis avaient recours aux hôtels et restaurants huppés pour fêter un mariage. Devant la cherté de ces anciennes salles et le profit qu'elles génèrent à leurs propriétaires, des malins, comme toujours, ont saisi l'opportunité pour investir dans ce créneau juteux et au lieu de construire des hôtels ou des restaurants, ils ont bâti des «salles des fêtes». Il est à noter qu'un récent arsenal juridique est venu régir l'activité de ces salles et exige de leurs propriétaires de répondre à plusieurs critères, notamment celui de fixer la distance entre les salles et les zones protégées tels les hôpitaux, les lieux de culte, les cimetières, les établissements scolaires, ainsi que les quartiers résidentiels. Il est exigé donc de respecter des normes architecturales et techniques relatives à la sécurité des lieux publics. Concernant le bruit et autres nuisances sonores, l'ouverture d'un tel établissement est conditionnée à la mise en place des dispositifs d'isolation pour ne pas indisposer le voisinage en aucun cas.

### Une rencontre prévue au CRASC

## «Poétique et tassawuf», les autres facettes de l'Emir Abdelkader

Un colloque international sur le thème «L'Emir Abdelkader: poétique et tassawuf» sera organisé à Oran au mois de mai prochain, à l'initiative de l'Unité de recherche sur la culture, la communication, les langues, la littérature et les arts (UCLLA) affiliée au CRASC, a-t-on appris auprès des organisateurs qui viennent de lancer un appel à communication. Par cette rencontre scientifique, prévue les 4 et 5 mai prochain, les organisateurs visent à braver l'attention sur la vie intellectuelle du fondateur de l'Etat algérien moderne, n'ayant fait l'objet que de peu de travaux de recherche contrairement aux autres aspects politiques, militaires et stratégiques. «Les postures intellectuelles et littéraires ont fait de l'Emir une personnalité

éminente qui a su faire face aux défis et enjeux de l'époque. Porteur d'un projet humaniste, il a pu dépasser par sa profonde vision les frontières locales et régionales. Il n'a pas été uniquement le fondateur de l'Etat algérien moderne et résistant à l'occupation française durant plusieurs années, il s'est illustré, également, par la maîtrise du verbe, tantôt poète, tantôt penseur, traitant de plusieurs questions», soulignent les organisateurs dans leur argumentaire.

Par ce colloque, il est prévu d'envisager une lecture approfondie des textes (littéraires, théologiques, philosophiques) élaborés par cette éminente personnalité historique, «de faire connaître sa pensée (spirituel, poète et soufi) de revisiter son héritage culturel», «de mener des lectures croisées en rapport

avec le patrimoine universel» et, enfin, «de confronter ses prises de positions aux questions du moment». Plusieurs axes ont été retenus par le conseil scientifique composé d'universitaires et chercheurs algériens et étrangers. Il s'agit, entre autres, de «Poétique et langage chez l'Emir», «La langue d'écriture chez l'Emir», «L'œuvre soufie de l'Emir», «Le paradigme de liberté et de tolérance chez l'Emir», «Les fondements théologiques et philosophiques chez l'Emir», «L'Orient et l'Occident, dialogue des cultures et des religions», «L'image de l'Emir dans l'écriture de l'autre». Le programme définitif du colloque sera élaboré en février prochain avant que les invitations officielles ne soient envoyées aux communicants et aux participants, précisent enfin les organisateurs.

car considérée avec Taфраoui comme zones céréalières, disposant de 70 % de terres destinées à cette culture, dans la wilaya, en plus du projet d'aménagement de la plaine de Mléta, en cours de réalisation, dans cette région. La capacité actuelle de stockage des céréales à Oran dépasse le million de quintaux, répartis à travers des silos de Oued Tlalat, Es Sénia et Hai Es-salem (Oran) qui compte une capacité de 100.000 q. Le projet de l'unité de stockage s'inscrit dans le cadre du programme du ministère de l'Agriculture et du Développement rural, portant sur la réalisation de 39 unités du genre, à travers le pays, prises en charge par l'Office algérien des céréales.





# La véritable matière première d'un développement prospère

**TIRANA –** Les pays pauvres de la planète exportent principalement des matières premières, de type cacao, minerai de fer, ou encore diamants bruts. De leur côté, les pays les plus développés procèdent – bien souvent en direction de ces mêmes États – à l'exportation de marchandises plus élaborées, telles que chocolat, automobiles et autres bijoux. Or, s'ils entendent atteindre la prospérité, il s'agirait en principe pour les pays du Sud de cesser d'exporter leurs ressources sous une forme brute, et de s'attacher à leur conférer une valeur ajoutée. À défaut, les États les plus fortunés continueront de se tailler la part du lion, s'accaparant l'ensemble de la valeur et des emplois les plus enviables.



PAR RICARDO HAUSMANN

Ancien ministre vénézuélien  
de la Planification \*

**I**l serait possible pour les pays pauvres de s'inspirer des exemples de l'Afrique du Sud et du Botswana, qui tirent parti d'une richesse de ressources selon une démarche consistant à forcer l'industrialisation, en limitant les exportations de minerais sous leur forme brute (politique localement connue sous le nom de «bénéficiaction»). Mais s'agit-il pour autant d'exemples à suivre ?

Certaines initiatives aboutissent en fin de compte au pire : elles se révèlent castratrices, dans la mesure où elles interprètent le monde d'une manière consistant à accentuer les problématiques secondaires – telles que la disponibilité des matières premières – ainsi qu'à aveugler les sociétés à travers la promesse de meilleures opportunités en d'autres lieux.

Songez à la Finlande, pays nordique riche de forêts immenses par rapport à une population peu nombreuse. L'économiste classique aura tendance à affirmer qu'en vertu de cette situation, il conviendrait pour le pays de procéder à des exportations de bois, ce qu'a choisi de faire la Finlande. Par opposition, l'économiste traditionnel du développement recommandera davantage au pays de ne pas exporter son bois, mais plutôt de lui conférer une valeur ajoutée en le transformant en papier ou en meubles – ce que fait également la Finlande. Ainsi, comment expliquer que les marchandises dérivées du bois ne représentent qu'à peine 20% des exportations de la Finlande ?

La réponse réside en ce que les ressources forestières de la Finlande lui ont permis d'arpenter un chemin beaucoup plus riche en direction du développement. À mesure que les Finlandais abattaient des arbres, leurs haches et les tronçonneuses ont subi usure et pannes, nécessitant réparations et remplacements. Ceci a finalement conduit le pays à se spécialiser dans la production de machines adaptées à l'abattage et à la découpe du bois.

Les entrepreneurs finlandais ont rapidement réalisé qu'ils pouvaient élaborer des machines capables de bûcher d'autres matières que le bois, dans la mesure où tout ce qui se découpe n'est pas nécessairement fait de bois. Ils ont par la suite automatisé leurs machines de découpe, dans la mesure où il peut devenir lassant de tout découper à la main. Puis ils se sont penchés sur d'autres machines automatisées, parce qu'après tout il n'y a pas que le découpage dans la vie. Initialement concepteurs de simples machines automatisées, ils finiront au bout du compte par créer l'entreprise Nokia. Aujourd'hui, les

machines de toute sorte représentent plus de 40% des exportations de marchandises de la Finlande.

Morale de cette histoire, le fait de conférer une valeur ajoutée aux matières premières peut constituer un chemin vers la diversification. Ce chemin peut se révéler difficile, tout comme il peut porter ses fruits. Les États ne voient nullement leurs horizons restreints par le degré d'abondance de leurs matières premières. Après tout, aucun cacaoyer ne pousse en Suisse, et la Chine ne conçoit pas de cartes mémoires. Cela n'a pas empêché ces deux pays de conquérir une position dominante sur les marchés respectifs du chocolat et des ordinateurs.

Le fait de disposer de matières premières à proximité constitue uniquement un atout lorsqu'il s'avère particulièrement coûteux de les acheminer, ce qui est bien davantage le cas du bois que des diamants, voire du minerai de fer. Malgré son éloignement, l'Australie est un important exportateur de minerai de fer, mais n'exporte pas l'acier, tandis que la Corée du Sud procède à des exportations d'acier, bien qu'elle doive importer du minerai de fer.

**L**'exemple de la Finlande nous enseigne combien les chemins les plus prometteurs vers le développement n'impliquent pas nécessairement qu'un pays s'efforce de conférer une valeur ajoutée à ses matières premières – mais plutôt qu'il enrichisse ses capacités existantes par de nouvelles capacités. Ceci nécessite que vous combiniez de nouvelles capacités (par exemple l'automatisation) à celles dont vous disposez déjà (comme les machines de découpe), afin de pénétrer sur des marchés totalement différents. Pour vous approvisionner en matières premières, en revanche, il vous suffira de gagner le port le plus proche.

Le fait d'entrevoir l'avenir sur la seule base du rapport coût-avantage des facteurs de production limite un pays aux seuls produits sollicitant intensément les matières premières localement disponibles. Il y a là une démarche considérablement restrictive. Comment lier la compétitivité d'un pays – par exemple en matière de production automobile, d'imprimantes, d'antibiotiques ou d'industrie cinématographique – à une simple proximité géographique auprès de telles ou telles matières premières ? La plupart des produits nécessitent de nombreux intrants, et, dans la plupart des cas, la proximité par rapport à telle matière première ne saurait créer une différence suffisamment significative.

La politique de bénéficiction contraint les industries extractives à vendre localement en-dessous de leur prix à l'exportation, selon une sorte de système de taxe implicite destinée à subventionner les activités en aval. En principe, une taxation efficace des industries extractives permettrait aux sociétés de maximiser les avantages liés à la richesse naturelle. Rien ne saurait en revanche justifier que l'on tire parti du système de taxation pour favoriser les in-

dustries en aval. Comme mes collègues et moi-même l'avons démontré, les démarches de ce type ne sont ni les plus simples en termes de capacités, ni les plus favorables à un développement futur.

Au cours du XVII<sup>e</sup> siècle, le plus grand impact économique qu'ait connu l'industrie anglaise du charbon résulta d'une incitation au développement du moteur à vapeur, initialement en tant qu'outil de pompage des eaux envahissant les mines. Le moteur à vapeur allait par la suite révolutionner le secteur manufacturier et l'industrie des transports, bouleversant l'histoire du monde, ainsi que la place occupée par l'Angleterre – tout en renforçant l'utilité associée au fait pour l'Angleterre de disposer dès le départ de charbon à proximité.

**P**ar opposition, les démarches de développement de l'industrie pétrochimique et des usines d'acier, ou encore de délocalisation des métiers à bas salaire de découpe des diamants depuis l'Inde ou le Vietnam vers le Botswana – pays quatre fois plus riche – se révèlent aussi peu imaginatives que restrictives. Les initiatives se révèlent plus créatives par exemple aux Émirats arabes unis, qui ont choisi d'investir leurs revenus pétroliers dans la construction d'infrastructures et d'équipements, faisant de Dubaï la place commerciale et touristique prospère qu'elle est aujourd'hui.

Il y a là un véritable enseignement pour les États-Unis, qui recourent à une importante politique de bénéficiction depuis le choc pétrolier de 1973, année à partir de laquelle le pays décida de restreindre les exportations de pétrole brut et de gaz naturel. À mesure que l'Amérique importait de plus en plus d'énergies, ses dirigeants n'ont jamais considéré nécessaire d'abandonner cette politique. Or, la récente révolution des énergies du gaz de schiste a engendré un accroissement considérable de la production pétrolière et gazière des cinq dernières années. Conséquence, le prix domestique du gaz naturel est devenu bien inférieur au prix à l'exportation.

L'idée consiste à subventionner implicitement les industries à forte consommation pétrolière et gazière, susceptibles d'attirer des investissements directs étrangers. S'agit-il néanmoins de la meilleure utilisation qui puisse être faite du pouvoir de taxation et de réglementation commerciale dont jouit l'État ? Les États-Unis n'auraient-ils pas davantage intérêt à faire usage de leur pouvoir fiscal sur le gaz naturel afin de stimuler le développement d'un possible équivalent technologique moderne de cette révolution technologique que fut l'invention du moteur ?

\* Et ancien économiste en chef de la Banque interaméricaine de développement, est professeur d'économie à l'Université d'Harvard, dont il est également directeur du Centre pour le développement international.



# Les obligations-diaspora



PAR MAHMOUD\*  
MOHIELDIN  
ET DILIP RATHA\*\*

\*Secrétaire général et envoyé spécial  
du président à la Banque Mondiale...  
\*\*Dirige l'unité migration  
à la Banque Mondiale

L'une des ressources sous-exploitées est le financement en provenance de la diaspora – c'est-à-dire, les versements et l'épargne des nationaux qui travaillent à l'étranger et renvoyés à destination de la famille et des amis. Le défi est donc de canaliser efficacement ces revenus.

Il y a plus de 230 millions de migrants internationaux dans le monde, ce qui représente plus que la population du cinquième pays le plus peuplé au monde, le Brésil. Leurs revenus, estimés à 2600 milliards de dollars, dépassent le PIB de la Grande Bretagne, la sixième économie mondiale. Pour une grande part, ils sont taxés ou dépensés dans les pays d'accueil. Mais si l'on prend un taux d'épargne à 20% (proche du taux moyen dans les pays en développement), cela signifie une épargne totale annuelle de la diaspora de plus de 500 milliards de dollars.

En 2013, les migrants en provenance des pays en développement ont renvoyé chez eux près de 404 milliards de dollars (sans compter l'ensemble des montants non enregistrés arrivant par les canaux informels). L'Inde a reçu 70 milliards de dollars, plus que la valeur de ses exportations de services liés aux tech-

**WASHINGTON, DC –** Les objectifs prévus à l'ordre du jour post-2015 du développement ne peuvent être atteints sans des programmes forts et des financements appropriés. L'assistance officielle au développement se monte à environ 130 milliards de dollars par an ; même si les investissements étrangers directs et les investissements de portfolio peuvent aider les économies pauvres, des ressources additionnelles doivent être trouvées pour le développement.

nologies de l'information. Les transferts vers l'Égypte ont dépassé les sommes perçues grâce au canal de Suez par le pays. Et les revenus des expatriés représentent plus d'un tiers du revenu national du Tadjikistan.

Ces flux sont généralement plus importants dans les petites économies pauvres et constituent souvent la principale bouée de sauvetage dans les pays fragiles ou affectés par des conflits. Les transferts sont aussi les premiers à arriver en périodes de difficultés économiques et à la suite de désastres naturels. Ils sont généralement plus réguliers que les flux de capitaux privés ; ils n'ont enregistré qu'une baisse de 5% lors de la récente crise financière globale, et ont rapidement retrouvé leurs niveaux d'avant la crise.

Lorsque cet argent retourne dans le pays d'origine de l'expatrié, il en est fait bon usage. Les transferts ont permis de diminuer la pauvreté au Bangladesh et au Népal. Les enfants des familles concernées connaissent un taux d'abandon des études plus faible au Salvador tandis qu'ils bénéficient d'un meilleur accès à des tuteurs privés au Sri Lanka. L'argent finance les soins de santé, la résidence, et les entreprises. Ceux qui empruntent par micro-financement peuvent même utiliser

leurs reçus de transferts comme preuve de leur historique de crédit.

Cependant, en dépit de l'intérêt évident de ces transferts dans le soutien des objectifs de développement, il ne faut pas oublier que ce sont des fonds privés et qu'ils ne devraient pas être considérés comme un substitut à l'aide officielle. Plusieurs gouvernements ont tenté, sans succès, d'affecter ces transferts à des usages « productifs » spécifiques, surtout dans les pays caractérisés par un environnement défavorable aux investissements. De même, l'imposition des transferts peut frapper les pauvres de manière disproportionnée et faire basculer ces fonds vers des canaux clandestins. Inversement, créer un climat favorable aux investissements peut contribuer à augmenter la part des transferts dans les entreprises.

En effet, réduire les charges imputées aux transferts importants – qui sont actuellement globalement de l'ordre de 8% – s'est avéré efficace pour encourager les transferts et augmenter l'épargne des expatriés. Le G20 envisage de réduire ces coûts à 5% dans cinq ans ; un objectif plus agressif de 1% d'ici 2030 devrait – et doit – être établi.

Les technologies bancaires mobiles peuvent y contribuer. Tout comme une plus grande concurrence dans les marchés, ce

qui a déjà permis de réduire les frais dans les principaux corridors de transferts comme ceux qui lient les EAU à l'Inde et aux Philippines, et les États-Unis à Mexico. Certaines banques et entreprises offrent maintenant des services de transferts sans frais pour attirer les clients. Les gouvernements pourraient aussi assouplir la réglementation concernant les transactions pour les petits transferts d'argent. Et les partenariats exclusifs entre les systèmes postaux nationaux et les sociétés de transferts devraient aussi être abolis.

Une autre manière de mieux utiliser l'épargne de la diaspora serait de créer de nouveaux « instruments financiers diaspora ». Une valeur nominale réduite (disons par exemple de 1000 dollars), avec un taux d'intérêt de 3 ou 4% pourrait être intéressant pour les travailleurs migrants dont le rendement des dépôts détenus par les banques de leur pays d'accueil est faible. Le taux d'intérêt d'une obligation-diaspora avec une échéance de cinq ans serait inférieur à celui d'une obligation souveraine vendue à des investisseurs institutionnels étrangers, dans la mesure où les investisseurs issus de la diaspora considéreraient que le niveau de risque dans leur pays d'origine serait

moindre. Les obligations seraient aussi plus stables que les dépôts en devises étrangères des non-résidents dans les pays en développement, et l'enregistrement de ces obligations auprès des autorités appropriées dans la plupart des pays hôtes les rendrait raisonnablement sûres.

Mais les obligations-diaspora ne constitueront pas un instrument viable à moins d'être liées à des projets de développement dans les pays dont la confiance dans leur gouvernement est suffisante. Ces obligations devraient être disponibles à tous les investisseurs, et pas uniquement aux migrants épargnants, et devraient être largement distribuées, et non préservées dans les livres de quelques banques d'investissement. De cette façon, de larges sommes pourraient être mobilisées pour les projets de développement à un taux d'intérêt faible et stable, sans pour autant décourager les travailleurs migrants de continuer d'épargner.

Traduit de l'anglais  
par Frédérique Destribats

\*\*Dirige l'unité migration et transferts de fonds et le partenariat global pour les perspectives de développement et la migration de la Banque Mondiale.

## Une guerre infâme



PAR NAOMI WOLF

Critique sociale et militante politique.\*

Sans surprise, la société israélienne s'est également polarisée. Alors que le gouvernement du Premier ministre Benjamin Netanyahu, durcissant sa position, a pleinement mobilisé les moyens du *hasbara* (qui sont des opérations de communication ou de manipulation, selon le point de vue), les militants pour la paix manifestent dans les rues d'Israël. Des Israéliens de toutes les couches de la société, et de plus en plus de Juifs de la diaspora, s'expriment pour rejeter ce qu'ils considèrent comme des violations répétées du droit international par l'État hébreu et l'injustice de ce qu'ils décrivent comme un système de citoyenneté et de droits à deux vitesses.

En fait, des positions autrefois impensables apparaissent. Par exemple, plus de 50 réservistes israéliens ont récemment signé une pétition dans laquelle ils déclarent leur refus de servir, dénonçant de nombreuses formes d'exactions, et tout particulièrement les deux systèmes juridiques distincts, discriminatoires envers les Palestiniens, et le caractère brutal de l'occupation militaire. Ils se rangent aux côtés d'un nombre croissant d'anciens soldats israéliens qui ont décrit en détail les injustices et les humiliations quotidiennes que subissent les Palestiniens.

Dans un autre domaine, une conférence qui doit se tenir en novembre prochain à l'École des études orientales et africaines (SOAS) de l'université de Londres, intitulée «Challenging the Boundaries : A Single State in Israel/Palestine» (Contester les frontières : un seul État en Israël/Palestine), promouvra l'idée d'une société laïque, démocratique et diverse à l'instar de l'Afrique du Sud après l'apartheid. Cette position est défendue avec de plus en plus d'intérêt et d'espoir par des membres de la nouvelle génération d'Israéliens de gauche, de Juifs de la diaspora et de Palestiniens. Si elle ne constitue pas encore une solution, elle ouvre un nouveau débat – qui représente un défi direct pour la classe politique de droite israélienne et ses partisans à l'étranger.

C'est un défi que la classe politique israélienne préférerait ignorer. A la suite de l'une des nuits les plus meurtrières de l'opération «Bordure protectrice» dans la bande de Gaza – que de nombreux défenseurs des droits de l'homme ont décrit comme un massacre – la police israélienne, évoquant des «raisons de sécurité», a cherché à empêcher le rassemblement de quelques 10.000 personnes dans les rues de Tel Aviv déterminées

**NEW YORK –** Alors que les bombardements se poursuivent à Gaza et que le nombre de victimes dépasse 1400 – dont un quart d'enfants – l'opinion publique mondiale s'est divisée en deux camps. Les partisans d'Israël invoquent son droit à protéger ses citoyens des attaques terroristes. Ses détracteurs estiment que rien ne justifie le massacre de civils et la destruction d'infrastructures essentielles.

à dénoncer une campagne militaire et l'occupation de territoires palestiniens, qualifiées d'illégales par les organisateurs. La manifestation a finalement eu lieu, sans heurts.

Les Palestiniens qui manifestaient de leur côté en Cisjordanie n'ont pas eu autant de chance. Ils ont raconté que la police et les soldats israéliens leur ont fait face avec des tirs à balles réelles. A la fin de la journée, cinq manifestants palestiniens avaient été tués.

Malgré les difficultés que rencontrent les militants israéliens pour la paix – dont des actes de violence et d'intimidation de la part des nationalistes de droite – leur mouvement perdure. Il faut toutefois avouer qu'il est souvent plus facile pour des personnes, formées à se haïr, de communiquer dans le cyberspace que dans un cadre réel. Sur Facebook, la page IsraelLovesPalestine, qui compte près de 26.000 «j'aime», compile les rassemblements, les réunions et d'autres actions en soutien des Palestiniens et contre les injustices perçues d'Israël. La page PalestineLovesIsrael – dont le bandeau de la page d'accueil porte l'inscription «ENOUGH !STOP THE WAR» – compte environ le même nombre de «j'aime».

Mais un mouvement pacifiste militant, au sein duquel des Israéliens et des Palestiniens définissent des intérêts communs et ouvrent de nouvelles discussions visant à mettre fin à un conflit de plusieurs décennies, pourrait ne pas suffire pour



endiguer un extrémisme croissant, en particulier du côté israélien. Selon un sondage d'opinion effectué en juillet dernier par l'Institut pour la démocratie en Israël et l'université de Tel Aviv, plus de 95 pour cent des citoyens juifs israéliens estiment que l'opération «Bordure protectrice» est justifiée, tandis que moins de 4 pour cent des sondés estiment que l'armée israélienne a fait usage d'une force excessive. En fait près de 50 pour cent ont estimé qu'une force insuffisante avait été utilisée.

Il est nécessaire à ce stade de noter la tournure inquiétante que prend la rhétorique utilisée par certains Israéliens et Juifs de la diaspora pour justifier l'offensive militaire dans la bande de Gaza, dont les exemples sont légion. Un député de droite de la Knesset, le Parlement israélien, a affirmé que les civils de Gaza devaient être «effacés», au prétexte qu'aucun d'entre eux n'était innocent. La comédienne américaine Joan Rivers a défendu en termes crus le bombardement des civils de Gaza. Tomer Siyonov, un ami d'un soldat israélien tué, a récemment dit au journal britannique *The Guardian* que tout le monde à Gaza devait être éliminé.

A quel point ce discours est-il dangereux ? Selon l'historien israélien Michael Oren, un ancien ambassadeur d'Israël aux États-Unis, «Dans les scénarios classiques de déshumanisation, que ce soit dans l'Allemagne nazie ou au Rwanda avant le génocide, les ennemis sont qualifiés de rats et

de cafards, ce qui permet de les tuer à grande échelle». Oren ajoute : «Nous n'appelons pas les Palestiniens des cafards».

Mais ce n'est pas le choix d'épithètes qui peut amener une population à approuver le massacre de civils. Ce qui fait la différence est lorsque la rhétorique utilisée par la classe politique et les principaux médias s'inscrit dans le contexte d'un récit qui décrit «l'autre» comme une menace existentielle. En 1994, les Hutus ont massacré près d'un million de Tutsis, pas parce qu'ils les voyaient comme des «cafards», mais parce qu'ils pensaient que les Tutsis les tueraient en premier.

Ce glissement du langage reflète et facilite à la fois l'acceptation du bombardement généralisé de quartiers entiers, des hôpitaux et des écoles. Un jour, les détails de l'opération «Bordure protectrice» seront examinés et son histoire sera écrite. Mais avant cela, deux voies morales s'offrent à Israël. L'une d'elle, que doivent prendre tous ceux qui appellent une paix juste de leurs vœux, conduit à une forme supérieure de communauté ; l'autre conduit vers les ténébres. L'âme d'une nation est dans la balance.

Traduit de l'anglais par Julia Gallin

\*Son dernier ouvrage est *Vagina : A New Biography* (Le vagin : une nouvelle biographie – ndlt).



## La stratégie de Shinzo Abe en Asie

**CANBERRA -** Alors que la conjoncture nous donne plus de matière à réflexion historique que nous pouvons en ingérer, il est facile de perdre de vue des évolutions récentes qui pourraient avoir des conséquences autrement plus importantes pour la paix et la stabilité à long terme que les dramatiques événements dans l'Est de l'Ukraine, à Gaza, en Syrie et en Irak. Le résultat des négociations sur le programme nucléaire iranien, le changement de gouvernement en Inde et en Indonésie - deux des trois plus grandes démocraties mondiales - et la revitalisation du groupe des BRICS, les principales nations non occidentales (Brésil, Russie, Inde, Chine et Afrique du Sud) sont autant de faits qui pourraient modifier les règles du jeu.



PAR GARETH EVANS

A été ministre australien des Affaires étrangères de 1988 à 1996, et président de l'International Crisis Group de 2000 à 2009.

**L**es démonstrations de force du Japon sur la scène internationale, sous la férule du Premier ministre Shinzo Abe, pourraient toutefois revêtir une importance plus grande encore. A moins d'être géré avec la plus grande précaution par toutes les parties concernées, dont les Etats-Unis et les autres alliés du Japon de la région Asie-Pacifique, le changement d'orientation de la politique étrangère japonaise pourrait saper le fragile équilibre de pouvoir qui a jusqu'à présent circonscrit la rivalité sino-américaine.

Le Japon a raison de s'inquiéter de la nouvelle volonté de la Chine de s'affirmer dans la région et les récentes menées diplomatiques d'Abe visant à renforcer les relations du Japon en Asie du Sud-est, et avec l'Australie et l'Inde, sont compréhensibles dans ce contexte. Il n'est pas non plus déraisonnable pour son gouvernement de vouloir réinterpréter l'article 9 de la Constitution pacifique du Japon - malgré une vive opposition au Japon même et à l'étranger - une réinterprétation qui permettrait au pays de participer davantage à des opérations d'autodéfense collectives et d'élargir la coopération militaire avec ses alliés et partenaires.

**M**ais les risques que comportent ces manœuvres doivent être ouvertement reconnus. L'opposition à tout renouveau du militarisme japonais, perçu ou réel, est profondément ancrée en Asie du Nord-Est. Abe est un nationaliste conservateur qui refuse de reconnaître l'ampleur de la culpabilité du Japon durant la Seconde guerre mondiale (même s'il admet, comme récemment lors de sa visite en Australie, les "horreurs de l'histoire du siècle dernier", présentant ses condoléances "aux nombreuses personnes qui ont

perdu leur vie"). Son refus d'exclure de nouvelles visites au sanctuaire Yasukuni, et au musée Yushukan annexe qui glorifie les actions guerrières du Japon, alimente le scepticisme en Chine. Sa position rend également un engagement commun avec la Corée du Sud plus difficile et accroît le risque de transformer des différends territoriaux maritimes en une situation explosive.

Moins perceptibles, mais possiblement plus importants à long terme, sont les efforts entrepris par le Japon pour remodeler les accords de sécurité régionaux, qui depuis plusieurs années sont caractérisés par trois éléments clés. On trouve tout d'abord les réseaux en étoile des Etats-Unis avec le Japon, la Corée du Sud et l'Australie (et de manière plus lâche avec Singapour, la Thaïlande et les Philippines). Ces alliances sont acceptées et bien comprises, quoiqu'avec réticence, par la Chine.

**I**lexiste ensuite le développement des capacités de défense nationale du Japon, encouragé par les Etats-Unis, qui a pour objectif de renforcer l'autonomie du pays dans le cas où la montée en puissance de la Chine se transforme en une menace militaire. Cette évolution a également été relativement bien acceptée, malgré des protestations occasionnelles, par la Chine et n'a pas entamé la croissance des relations économiques bilatérales qu'entretiennent tous les pays de la région avec la Chine.

Nous avons enfin les dialogues multilatéraux sur la sécurité - les plus connus étant le Forum régional de l'ASEAN et le Sommet de l'Asie orientale - qui ont pour vocation d'être des vecteurs de construction de la confiance et de prévention et gestion des conflits. Ces mécanismes ont pour l'instant produit davantage de promesses que de réalisations, en dépit des efforts constants pour leur donner plus de portée.

Malgré la médiatisation dont a bénéficié le "pivot vers l'Asie" des Etats-Unis - annoncé par le président américain Barack Obama à l'occasion d'un discours devant le Parlement australien en novembre 2011 - l'équilibre délicat de cette architecture régionale a peu changé depuis des décennies. Mais le Japon semble aujourd'hui déterminé, avec le soutien de l'Australie en particulier, à modifier cet équilibre en établissant,



contre contrepoids à la Chine, des relations plus étroites avec certains partenaires.

Plus tôt ce mois-ci devant le Parlement australien, Abe a maintes fois fait allusion à la "relation spéciale" existant entre le Japon et l'Australie - une terminologie normalement utilisée pour décrire les partenariats les plus étroits - et à l'issue de son discours, le Premier ministre japonais a signé un accord sur le transfert d'équipements et de technologies de défense.

**D**e son côté, le Premier ministre australien Tony Abbott, qui a plus tôt dans l'année décrit le Japon comme étant à la fois "notre meilleur ami en Asie" et un "allié solide", a chaleureusement adopté cette notion de "relation spéciale". Il a souligné cet engouement en faisant part de son admiration pour "l'habileté et le sens de l'honneur" des sous-marins japonais décédés lors de l'at-

taque du port de Sydney en 1942, disant seulement de la guerre d'agression et des atrocités commises par le Japon à cette époque "que nous n'étions pas d'accord avec leurs actions".

**A**ucune tentative n'a encore été faite pour rétablir le "dialogue quadrilatéral de sécurité", comprenant le Japon, l'Australie, les Etats-Unis et l'Inde, (qui avaient mené des exercices militaires conjoints en 2007) et perçu par la Chine comme une entreprise d'endiguement hostile. Mais il n'est pas difficile d'imaginer que son rétablissement figure au nombre des priorités d'Abe.

Les dangers de la situation ne doivent pas être exagérés. Mais compte tenu de l'équilibre fragile de la concurrence stratégique entre les Etats-Unis et la Chine, et du fait que les intérêts économiques de l'Australie, du Japon et de nombreux autres pays de la région sont aussi étroitement liés à la Chine que leurs intérêts de sécurité sont liés aux Etats-Unis, faire des vagues comporte des risques non négligeables.

Des pays comme le nôtre doivent adopter une position sans équivoque lorsque la Chine devient trop agressive au plan extérieur (comme dans le cas de la Mer de Chine méridionale, avec son concept indéfendable de "ligne en neuf points" qui prouverait ses droits historiques, alors qu'ils ne sont étayés par aucun élément du droit international). Nous devons être tout aussi fermes lorsque la Chine ne se comporte pas comme un citoyen international responsable au sein du Conseil de sécurité des Nations unies ou dans le cas de violations flagrantes des droits humains au plan intérieur.

Mais nous devons être attentifs à la différence entre prendre position et prendre parti, au-delà de ce qui a été la norme pendant des décennies. Dans un récent article du New York Times, Kishore Mahbubani écrit que nous devons comprendre qu'en Chine, comme ailleurs, un vif débat interne a lieu entre les faucons et les colombes. Dans ce cas, la juste politique de tous les pays de la région est de parler et d'agir de manière à aider les colombes et à ne pas encourager les faucons.

Traduit de l'anglais par Julia Gallin

## La prochaine étape d'Internet

**BERKELEY -** Il y a dix ans, le monde se remettait de l'écclatement de la bulle technologique et commençait à envisager avec plus de sobriété le potentiel d'Internet. Bien que la cupidité spéculative et la peur de passer à côté de cette opportunité aient poussé à surestimer les perspectives à court terme, les considérables perspectives à long terme d'Internet n'ont jamais été remises en doute. Moi et d'autres économistes optimistes avons supposé que l'information et la communication libres devaient annoncer une ère de croissance rapide de la productivité et d'amélioration du bien-être, dans une mesure plus ou moins grande, pour tout le monde sans tenir compte des compétences, richesses, ou des origines sociales. Avons-nous dit vrai ?



PAR J. BRADFORD DELONG

Ancien sous-secrétaire adjoint au Trésor des États-Unis, est professeur d'économie à l'Université de Californie à Berkeley et chercheur attaché au National Bureau for Economic Research.

**À** bien des égards, la révolution des technologies de l'information et des communications (TIC) a fait plus que tenir ses promesses, et bien souvent de façon imprévisible. Pour beaucoup, la véritable merveille de l'ère numérique réside dans la création d'un univers parallèle. N'importe qui avec un ordinateur portable et une connexion Internet peut bavarder avec (ou sur) ses amis virtuels, assister à des événements extraordinaires qui peuvent s'être produits ou non, ou jouer à des jeux dans un monde imaginaire d'une complexité incomparable.

Internet a créé un paysage de rêve accessible à tous et qui peut stimuler chez chacun d'entre nous les plus grands délires de l'imagination. En effet, ceux qui se moquent de la valeur de cela devraient se rappeler que depuis les chants d'Homère autour du feu sur la colère d'Achille, les rêves sont notre plus grande source de plaisir et d'inspiration.

**M**ais les avantages d'Internet ne touchent pas seulement ceux qui travaillent ou jouent en ligne. D'une certaine manière, ils bénéficient à tout le monde. Rendez-vous dans un hypermarché Wal-Mart, Costco, Tesco, ou Lidl n'importe où dans le monde et comparez les prix, la qualité et la gamme des produits d'aujourd'hui avec ceux d'il y a une génération ou deux. Ce changement spectaculaire pour le meilleur reflète en grande partie le développement rapide des chaînes d'approvisionnement mondiales, avec un suivi en temps réel des préférences des clients permettant aux fabricants situés aux antipodes de savoir instantanément quoi, quand et combien produire.

Et ce n'est qu'un début. Les entreprises uti-

lisent Internet pour "externaliser à grande échelle" de nouvelles idées et même pour permettre aux clients de co-concevoir leurs propres produits. De nouvelles plates-formes en ligne permettent aux gens ordinaires, sans argent ni compétences particulières, de partager leur voiture, leur chambre vacante, ou même des outils à fabriquer soi-même, en remettant ainsi en cause la domination des multinationales. "L'Internet des objets" connecte de simples articles ménagers (par ex. un thermostat) au Web, ce qui permet à son propriétaire d'économiser de l'argent et même de réduire ses émissions de carbone.

**E**t pourtant nous devons toujours demander si la nouvelle économie profite vraiment à tout le monde. Seulement quelques privilégiés, en particulier ceux qui combinent la pensée novatrice à la perspicacité financière, ont totalement conquis les avantages financiers de la révolution des TIC, en devenant du même coup ses enfants prodiges.

En bas de l'échelle économique, la plupart des gens, bien que bénéficiant d'un accès facile à la

technologie à bas prix, ont perdu du terrain avec leurs revenus réels en chute libre depuis des années. Ce n'est pas une baisse temporaire : la main-d'œuvre dans les économies avancées d'Occident ne peut plus espérer une augmentation importante des salaires et la situation des travailleurs risque encore de s'aggraver.

**E**n outre, les managers de cols blancs et d'employés (la matière grise qui maintient en mouvement le vrombissement mondial complexe des entreprises, et autrefois l'épine dorsale de la classe moyenne) ne sont plus en forte demande. Bon nombre de leurs compétences, qui ont longtemps justifié leur statut, carrières et niveau de vue, sont à présent superflues.

Pour une famille ordinaire de la classe moyenne d'aujourd'hui, un accident médical peut devenir une catastrophe financière. Acheter un logement implique de s'endetter tout une vie. Fournir une éducation décente à ses enfants implique de se battre et de faire des compromis. Les hypothèses qui rendaient possibles l'existence des ménages de la classe moyenne et de nombreux ménages de la classe ouvrière depuis au moins deux générations sont en train de disparaître sous nos yeux.

Qui fait entendre leurs voix ? La plupart des ménages ont tout à gagner à poursuivre la révolution des TIC. Mais les familles de la classe moyenne et de la classe ouvrière en bénéficieraient davantage si les prix très bas des produits et des services, de l'information libre et des expériences de loisirs virtuels devaient augmenter, plutôt que diminuer la valeur de leurs compétences monnayables. Le politicien qui saura comment diriger la révolution en conséquence pourrait ne jamais perdre un seul scrutin.



# Les leçons du football au secours de l'économie européenne

**PRINCETON** - Bien que le remède à la crise de l'euro continue d'échapper aux dirigeants européens, les fondements d'un tel remède apparaissent de manière relativement évidente. De récents épisodes footballistiques intéressant l'Europe - à savoir l'EURO 2012 et la dernière Coupe du monde - pourraient bien éclairer le continent sur la manière de raviver l'économie et d'appréhender son profond malaise identitaire.



PAR HAROLD JAMES

Professeur en histoire à l'Université Princeton \*

**L**e 28 juin 2012, dans un contexte d'incertitude croissante quant à la survie de la zone euro, et alors même que les dirigeants politiques européens se réunissaient à Bruxelles afin de négocier l'élaboration du mécanisme européen de stabilité (MES), l'équipe d'Allemagne affrontait l'Italie à Varsovie en match de demi-finale. En inscrivant deux buts, Mario Balotelli permit à l'Italie de remporter la victoire - gagnant au passage son statut de superstar.

En cette période alors politiquement sensible, une victoire de l'Allemagne aurait pu engendrer une réaction nationaliste amère dans le sud de l'Europe. Au lieu de cela, encouragé par la victoire de son équipe, le nouveau Premier ministre technocrate italien Mario Monti, dans le cadre d'une collaboration avec le Premier ministre espagnol Mariano Rajoy, a fait pression sur la chancelière allemande Angela Merkel en faveur d'un accès facilité au soutien du MES - remportant une nouvelle victoire majeure pour sa patrie.

Pour un court instant, Monti a rejoint Balotelli a rang de héros national. Les médias italiens se sont empressés de rapprocher ces deux "Super Marios", "au travers de photomontages faisant apparaître le Premier ministre arborant la coupe de cheveux iroquoise du joueur de football. Le message en provenance à la fois du terrain de foot et des tables de négociation consista ainsi à affirmer qu'il existait bel et bien un chemin rapide et facile vers la victoire, qu'il était possible de résoudre des problématiques complexes au moyen d'un argument puissant, et que les plus brillantes individualités constituaient la clé du succès.

La dernière Coupe du monde brésilienne s'est révélée une toute autre histoire. Cette fois-ci, les Allemands ont remporté la victoire, à l'issue d'une spectaculaire démonstration de force qui a conduit à l'élimination du Brésil organisateur sur un score de 7-1, puis d'une finale triomphante achevée sur un score de 1-0 contre l'Argentine.

Décus, les supporters des équipes défaits ont considéré les différents matchs en fonction des personnalités évoluant sur le terrain. Brésil et Argentine présentaient un long palmarès de superstars : Pelé, Garrincha, Ronaldo, Alfredo di Stéfano, et Diego Maradona. En demi-finale, le Brésil a semblé paralysé par l'absence de son héros Neymar, porteur du même numéro de maillot que Pelé, mais malheureusement sévèrement blessé lors du match précédent. En finale, les Argentins s'attendaient à voir le meilleur joueur du monde, Lionel Messi, mener à coup sûr l'équipe nationale vers la victoire.

Bien entendu, l'équipe allemande compte elle aussi de nombreux joueurs d'exception. En revanche, plutôt que de se comporter en stars, ces joueurs ont travaillé main dans la main, veillant constamment à réaliser des passes ainsi qu'à se créer des opportunités de but les uns pour les autres.

La performance allemande en Coupe du monde s'est révélée une brillante démonstration de l'importance des réformes menées en profondeur et à long terme. Au début des années 2000, le football allemand apparaissait ennuyeux. Les héros de l'équipe allemande appartenaient en effet à un passé lointain.

Il était à l'époque tentant d'établir une comparaison entre l'inefficacité et la banalité des performances observées au stade et l'état général du pays. L'Allemagne était alors considérée comme la grande malade de l'Europe, caractérisée par une propension aux marchés du travail extrêmement protégés. Il était nécessaire de faire bouger les choses.

C'est précisément ce qu'a décidé de faire le nouvel entraîneur de l'équipe nationale allemande, Jürgen Klinsmann, en 2004. Au-delà de la mise en œuvre de tactiques plus agressives, sa stratégie nouvelle et radicale a permis d'engendrer une révolution profonde en matière de formation et d'entraînement sportif, au travers de programmes destinés à identifier et à propulser de jeunes joueurs prometteurs au sein des équipes de la ligue nationale allemande. Autrement dit, il s'est agi d'une stratégie à long terme.

Fort heureusement, la direction de l'équipe a compris cette nécessité, et a su persévérer, malgré le manque de résultats à court terme. L'assistant-entraîneur de Klinsmann, Joachim Löw, lui a par la suite succédé, devenant l'architecte du défi sportif de 2014.

La révolution footballistique allemande s'est reflétée dans l'économie. À partir de 2013, le social-démocrate et chancelier Gerhard Schröder a mis en œuvre une série de réformes destinées à accroître



la flexibilité du marché du travail et, plus généralement, à poser les fondations d'une prospérité à long terme.

Cette approche axée sur l'avenir a toutefois souffert de sérieuses conséquences politiques à court terme, Schröder perdant l'élection suivante, et voyant la popularité de son parti s'éroder considérablement. Ni Schröder, ni Klinsmann n'ont atteint le statut de superstar. Pour autant, ils ont su mener des réformes d'importance.

D'autres enseignements peuvent être tirés de ces expériences par les Allemands et les Européens. L'une de ces leçons concerne l'intégration des étrangers. Toutes les grandes équipes européennes, dont la sélection allemande, reposent sur des joueurs d'origine étrangère. Lors du match contre le Brésil, Miroslav Klose a battu le record du nombre de buts marqués en Coupe du monde, lui dont la famille est issue de Pologne. Pour moitié Ghanéen, Jérôme Boateng s'est démarqué en tant que pilier de la défense allemande. Quant à Mesut Özil, joueur aux origines turques, il s'est illustré par de nombreuses passes super-

bes et affûtées. Balotelli lui-même, héros italien de l'EURO 2012, est le fils d'immigrés ghanéens.

De compte dans l'inefficacité des solutions miracles et autres gestes footballistiques magiques. Les performances exceptionnelles d'un joueur de football vedette peuvent certes apparaître sublimes - voire transcendantes - de la même manière que les mécanismes de sauvetage et autres pactes de relance peuvent contribuer à rallier les marchés et à faire renaître les espoirs. Pour autant, leur impact demeure éphémère.

Constance, assurance et viabilité de la réussite exigent la mise en œuvre de mesures d'avenir, axées sur la construction de solides fondamentaux. L'Europe a besoin d'une approche de ce type, d'une vision qui englobe un certain nombre d'ajustements et de programmes microéconomiques susceptibles d'encourager la mobilité, la flexibilité et l'innovation. Si tous les États européens parvenaient à s'inspirer du modèle allemand, l'Europe pourrait alors commencer à apparaître - et à jouer - comme une équipe championne.

Traduit de l'anglais par Martin Morel

## L'investissement peut-il sauver l'Europe ?

**PARIS** - La croissance en Europe reste décevante. Pratiquement tous les pays de l'UE devraient connaître une modeste expansion cette année, mais selon les dernières projections du FMI, le taux de croissance moyen de la zone euro ne dépassera guère 1%. Et si l'économie britannique a retrouvé de l'allant, son PIB vient tout juste de dépasser son niveau d'avant-crise. En termes de PIB par tête, l'UE est plus pauvre qu'elle ne l'était il y a sept ans.



PAR JEAN PISANI-FERRY

Enseigne à la Hertie School of Governance à Berlin \*

**d**ans ce contexte un nouvel objectif s'est fait jour : promouvoir l'investissement. À la tête de la présidence tournante de l'UE depuis le 1er juillet, le Premier ministre italien, Matteo Renzi, pousse dans ce sens. Jean-Claude Juncker, le futur président de la Commission européenne, en fait sa "première priorité" et entend mobiliser au cours des trois prochaines années 100 milliards d'euros supplémentaires par an (0,75% du PIB) en faveur de l'investissement public et privé.

Indéniablement, l'appel à investir est politiquement séduisant. L'objectif peut rassembler keynésiens et partisans de l'offre, défenseurs des dépenses publiques et avocats des entreprises privées. Des taux d'intérêt à long terme historiquement bas créent en outre un contexte exceptionnellement favorable à la formation de capital. De cela ne découle cependant

pas mécaniquement que l'État doive injecter de l'argent public dans des projets d'infrastructure ou soutenir davantage l'investissement privé, alors même que les conditions de marché y sont déjà très favorables. À un moment où les revenus des ménages sont stagnants ou en baisse, les fonds publics rares et le fardeau des dettes difficilement supportable, les projets de stimulation de l'investissement doivent faire l'objet d'un examen attentif.

Même des projets a priori bien intentionnés et bien choisis peuvent se révéler contre-productifs : il y a seulement quelques années, la politique européenne de soutien aux énergies renouvelables a donné naissance à une bulle de l'énergie solaire de proportion macroéconomique. Favoriser les énergies renouvelables est une bonne chose, mais pour diminuer les émissions de gaz à effet de serre, il faut trouver le bon équilibre entre déployer les technologies actuellement disponibles, dont le rendement est relativement faible, et consacrer des moyens à la recherche de technologies de production d'énergie verte plus efficaces.

Avant de se lancer dans un programme d'encouragement à l'investissement, il faut commencer par déterminer si la médiocre croissance en Europe résulte une formation anormalement faible du capital. Les statistiques sug-

gèrent que c'est le cas : entre 2007 et 2013, l'investissement a chuté de 18% dans l'UE, alors qu'il n'a diminué que de 6% aux États-Unis. En Europe du Sud, il s'est littéralement effondré ; et même en Allemagne, ce n'est que cette année qu'il a retrouvé son niveau d'avant-crise.

Mais cette observation ne suffit pas. L'excès d'investissement dans l'immobilier des années 2000-2007 devait inévitablement être suivi d'un ajustement à la baisse : les mises en chantier inconsiderées d'immeubles sans occupants et d'aéroports sans passagers ne pouvaient se prolonger longtemps. Plus généralement, l'investissement tend à s'aligner sur la croissance : les entreprises n'augmentent leur capacité que si la demande correspondante existe. Presque toujours la récession entraîne une chute plus que proportionnelle de l'investissement.

Pour toutes ces raisons, il n'est pas aussi facile qu'il y paraît de déterminer si un investissement faible est la cause ou la conséquence d'une croissance atone. Prenant en compte l'ensemble des facteurs en jeu, l'institut allemand de recherche économique DIW estime qu'il y a bien un déficit d'investissement en Europe. Pour la zone euro il évalue celui-ci à 2% de son PIB, soit 200 milliards d'euros. Cet écart important fournit un argument de poids pour un programme de soutien à l'investissement.

Cela soulève une nouvelle question : quels sont les obstacles à l'investissement et comment les lever ? La réponse est en partie d'ordre réglementaire. Ainsi, les incertitudes persistantes quant à l'orientation de la lutte contre le réchauffement climatique constituent un frein aux investissements dans l'amélioration des technologies de production et d'économie d'énergie. Un accord européen sur la manière de stabiliser le prix du carbone contribuerait à catalyser des projets d'origine privée. Au niveau national, un plan bien conçu et stable en faveur de la rénovation thermique des logements a aussi toute son utilité. Plus généralement, l'investissement privé a besoin de règles du jeu claires et relativement stables pour se développer.

La réponse est aussi d'ordre financier. En Europe, le boom de l'immobilier qui a précédé la crise a été alimenté par des flux massifs de crédit bancaire des pays du nord du continent vers ceux du sud. Cette circulation de l'épargne s'est brutalement arrêtée vers 2011-2012 et les banques du Nord, par ailleurs découragées de prendre des risques par la nouvelle réglementation financière, se sont attachées à réduire leur exposition au Sud, en même temps que la taille de leur bilan. Un rationnement du crédit s'en est suivi. En conséquence, une petite entreprise espagnole

n'obtiendra qu'un maigre crédit pour un coût élevé.

Cette situation appelle une réaction immédiate : ainsi que cela a été proposé, il faut encourager le regroupement de portefeuilles de prêt et leur vente à des investisseurs non-bancaires. Au-delà de solutions de court terme de ce type, la principale priorité devrait être de favoriser la reprise des flux d'épargne à travers l'Europe, mais cette fois-ci sous forme d'actions et non de dépôts bancaires ou de prêts. Pour cela, il faut à l'Europe un cadre réglementaire et fiscal approprié. Une implication d'institutions financières publiques est également souhaitable. Étrangement, la Banque européenne d'investissement, le bras financier de l'UE, est autorisée à accorder des prêts et des garanties d'emprunt, mais pas à investir en actions. C'est dans cette direction qu'il faut aller.

Il n'y a enfin des domaines dans lesquels les États peuvent intervenir directement. Il s'agit notamment des infrastructures, à condition bien sûr de savoir résister aux "éléphants blancs", ces projets sans rendement social qui dorment dans des cartons et en ressortent à chaque fois qu'il est question de relancer la croissance.

Cela sera-t-il suffisant ? Il est difficile de le savoir. L'UE doit parvenir au délicat équilibre entre la nécessité d'encourager l'investissement et l'obligation de prudence, en particulier avec l'argent public. Jean-Claude Juncker va devoir faire preuve de beaucoup de résolution et de jugement.

Traduit de l'anglais par Patrice Horowitz

Il est également commissaire général à la stratégie et à la prospective, attaché au Premier ministre français à Paris. Il a été directeur de Bruegel, un cercle de réflexion économique basé à Bruxelles.



## CHETOUANE

## Le charlatanisme inquiète les habitants de Sidi Aïssa

Khaled Boumediene

Excédés, exaspérés, apeurés parfois. En résumé, les habitants de Sidi Aïssa, près de Saf-Saf, dans la commune de Chetouane, en ont assez des actes de sorcellerie qui ont vu le jour dernièrement dans leur paisible agglomération. «Nous vivons près d'un charlatan, qui a été pourchassé des localités de Bensekrane et de Koudia et qui recourt quotidiennement au gain facile qui n'a pas de limites !», disent unanimement des dizaines d'habitants de Sidi Aïssa, rencontrés mercredi dernier devant le siège de la wilaya, qui appréhendent les effets qu'engendrent de telles tromperies sur leur entourage familial. Pour cet homme malhonnête, tout est

bon pour parvenir à ses fins et soutirer de l'argent, quitte à user de subterfuges et faire des victimes innocentes. «Nous exigeons l'expulsion de notre village de ce charlatan, qui profite de la crédulité de ses clients, et nous demandons l'ouverture d'une enquête par les services de sécurité sur ses pratiques mensongères et dangereuses», nous confie M. Kaouadji, membre influent de l'association de lutte contre les maux sociaux «Widadia», très agacé par la présence du sorcier accusé d'être à l'origine de plusieurs maladies dans la cité.

Ces derniers qui ont tenu à voir le premier responsable de l'exécutif, affirment à notre journal avoir avisé, à maintes reprises, le P/APC et le chef de daïra de Chetouane en vain. «Nous sommes fortement

opposés à ces impostures qui nuisent à l'image de notre agglomération. Nous voulons favoriser le dialogue avec les autorités locales et trouver une solution pacifique, sans recourir à la violence contre cette personne, qui ne veut nullement cesser ses pratiques nuisibles. Nous craignons qu'il soit lynché par les jeunes de notre village, qui s'impatientent sur son démenagement», nous dit le président de la commission religieuse de la mosquée de Sidi Aïssa.

A noter que des représentants des habitants de cette agglomération ont été reçus, mercredi et jeudi derniers, par le secrétaire général de la wilaya et le président de l'APC de Chetouane pour discuter de ce problème et le résoudre éventuellement.

## 98 enfants circoncis par l'association des retraités de la santé

Khaled Boumediene

A l'occasion de la célébration de la nuit du destin, une cérémonie de circoncision a été organisée le 24 juillet 2014 à la polyclinique de Chetouane au profit des enfants de la ville de Chetouane, Ouled Mimoun, Terny, Aïn Tallout, Amieur, Oued Lakhdar et Tlemcen, issus de familles nécessiteuses et ce, dans une ambiance bon enfant dans laquelle se sont entremêlées convivialité, joie et solidarité. Le président de l'association, Louati Miloud, a, dans un entretien téléphonique avec notre journal, salué les efforts de toute l'équipe médicale (docteurs Malti et Chenini) et paramédicale (Daoudi, Fatmi et Mahmoudi), ainsi que les responsables de l'EPSP, EHS et CCI de Tlemcen.

Cette initiative, organisée pour la première fois par cette association (155 retraités adhérents), qui a jeté du baume dans le cœur de nombreuses familles notamment dé-



munies, a été une occasion pour combler ces adorables enfants en leur offrant gâteaux traditionnels,

rafraîchissements, mais également l'habit de tradition et des jouets et gadgets divers.

## CHLEF

## Plusieurs quartiers privés d'eau

Bencherki Otsmane

A Ouled Mohamed, Radar et Abien d'autres quartiers situés à la périphérie de la ville de Chlef, les clients de l'Algérienne des eaux (ADE) connaissent des perturbations dans l'alimentation en eau depuis un mois sans que les gestionnaires de cette entreprise daignent les aviser ou les informer sur les horaires de coupures d'eau et sur les raisons de celles-ci. A ce sujet, il est important de signaler que lors d'une réunion tenue la veille de la saison estivale au siège de la wilaya sous l'égide du wali et au cours de laquelle les responsables de la Sonelgaz et de l'ADE étaient présents, ces derniers ont été instruits pour que le citoyen soit informé des éventuelles perturbations dans la distribution de l'électricité ou de l'eau car, dira-t-il, «le citoyen est compréhensible lorsqu'il s'agit de force majeure, pour peu qu'il soit informé en temps opportun pour prendre ses dispositions».

Cependant si les citoyens de ces quartiers souffrent le martyre, d'autres par contre sont soumis à un rationnement très strict. Selon les explications données par des responsables de l'Algérienne des

eaux (ADE), ces perturbations, qui ont causé des désagréments aux nombreux habitants, «sont indépendantes de leur bonne volonté». Cette pénible situation a contraint les pères de famille à se rabattre sur les colporteurs d'eau pour se procurer le précieux liquide. Une citerne d'eau est souvent vendue entre 800 DA et 1000 DA. La quantité est vite consommée surtout par les familles nombreuses, ce qui nécessite des achats réguliers de cette denrée, donc des dépenses supplémentaires.

Comme le dit si bien le dicton, «le malheur des uns fait bien le bonheur des autres», les colporteurs d'eau profitent de la situation et multiplient leurs rotations pour satisfaire les nombreuses commandes des citoyens. Des citernes de 3000 litres sont remorquées généralement par des tracteurs. Quant à la consommation d'eau potable, de nombreux citoyens sont approvisionnés depuis très longtemps par camions-citernes provenant de la source de Aïn Bouchakor située dans la daïra de Ouled Farès, à raison de 20 ou 30 DA le jerrican de 20 litres. Bien entendu, le consommateur n'a pas le choix, il doit se fier à la confiance sur parole que l'eau est potable selon leur livreur.

## TÉNÈS

## Deux personnes portées disparues

Bencherki Otsmane

Les fortes chaleurs enregistrées le week-end dernier ont amené de nombreux citoyens à envahir le littoral à la recherche de fraîcheur. Cependant si le dispositif mis en place par la direction de la protection civile au niveau des plages autorisées à la baignade a permis jusqu'à ce jour de sauver des personnes d'une mort certaine par noyade, malheureusement ce n'est pas le cas au niveau des criques ou plages interdites à la baignade en raison de leur dangerosité où comme chaque année on enregistre des décès.

Ainsi, on a appris auprès de la cellule de communication de la protection civile de Chlef que deux personnes demeurent introuvables alors qu'ils se baignaient l'un au niveau de la plage «Kiwane» et l'autre à «Dechiria». Selon les pompiers qui ont mobilisé tous leurs moyens pour retrouver les deux baigneurs, «le courant a dû les emporter vers le large en raison des vents assez forts qui ont soufflé au cours de cette journée». A noter que les gardes-côtes ont été mis également à contribution pour retrouver les deux estivants disparus.

## EL-BAYADH

## Des personnes âgées et handicapées au bord de la mer

Hadj Mostefaoui

C'est sous la houlette du pétilant et inlassable Mohamed Laïb, président de l'Union de wilaya de personnes handicapées, qui récidive pour la cinquième fois, que pas moins d'une quarantaine de personnes âgées entre 40 et 65 ans vont se dorer durant plus de douze jours au soleil sur les rives de la Méditerranée à Tichy (W.Béjaïa). Une véritable expédition unique en son genre et qui mérite d'être saluée pour ce peloton de personnes handicapées issues des villages et hameaux de la zone éparse de la wilaya, dont plus de la majorité ne connaît que les

vastes étendues désertiques de la steppe. Ces vacanciers étaient sur leur trente et un sur le quai de la gare routière peu avant leur départ à bord des deux bus «Pulman» climatisés qui devaient assurer leur transport. Des effets vestimentaires ainsi que des sacs de voyage et des parasols ont été gracieusement remis à ces vieux colons qui ne manqueront pas de leur côté de faire trempette pour la première fois de leur vie dans les eaux de la grande bleue. A signaler que la wilaya a mis cette fois-ci la main à la pâte en prenant totalement en charge l'intégralité des frais de transport pour cette colonie de vacances d'un autre type.

## BÉNI-SAF

## Six plaisanciers secourus par les gardes-côtes

Mohamed Bensafi

Les 6 jeunes gens étaient partis, vendredi, pour une sortie de plaisir en mer à bord d'un bateau de plaisance. Il faisait presque nuit, alors de retour, quand une panne technique, survenue au niveau de la coque de leur embarcation, les avait «coincés» au large de Boukhaboro, une crique coincée entre Béni-Saf et Rachgoun. Pris entre ciel et mer, le bateau commençant à prendre de l'eau, les 6 amis se sentaient alors réel-

lement en péril en raison du chavirement à tout moment de leur embarcation. Fort heureusement, le pire a été évité grâce à l'intervention des gardes-côtes stationnés à Béni-Saf, lesquels, après avoir été alertés, se sont immédiatement déplacés sur les lieux du désastre et purent repêcher à temps les infortunés plaisanciers. Ces derniers purent, un peu plus tard, remettre leurs pieds sur la terre pleine, avant de regagner, tous soulagés, leurs familles respectives. Une enquête a été ouverte.

## AÏN TÉMOUCHENT

## Plus de 2,5 millions d'estivants enregistrés dans les plages

Pas moins de 2.551.522 estivants ont visité, depuis le début de la saison estivale, les 18 plages autorisées à la baignade à travers la wilaya de Aïn Témouchent, apprend-on, jeudi, des services de la Protection civile. Pour la seule journée du mercredi, troisième jour de l'Aïd, ce sont 133.400 estivants qui ont passé leur journée sur la côte témouchentoise, notamment à Terga, la plage la plus prisée et sollicitée, a-t-on précisé de même source. Au total, les 18 plages autorisées à la baignade de la wilaya de Aïn Témouchent ont reçu 2.111.902 estivants durant le mois de juin dernier. Avec l'avè-

nement du mois du ramadhan, ces chiffres ont nettement baissé pour reprendre de plus belle depuis ces deux derniers jours.

Selon les mêmes services, les agents de surveillance des plages ont effectué, mercredi, 155 interventions pour sauver 153 personnes en danger réel de noyade dont 79 enfants. Depuis le 1<sup>er</sup> juin dernier, 1.773 interventions ont été effectuées pour sauver notamment 1.731 personnes, dont 925 enfants, d'un danger réel de noyade. Un seul décès est déploré durant cette période, celui d'un homme qui s'est noyé à Terga, au niveau d'une zone non surveillée.

## SID SAADA

## Des familles vivant dans des habitations précaires relogées

E. Yacine

Une opération de recasement vient d'être menée et a concerné les 36 familles habitant dans des habitations précaires dans la commune de Sidi Saada, située à une trentaine de kilomètres du chef-lieu de Relizane, selon une source responsable de la daïra de Yellel. En effet, le transport des familles et de leurs biens a été assuré par des camions de l'APC et d'autres administrations voisines à partir de 5 heures du matin.

Les autorités locales étaient présentes à leur tête M. le chef de daïra de Yellel et tout s'est passé de manière impeccable. Ces derniers qui vivaient dans des habitations précaires datant

de l'époque coloniale, ont bénéficié de logements réalisés dans leur même commune et dotés de toutes les commodités.

En outre, si cette opération est la première dans cette commune, elle ne sera certainement pas la dernière, car on nous annonce d'autres très prochainement qui concerneront ceux qui habitent au site précaire de la commune d'El Kalaa ou dans d'autres lieux insalubres et menaçant ruine qui seront relogés la semaine prochaine dans des habitations flambant neuf, a ajouté notre source d'information. Par ailleurs, l'on nous signale que les habitations précaires ont été aussitôt démolies pour éviter leur squat par d'éventuels indus occupants.



## Brésil

## Dunga fixe la compétence comme seule critère de sélection

Le nouveau sélectionneur brésilien Dunga a déclaré qu'il se baserait uniquement sur la «compétence» et non sur l'amitié pour composer son groupe, assurant qu'il n'y avait aucune «liste noire» suite au désastre du dernier Mondial à domicile. «La sélection se fait sur la compétence et non sur l'amitié ou le marketing», a dit l'ancien international vainqueur de la Coupe du monde en 1994 et déjà sélectionneur national de 2006 à 2010. Le seul critère doit être «la compétence», «ce qui se montre sur le terrain», a poursuivi le successeur de Luiz Felipe Scolari, qui a quitté son poste après la Coupe du monde et notamment le traumatisme de l'élimination 7-1 par l'Allemagne en demi-finales puis la défaite face aux Pays-Bas (3-0) dans le match pour la troisième place. «Il n'y a pas de liste noire après la Coupe (du monde). Le football est comme la vie, comme le travail, c'est la compétence qui compte (...). Les joueurs sont choisis non pas en fonction de ce qu'on les pense capables de faire mais pour ce qu'ils réussissent sur le moment», a encore dit Dunga. Certains choix de Scolari avaient été fortement critiqués par la presse et l'opinion brésilienne du-



rant le Mondial. La Seleção jouera un match amical le 5 septembre contre la Colombie puis trois jours plus tard face à l'Équateur et contre les deux fois aux États-Unis, en guise de préparation à la Copa America 2015 organisée au Chili.

Le groupe retenu par Dunga sera annoncé le 19 août. «Nous aurons l'occasion de retourner la situation et de démontrer que ce qui s'est passé (au Mondial) n'aura été qu'un fait isolé (...). La sélection a des joueurs de qualité», a conclu Dunga.

## Manchester United

## Cristiano Ronaldo ne ferme pas la porte à un possible retour



Interrogé par le Daily Mirror, la star du Real Madrid Cristiano Ronaldo a évoqué l'éventualité d'un retour futur à Manchester United. Le Real Madrid et Manchester United se sont affrontés hier dans le cadre de leur tournée de préparation

aux États-Unis. Une rencontre qui aurait sans doute été particulière pour Cristiano Ronaldo (29 ans) s'il avait pu y prendre part. Au cours d'une interview accordée au Daily Mirror, la star merengue est en effet apparue émue à l'heure de

se souvenir de son passage chez les Red Devils. «Évidemment, Manchester est un de mes clubs favoris», a-t-il confié avant de poursuivre. «J'ai passé du bon temps là-bas, j'avais 18 ans, j'ai tout gagné, les gens m'ont traité comme un dieu, alors j'ai apprécié», a-t-il indiqué, se rappelant notamment de son retour à Old Trafford sous le maillot du Real, en mars 2013. «C'était fou. (...) Les supporters m'ont impressionné. Mon cœur était si heureux. (...) J'apprécie ce club. Pour moi, c'est l'un des meilleurs du monde et j'éprouve de la passion pour ce club», a-t-il expliqué, laissant même en suspens la possibilité d'un retour. «Je n'oublierai jamais, j'ai pris tellement de plaisir. J'aime Manchester. Revenir un jour ? Je ne sais pas, on ne sait jamais.

En football, on ne sait jamais. Bien sûr, je suis heureux au Real Madrid, c'est chez moi, c'est mon club. Mais Manchester m'a traité de manière incroyable, alors on ne sait jamais», a-t-il lâché. Malgré cette belle déclaration, le Real Madrid, où le FIFA Ballon d'Or 2013 est sous contrat jusqu'en juin 2018, ne devrait pas avoir de souci à se faire. Du moins pas dans l'immédiat...

## Pays-Bas

## Van Nistelrooy adjoint de Guus Hiddink

Guus Hiddink, qui a pris officiellement les rênes des Pays-Bas, troisièmes du Mondial-2014, a assuré vouloir travailler dans la continuité de son prédécesseur Louis van Gaal et a annoncé l'arrivée de l'ancien buteur van Nistelrooy comme adjoint. Il n'y aura pas beaucoup de changements», a soutenu Guus Hiddink lors d'une conférence de presse à Zeist, seize ans après avoir mené son pays en demi-finale du Mondial-1998 en France à l'issue de son premier mandat (1995-1998). Il a notamment indiqué que les capitaines et vice-capitaines, Robin van Persie et Arjen Robben, seraient probablement reconduits dans ces rôles. Le contrat du nouveau sélectionneur court jusqu'en 2016, après quoi son adjoint, l'ancien joueur Danny Blind, lui succèdera. Le deuxième assistant de Guus Hiddink n'est autre que l'ancien attaquant de Manchester United et du Real Madrid, Ruud van Nistelrooy. «C'est avec enthousiasme que j'ai commencé aujourd'hui, pour mon premier jour officiel de travail», a déclaré Guus Hiddink, qui a tenu à saluer la performance accomplie par son prédécesseur lors du Mondial-2014. «Avant tout, il est bon de dire un +grand bravo+ à l'équipe, c'est-à-dire les joueurs et le staff technique, le tout sous la direction de Louis van Gaal».



Van Gaal avait été très critiqué par la presse néerlandaise avant le Mondial au Brésil. Elle lui reprochait de renier l'«école Hollandaise», qui préconise un football offensif, au profit d'une approche plus défensive fondée sur des contre-attaques très rapides. Mais ces critiques se sont tues au vu de l'excellent parcours des Néerlandais à la Coupe du monde, notamment une retentissante victoire 5-1 contre les champions du monde sortants, l'Espagne, au premier tour. Guus Hiddink a dit vouloir s'appuyer aussi bien sur l'«école Hollandaise» que sur «l'ins-

tinct de survie» instillé par Van Gaal à l'équipe des Pays-Bas.

Lui aussi veut une approche «réaliste», qui ne signifie pas forcément, selon lui, l'abandon du beau jeu. Quatre ans après la 4e place obtenue en France, Hiddink avait aussi terminé au 4e rang au Mondial-2002, à la tête de la Corée du Sud. Il a en outre été sélectionneur de la Russie, de la Turquie et de l'Australie, et entraîneur de clubs tels que le Real Madrid, le PSV Eindhoven et Chelsea. Il était libre depuis son départ du club russe d'Anzhi en juillet 2013.

## Le journal des transferts

## ● Valbuena à Moscou pour s'engager avec le Dynamo

D'après les informations de La Provence, Mathieu Valbuena est actuellement à Moscou dans le but d'officialiser son transfert avec le Dynamo. Le milieu international français devrait s'engager pour sept millions d'euros.

## ● Ronaldinho et Henry de nouveau sous la même tunique ?

Quelques jours après l'annonce du départ de Ronaldinho de l'Atlético Mineiro, l'avenir du milieu brésilien anime la rubrique des transferts. Cette fois, le média auriverde UOL annonce une possible signature du Ballon d'Or 2005 aux New York Red Bulls, le club de Thierry Henry, avec qui Ronaldinho a joué au FC Barcelone.

## ● Kagawa pourrait trouver une porte de sortie à l'Atletico

Shinji Kagawa (25 ans) vient de passer deux exercices difficiles en Angleterre, avec seulement 38 apparitions en Premier League. Le milieu japonais brille par son irrégularité et pourrait quitter Manchester United. Le Daily Express annonce ainsi que l'Atletico Madrid pourrait formuler une offre de 14 millions de livres (soit 17,6 millions d'euros), deux ans après son arrivée en Angleterre pour 16 millions d'euros en provenance de Dortmund.

## ● Isimat-Mirin direction Saint-Etienne

Un an après son arrivée sur la Côte d'Azur à Monaco, Nicolas Isimat-Mirin (22 ans) souhaiterait changer d'air. En cause, le faible temps de jeu accordé par Claudio Ranieri la saison passée (6 matches de Ligue 1). Bien que présent avec le groupe monégasque qui dispute l'Emirates Cup, le défenseur central est attendu dans le Forez comme l'a indiqué Christophe Galtier, l'entraîneur des Verts, ce vendredi : «On s'oriente vers un prêt avec option d'achat sur ce dossier.»

## ● Koeman compte sur Schneiderlin

Morgan Schneiderlin est contrarié par les nombreux départs de Southampton, mais pas question pour Ronald Koeman, son coach, de laisser filer le milieu de terrain international. Du coup, le Français, 24 ans, devrait rester une saison de plus chez les Saints, comme l'a confié Koeman dans des propos relayés par la BBC. «Il est un joueur de Southampton et il le restera.»

## ● L'agent de Vidal en passe de finaliser le transfert à Manchester ?

Le Corriere dello Sport annonce la présence de Fernando Felicevich à Manchester. L'agent d'Arturo Vidal souhaiterait négocier au plus vite le départ de son joueur sous contrat avec la Juventus Turin jusqu'en 2017. Le milieu chilien d'une transaction à hauteur de 50 millions d'euros et toucherait un salaire multiplié par deux avec les Red Devils.

## ● Wenger ouvre la porte à un départ de Vermaelen

Thomas Vermaelen (28 ans) serait l'une des pistes étudiées par Manchester United afin de renforcer sa défense centrale, et il semblerait qu'Arsène Wenger ait fait un pas en avant dans la vente de l'international belge. En conférence de presse son entraîneur a admis qu'un départ de son joueur «est une possibilité».

## ● Liverpool pourrait faire coup double en Espagne

D'après les informations rapportées par Sky Sports, Alberto Moreno (22 ans, FC Séville) et Javi Manquillo (20 ans, Atlético Madrid) pourraient endosser la tunique des Reds la saison prochaine. Le directeur général de Liverpool, Ian Ayre, se serait envolé pour l'Espagne afin de finaliser ces deux arrivées. Moreno pourrait signer contre un chèque de 25 millions d'euros tandis que Manquillo serait prêté deux ans pour 7,5 millions d'euros.

## ● Ansaldi en prêt à l'Atlético pour remplacer Filipe Luis

Après le départ de Filipe Luis pour Chelsea, l'Atlético Madrid a annoncé le prêt d'une saison du latéral gauche Cristian Ansaldi, 27 ans, en provenance du Zénith Saint-Petersbourg.

## ● Ochoa s'engage avec Malaga

Le gardien mexicain Guillermo Ochoa, l'une des stars du dernier Mondial, s'est engagé pour trois saisons avec Malaga, a annoncé vendredi le club espagnol. Ochoa, 29 ans, «a passé avec succès la visite médicale» et sera présenté officiellement en fin d'après-midi, a précisé le FC Malaga, qui était en quête d'un gardien après le départ de l'Argentin Willy Caballero à Manchester City.

En fin de contrat avec Ajaccio, relégué en Ligue 2, le portier mexicain était très courtisé après sa belle Coupe de monde où il s'était notamment montré étincelant face au Brésil en match de poules (0-0). Après un début de carrière au Mexique à Club America (2013-2011), «Memo» Ochoa avait rejoint l'Europe et Ajaccio, contribuant fortement au maintien du club en Ligue 1 à l'issue de la saison 2011-2012. Après une bonne deuxième saison, le gardien mexicain n'avait pu éviter la relégation du club corse à l'issue du dernier exercice.



Mohamed Raouraoua

## L'Algérie prête à accueillir la CAN-2017

Kamel Mohamed

L'Algérie est prête à accueillir la phase finale de la Coupe d'Afrique des nations CAN-2017, a indiqué le président de la FAF, Mohamed Raouraoua qui était hier l'invité du Forum de l'Organisation nationale des journalistes sportifs algériens (ONJSA). «C'est en accord avec la Libye que l'Algérie présentera sa candidature pour accueillir la CAN-2017», a indiqué le président de la FAF. Du fait de la situation sécuritaire prévalant en Libye, il n'est pas exclu que la CAF retire à ce pays l'organisation de la compétition. Selon Raouraoua, qui est également membre du Comité exécutif de la CAF, cette instance se réunira le 19 septembre prochain en Ethiopie pour décider des pays devant accueillir les phases finales des CAN-2019 et 2021 et aussi examiner si la Libye est toujours en mesure d'organiser la CAN 2017. Le président de la FAF a soutenu que «l'Algérie dispose de toutes les infrastructures nécessaires pour accueillir la CAN-2017».

## CONTRAT À OBJECTIFS POUR GOURCUFF

Enchaînant sur l'équipe nationale, le président de la FAF a indiqué que le nouveau sélectionneur, le Français Christian Gourcuff, sera à Alger au courant de la semaine pour signer son contrat. Il a précisé que le staff technique sera désigné prochainement. Pour le moment, Yazid Mansouri est manager général, alors que Belhadji est maintenu au poste d'entraîneur des gardiens de but. Les autres staffs, médical, administratif et logistique sont maintenus, selon Raouraoua. Il a indiqué que Gourcuff a été engagé «car c'est un formateur». Il continuera à encadrer les jeunes joueurs de l'équipe nationale, lesquels aspirent à participer à d'autres phases finales de la Coupe du monde, à l'exemple de Mandi ou Bentaleb, a-t-il dit. Raouraoua a également confirmé qu'il poursuivra la politique de détection des jeunes talents algériens en Europe. Il a fait savoir



Ph.: Rachid K.

que les jeunes qui émergeront seront sélectionnés, tout en souhaitant que Gourcuff fasse appel aussi aux joueurs locaux. Pour ce qui est du contrat de Gourcuff, le président de la FAF a souligné qu'il s'agit d'un contrat à objectifs. Le technicien français est tenu de qualifier l'équipe nationale à la CAN-2015 du Maroc et d'atteindre le stade des demi-finales. L'autre objectif consiste à qualifier l'équipe au Mondial-2018. Raouraoua a précisé que Gourcuff s'occupera de l'équipe nationale A' en plus de celle des A. En ce sens, il sera entraîneur à plein temps en Algérie, a ajouté Raouraoua. Gourcuff aura à diriger l'équipe nationale à l'occasion des six matches qualificatifs à la CAN-2015, ce qui permet d'établir un premier bilan, a ajouté Raouraoua.

## LE SUISSE SCHÜRMAN À LA TÊTE DE LA SÉLECTION OLYMPIQUE

Dans le même sillage, le président de la FAF a indiqué que le technicien suisse, Pierre-André Schürmann, «devrait être désigné au poste d'entraîneur de l'équipe nationale olympique». Il a estimé que «c'est une formateur qui a fait ses preuves sur le terrain». L'équipe des U23 devrait préparer les éliminatoires des JO de Rio de 2016. Cela a amené le président de

la FAF à évoquer la Direction technique nationale qui est toujours dirigée par Toufik Korichi qui assure l'intérim de Haddouche, lequel a démissionné pour des raisons familiales. Le président de la FAF a évoqué le «recrutement d'un nouveau DTN».

Il a aussi démenti les infirmations faisant état de l'engagement de Rabah Saâdane au poste de DTN, faisant observer que l'ancien coach de l'équipe nationale est «pressenti pour les jeunes catégories». Concernant les nombreuses questions sur Vahid Halilhodzic, le président de la FAF a refusé de polémiquer et a estimé que le «technicien bosniaque fait partie du passé». Interrogé sur son intention de succéder à Issa Hayatou au poste de président de la CAF, Raouraoua s'est contenté de dire que «Hayatou est un grand frère» et tant qu'il est en poste, il ne se portera pas candidat. Raouraoua a également apporté le soutien de l'Algérie à Blatter, candidat à sa propre succession à la présidence de la FIFA. Evoquant l'instauration du professionnalisme en Algérie qui entame sa cinquième année avec la nouvelle saison, Raouraoua a estimé qu'il faut encore du temps pour arriver à un championnat professionnel, regrettant l'absence de stades à Alger, notamment.

Annoncé à Gaziantepspor

## Mehdi Mostefa pourrait s'engager avec Trabzonspor

Mehdi Mostefa, international algérien de 30 ans, a quitté Ajaccio cet été pour se rendre en Turquie. Mais alors qu'il était attendu du côté de Gaziantepspor, il aurait au dernier moment changé de destination et pourrait s'engager avec Trabzonspor, selon nos informations. La raison ? Vahid Halilhodzic, son ancien sélectionneur. Désormais entraîneur de Trabzonspor, il aurait convaincu Mostefa de s'engager au sein de son nouveau club.



Espagne

## Cadamuro intéresse Albacete

Le défenseur international algérien de football, Liassine Bentiba Cadamuro, figurerait sur les tablettes d'Albacete (2e Div. espagnole), selon le site Mundodeportivo.

Cadamuro, sous contrat avec la Real Sociedad jusqu'en 2016, intéresserait également le Reacreativo Huelva et Saragosse, deux autres pensionnaires de la deuxième division espagnole, selon le magazine France football. Présentant un certain manque de compétition pendant la première partie de la saison écoulée, Cadamuro avait rejoint Real Majorque (2e Div. espagnole) à l'ouverture du mercato hivernal avec l'espoir d'accroître son temps de jeu et prétendre par la même occasion à une éventuelle participation au Mondial brésilien. Cependant, bien que figurant dans la liste des 23 Algériens retenus pour le Brésil, le joueur de 26 ans s'est finalement contenté de chauffer le banc, car le sélectionneur bosnien, Vahid Halilhodzic, ne l'avait associé à aucune des quatre rencontres disputées par les Fennecs dans ce tournoi. Il



était d'ailleurs le seul joueur de champ de la sélection algérienne à n'avoir fait aucune apparition en match officiel pendant cette Coupe du monde. Des déboires qui auraient poussé le joueur à vouloir opter pour un autre club au sein duquel il aura la chance de jouer régulièrement comme titulaire. Une opportunité que pourraient lui procurer Saragosse, le Reacreativo Huelva ou encore Albacete, le dernier club en date à s'être intéressé à ses services.

Inter Milan

## Saphir Taïder prêt à Southampton

L'international algérien de l'Inter Milan (Serie A italienne), Saphir Taïder, a été prêté au club anglais de Southampton (Premier League anglaise), selon Sky Italia. Un accord a été trouvé vendredi soir entre Southampton et le club italien pour le prêt de Saphir Taïder en échange avec l'attaquant Daniel Pablo Osvaldo, selon la même source. Ainsi, Osvaldo va être prêté à l'Inter et devrait passer sa visite médicale lundi, tandis que l'international algérien va servir de contrepartie, en étant prêté une saison. Taïder sera prêté contre la somme d'un million d'euros la saison, et aura une clause de rachat fixée à 7 millions d'euros en fin de saison.

Les mêmes conditions s'appliquent au prêt d'Osvaldo à l'Inter, a précisé Sky Italia. L'international algérien est attendu mardi dans la ville portuaire du sud de l'Angleterre par l'entraîneur, Ronald Koeman qui compte beaucoup sur le milieu de terrain algérien. Agé de 22 ans, le joueur des Verts, titularisé dans deux matchs lors de la participation algérienne dans la

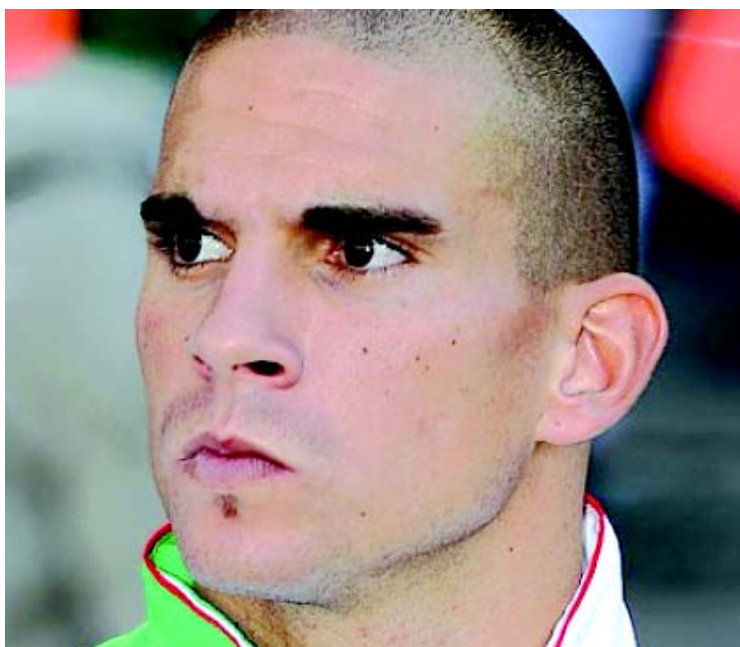


précédente Coupe du monde au Brésil, a pris part avec l'Inter au tournoi de l'International Champions Cup de football à Washington. A noter que le nouvel entraîneur de Southampton, Ronald Koeman, n'a pas tari d'éloges sur le milieu de terrain de l'Inter Milan. «Taïder apporte de la qualité et nous avons besoin de cela. Nous avons besoin de la concurrence dans l'équipe» a déclaré à la BBC Ronald Koeman.

Lens

## Carl Medjani en renfort ?

Carl Medjani, le défenseur international algérien de football, serait en contact avancé avec le Racing Club de Lens (Ligue 1 française) dans la perspective d'un éventuel recrutement, selon le site officiel du club nordiste. Medjani, sous contrat avec l'AS Monaco jusqu'en 2016, avait annoncé jeudi avoir réussi à trouver un compromis avec les responsables monégasques pour une séparation à l'amiable. «J'ai estimé que c'était une fin de cycle et d'un commun accord, nous avons procédé à la résiliation du contrat qui nous liait», avait expliqué Medjani dans un entretien accordé au magazine France football. Recruté par l'AS Monaco en janvier 2012, pour participer au retour du club de la principauté en Ligue 1, Medjani avait été prêté la saison passée à l'Olympiakos (Grèce), puis à Valenciennes, qui a été relégué en Ligue 2 cet été. Annoncé sur le point de rejoindre le club turc de Trabzonspor, dirigé par l'ex-sélectionneur de l'équipe d'Algérie, Vahid Halilhodzic, Medjani a très vite écarté cette éventualité, surtout



après l'annonce de l'arrivée de son coéquipier en équipe nationale, Essaid Belkalem, à Trabzonspor. «On a parlé de moi là-bas, mais avec la signature de mon compatriote Belkalem, je pense que cela ne se fera plus», a-t-il ajouté. Med-

jani (29 ans) pourrait rebondir au Racing Club de Lens, qui s'est intéressé à ses services dès les premières heures ayant suivi la résiliation de son ancien contrat avec l'AS Monaco. Les négociations entre les deux parties sont actuellement en cours.



## APARTEMENTS

■Vends F4, 3<sup>ème</sup> étage à Haï Seddikia à côté G1 Ferradou. Endroit calme, excellent voisinage, bien situé et près de toutes les commodités – Tél. 0799.16.99.98

■Alouer F5 au 1<sup>er</sup> étage Cité Cheminots (Plateau) ligne téléphonique + Internet + la climatisation – Tél. 0798.61.94.63

■Loue à El-Kerma ORAN belle cité, Appart F5 propre en semi-collectif 220 m<sup>2</sup> 3 Faç. 2 cours garage, eau H/24 et gaz - Prix 35.000 DA/mois – Tél. 0771.71.21.12

■Mets en location Apparts F2 et F3 équipés, très bien aménagés, situés sur Route Nationale à Paradis-plage - Ain El Turk – Contacter fixe : 041.44.59.15 – Mob : 0777.01.34.14

■Vds joli Appart. Acté. 125 m<sup>2</sup> Plaza Immobilier les Camellias F3 + Cuis. équipée + 3 dressings + 2 SDB + 1 place de garage en sous-sol – Tél. 0661.20.49.84

■A vendre : F3 Bel Air 7<sup>ème</sup> étage avec ascenseur + F2 Miramar RDC + F3 Rue Mirouchaux 1<sup>er</sup> étage + A louer magasin Bel Air – Tél. 0555.78.07.39 – 0552.92.22.08

■Loue F2 à Cap Falcon Résidence Bab Reyane meublé ou sans. 3<sup>ème</sup> étage – Tél. 0791.35.02.47

■A.V. Appart 3 pièces, cuisine, salle de bain au 1<sup>er</sup> étage et dernier. Bien situé. Acte. L.F. ORAN Brunie Haï Saâda. 2 balcons. Soleil - Prix Off. 960.000,00. Prix de vente 4 M. Nég. Courtier intermédiaire s'abstenir S.V.P. – Tél. 0672.54.46.38

■Pour vos vacances. Loue Apparts F2 et F3 meublés, garage, vue sur mer, près de la plage de Cap-Falcon (Ain El-Turck - ORAN). Possibilité location courte durée – Tél : 0794.55.26.32 – 041.26.52.15 – 0774.42.78.56

■Loue super F5, F3, F1 - 100 m plage, meublés, clim, stand. Paradis-plage, Ain Turk - ORAN + super villa Bousfer-plage meublée – Tél : 0771.84.25.21

■A vendre studio 30 m<sup>2</sup> à Oran - Acté - centre-ville derrière le théâtre Place d'Armes - Agences et curieux s'abstenir – Tél : 0554.12.45.76

■Loue F4 100 m<sup>2</sup> luxueux + cave, aménagé au 3<sup>ème</sup> étage. Tél + réservoir 3000 L. Gardiennage 24 h / 24 h à la cité Loubet 150 Logts en face complexe Castors – Tél : 0667.00.35.25

■A louer Appart F4. 130 m<sup>2</sup>. Rez-de-chaussée - entrée individuelle - à titre professionnel - Choupot - ORAN – Tél : 0550.54.24.62

■A louer 2 Pces 6 cuisine / SDB. Spécial vacances (mois d'Août). Parking assuré - à CNL Bir El-Djir – Tél : 0792.13.58.18

■Loue pour saison estivale F2 et F3 meublés de 4.000 DA à 5.000 DA la nuitée à 5 min de la plage et à 100 m du marché en plein centre, endroit calme pour famille, eau H24, à Ain El-Turck – Tél : 0772.27.23.04 – 0561.29.57.00

■Vds joli F3. Acté. Aménagé en F4 (D. salon, 2 Ch., séjour, ...etc.) 90 m<sup>2</sup>. 5<sup>ème</sup> étage. Ascenseur. D. Façade. B. ensoleillé. Pas de vis-à-vis- USTO / ORAN - Contact : 0561.98.48.15 - Interm. s'abstenir

■Location d'1 pièce - cuisine aux environs de l'hôpital pédiatrique de Canastel - Tél : 0550.71.57.52

■Location Apparts : F5 à Front de mer + F3 meublé L. B. M'hidi + F3 meublé Seddikia + F4 meublé Rue Khemisti + F4 C.SDB 100 m<sup>2</sup> 1<sup>er</sup> étg. Rue de la Vieille Mosquée + F3 1<sup>er</sup> étg. H. Bounif + F3 RDC à Gdyl – AG. 04, Rue Med Khemisti – Tél : 041.29.26.02

■Loue 1 pièce, garage, cuisine, WC, à Bousfer-village. Août - Septembre - Tél : 0781.02.23.97

■A vendre Appart F4. Acte + Livret foncier à Grande Terre ORAN au 2<sup>ème</sup> étage / Prix après visite - Contacter : 0549.05.73.74

■Loue Appart F4. RDC. Meublé à Zitoune (10 U) + Apparts / les vacances à Ain El-Turck F3 et F2 + Apparts à Belgaid F2 + local 220 m<sup>2</sup> - Intermédiaire et curieux s'abstenir – Tél : 0796.15.15.13

■Vends Appart grand standing. Sup. 145 m<sup>2</sup>. Vue panoramique. Situé à la nouvelle Tour El-Bahia Cité Djamel 10<sup>ème</sup> étage. Deux Ascenseurs – Tél : 0549.748.406

■Vends F2 - Acté - au 5, Rue de Vacluse. Boulanger. ORAN. 2<sup>ème</sup> étage : 2 pièces, cuisine, balcon, salon et une chambre, couloir, WC et salle de bain - en face Central - Tél : 0771.40.73.78 – 041.24.14.91

■A louer appartement F3. RDC. Seddikia ORAN en face Sheraton et Résidence Bahia – Tél : 0555.87.83.52

■Vends F3. Acté. Double façade. 77 m<sup>2</sup> - cité clôturée en face stade La Lofa – Tél : 0782.58.91.01 – Prix après visite

■Vds Appart semi-collectif + F3 + 1 cuisine + hall + WC + SDB + cour + un petit débaras + 2 petits jardins. Cité 200 Logts Senia – Tél : 0551.97.22.42

■A louer Appart F3 situé au Plateau Bd Marceau - Prix 30.000 DA – Tél : 0779.72.07.75

■Vends Appart F4 à côté consulat d'Espagne Rue Ho Chi Minh. 4<sup>ème</sup> étage - Vends terrain avec entourage de 60 m au rond-point Gambetta. ORAN – Tél : 0559.60.19.93

■Vends : F3 LSP sur Bd Millénium. Rez-de-chaussée + Carcasse R+2. Actée. 225 m<sup>2</sup> à Coop. El-Moudjahidine Canastel – Tél : 0560.37.43.65

■TLEMEN : Vds Appart F4. 105 m<sup>2</sup>. 2<sup>ème</sup> étage Haï Nassim IMAMA, ltes commodités, libre de suite – Tél : 0550.56.81.43

■Loue F3 meublé à Ain Turk face Eden village (pour courte durée) 4<sup>ème</sup> étage. Vue sur mer à 200 m de la plage - équipé et toutes commodités. Parking gardé - Le prix selon la durée –Tél : 0554.58.86.89 - 0770.74.68.41

■A vendre Appart F2 superposé, désistement aux 200 Logts avec une petite cour, 75 m<sup>2</sup>, situé à Ayaida commune de Ain El Bia ou échange contre similaire à Oran– Tél : 0772.26.80.90

■Vends F3 - 3 façades. Ensoleillé. Acté - à Gambetta. 8<sup>ème</sup> étage. Libre de suite - 0561.11.16.37 - 0778.24.01.37

■Vends ou Loue : Studio 70 m<sup>2</sup>. Acté. RDC d'une villa entrée individuelle Ain Turk (à 200 m du complexe Eden) période estivale Août - Septembre – Tél : 0770.31.62.60

■PARIS - Loue en Août pour Vacances - Stage - Soins : Studio équipé 2 personnes – Tél : 0659.36.14.61

■Loue à Cap Falcon durant saison estivale : Appartements + Chambres, cuisine + salle de bain, équipés dans villa grand standing avec toutes commodités. Garage assuré – Tél : 0771.59.40.47

■A louer Appart F3 - 4<sup>ème</sup> étage - à la Cité Yaghmoracen - ORAN - Tél : 0660.37.53.51

■A vendre : F3 4<sup>ème</sup> étage Akid - F4 1<sup>er</sup> étage - F3 1<sup>er</sup> étage Yasmine 75 m<sup>2</sup>. Prix 750 U - F3 1<sup>er</sup> étage Yasmine 74 m<sup>2</sup>. Prix 900 U - Tél : 0550.46.12.03

■URGENT - A vendre 2 Apparts F3 : 1 - Rue Mostaganem 1<sup>er</sup> étage. Refait à neuf. Offert 900 - 2 - Boulevard la Soummam 3<sup>ème</sup> étage. Offert 800 U – Tél. 0557.57.13.82

■Loue F4 Bel Air meublé comprenant une entrée, une cuisine équipée, une salle à manger, un salon, 2 chambres, une SDB, un WC - toutes commodités - face à l'hôtel Bel Air – Tél. 0560.89.56.84

■A vendre Appart F3 Haï Zabana. ARZEW. Bloc de 5 étages. 5<sup>ème</sup> étage. Etat neuf. Bon voisinage. Ensoleillé avec Climat. - Bâche d'eau 24/24 - Port. 0777.68.09.37 - 0791.28.06.54

■Loue : F3 Yasmine luxe 10e (2,5 U) - F2 Rue Ben M'hidi 5e (2,5 U) - F3 pour bureau Bd Emir AEK (Angle) 1er (4 U) - F2 à Coca 1er (1,5 U) – AG. «ABDALLAH » 11 Cavainac – 041.29.14.59 / 0770.40.87.48

■A vendre Gd F4 hall, salon, garage, SDB, Cuis. équipée, 3 pièces, semi-collectif, 1<sup>er</sup> étage - Acté - avec toutes commodités. Sécurité H24, cité résidentielle Akid Lotfi, non loin du Méridien – Tél : 0549.67.26.25

■Alouer appartement F2 - 70 m<sup>2</sup> au 2<sup>ème</sup> étage à l'USTO à ORAN - Prix : 25.000 – Tél. 0552.18.36.19

■ORAN C.V. : Loue pour court séjour Pls F2 ouverts Loft Top (toutes commodités) dans résidence neuve Ht standing / Sécurité H/24, parc auto... meublés et équipés convenablement – Tél. 0553.95.30.08

■Vends appartement, quartier Michelet, 6 pièces + hall - 2 SDB - 2 toilettes. 5<sup>ème</sup> étage. Ascenseur - 2,5 U négociable – Tél : 0774.61.07.88 – 0550.72.71.72

■Loue ou Vends bel F3. Acté. 73 m<sup>2</sup> (Promotionnel). 2 Faç. dont une face résidence Hasnaoui Haï El Yasmine II - Cuisine équipée donnant sur balcon. Très ensoleillé. 2 entrées. Eau H24. Gaz de ville - dans un immeuble très propre au 3<sup>ème</sup> sur 5 étages. Parking - Tél : 0552.48.11.64 / 0033.781.183.180

■A.V. Appart F3 cité Lobet 2<sup>ème</sup> étg. + Niv. villa Maraval 200 m<sup>2</sup> et terrain 200 m<sup>2</sup> Yaghmoracen Coop. Djamil + Dépôt 500 m<sup>2</sup> 2 étages avec monte-charges Maraval – Tél. 0661.20.55.86 – 0560.31.76.80

■Mets en location Apparts F2 et F3 équipés, très bien aménagés, situés sur Route Nationale à Paradis-plage Ain El Turk – Contacter fixe : 041.44.59.15 – Mob : 0777.01.34.14

■Vends F4 - 92 m<sup>2</sup>. 4<sup>ème</sup> étage Tour A avec ascenseur. Refait à neuf. Chaudières avec radiateurs. Salle de bain avec serpent. ADSL - vue sur mer, en face Pompiers Akid Lotfi Cité Sofia Léonor ECOBAT – Tél : 0770.27.10.65 / 0791.47.16.33 - Visite à partir de 17 h 00 - Curieux s'abstenir

■A vendre très bel appartement centre-ville côté cathédrale. Refait à neuf : 4 pièces + cuisine + grand hall + cour - Surface 106 m<sup>2</sup> - 1<sup>er</sup> étage – Tél : 0552.13.04.97

■Loue des Apparts dans un immeuble, meublés et équipés et toutes commodités (garage - eau H24) dans un quartier calme résidentiel pour famille à Ain El Turk - ORAN - 0777.65.23.63

■A louer Appart F2 - 1<sup>er</sup> étage - Pour Fonction libérale à Bouisseville, Route Nationale Ain Turk – Tél : 0560.13.12.83

■Loue pour la saison estivale agréable Apparts F2 à Mers El-Hadjadj, de standing, sécurisés, non loin de la mer - Pour visiter, contactez le : 0770.44.22.84

■A vendre appartement F3 / 70 m<sup>2</sup> - étage 2 - Akid Lotfi - ORAN – Tél : 0552.87.43.01

## VILLAS

■A vendre belle villa avec piscine 270 m<sup>2</sup> Cité Benboulaïd Nouveau Canastel + terrain à Tlélat 3 Ha 300 + A louer Duplex équipé 3<sup>ème</sup> étage 220 m<sup>2</sup> Cité Sonatrach Bir El Djir. Vue sur mer – Tél. 0552.38.71.79

■A vendre très belle villa meublée avec piscine 280 m<sup>2</sup> Belvédère + A louer Espace Bureau à Bel Air Immeuble Victoria + A louer Showroom 280 m<sup>2</sup> S/Sol 300 m<sup>2</sup> bien aménagé les Castors – Tél. 0552.38.71.79

■A louer villa 330 m<sup>2</sup> Belvédère 5 Pces + garage + jardin + loue belle villa 440 m<sup>2</sup> Hasnaoui + loue Showroom 600 m<sup>2</sup> Sénia route vers le Phoenix + Lot 1.280 m<sup>2</sup> avec Chap. 8 Km Kerma – Tél. 0552.38.71.79

■A vendre M. de M. R+1. Sup. 300 m<sup>2</sup> à Kara Senia + M. de M. R. 140 m<sup>2</sup> Kara Senia + 130 m<sup>2</sup> R+2 Sénia – Tél. 0557.19.57.21

■Vds V. Top. F. Luxe selon normes Europ. Open Space. Loft. R+2. 250 m<sup>2</sup>. 6 Pces, salon, SDB, 2 Cuis. Bain Perso. Cuis. américaine Equip. Garage, 2 locaux 180 m<sup>2</sup>, trottoir 10 m large sans vis-à-vis. Actée. C. Conf. Haï Khemisti Millenium – Tél : 0770.30.31.90

■Fernandville - A vendre villa 210 m<sup>2</sup>, 4 pièces, 2 salons, cuisine équipée + séjour, cave pour 5 voitures, avant-cour et cour + Vds terrain 602 m<sup>2</sup> à Fernandville – Tél : 0559.88.53.03

■A vendre Maison individuelle : garage + hall + cuisine + 2 chambres + un grand salon + salle de bain + Toit. + terrasse - à Gambetta – Tél : 0668.01.92.12

■Locat. villas : 500 m<sup>2</sup> les Palmiers + 500 m<sup>2</sup> St-Hubert avec piscine + 250 m<sup>2</sup> Maraval + 280 m<sup>2</sup> Cité Djamel + 300 m<sup>2</sup> Cité ENSEP + 220 m<sup>2</sup> Cité El-Mordjane - AG. Tél : 041.29.26.03 / 041.29.26.02

■Vends villa 200 m<sup>2</sup> situé à El-Kerma – ORAN. R+1. R.CH : un grand garage de 120 m<sup>2</sup> + local – Contactez le : 0552.36.13.90

■Vds : 2 villas avec piscine (880 m<sup>2</sup> + 315 m<sup>2</sup> = R+2) + M.M. 274 m<sup>2</sup> R+1 + terrains 205 + 462 m<sup>2</sup> / 1 F2 + 1 F3 + 1 F4 + Loc. villas + Apparts pour saison estivale (A/Turck) – AG. Le Grand Bleu : 0668.95.22.02

■Vends Maison (R+1) superficie 140 m<sup>2</sup> à Es-Senia Cité Kara 2 - Acte + Livret foncier – Tél : 0795.54.83.21

■A vendre villa R+1. Sup. 178 m<sup>2</sup>. Direction Belgaid les environs la salle Cristal - Bien finie - Actée – Tél : 0772.38.69.56 / 0549.89.56.73

■A.V. : villa 170 m<sup>2</sup> R+1 + 250 m<sup>2</sup> R+2 luxe + carcasse 115 m<sup>2</sup> R+2 + 2 carcasses 100 m<sup>2</sup> R+1 Fernandville + villa 150 m<sup>2</sup> R+1 luxe Senia + 200 m<sup>2</sup> R+3 Bd Canastel + 250 m<sup>2</sup> R+3. 3 F. Bd + 200 m<sup>2</sup> R+1 Bd Millenium – Tél : 0795.02.70.10

■A vendre Maison de Maître R+1 - 270 m<sup>2</sup> - avec terrasse + jardin à Sid El-Bachir – Tél : 0792.48.50.89

■Vds : M.M. 3 P + cour à Salamandre MOS-TAGANEM. N / Const. Dble Faç. Travaux d'extension en F7 entamés - Prix très Intéress. et Nég. - Tél : 0560.49.51.09 - 0560.55.56.54

■Vends villa mitoyenne la FAC Es-Senia (ORAN). 145 m<sup>2</sup>. RDC. Finie 100% (2 Pces + Sal. + Cuis. + garage + SDB/WC + cour). 1<sup>er</sup> étage (2 Sal. + 2 Pces, SDB/WC) - Tél : 0775.16.46.25

■A vendre Maison à Phoenix Camp Sonatrach Bethioua : 6 pièces + Gd hall + cuisine + 2 cours + garage (Désistement). Prix D : 820 millions – Tél : 0793.99.58.77

■A vendre ou Echange M. 150 m<sup>2</sup> à Belgaid. R+1. Actée, contre F4 + Comp. R : garage, Gd salon, Gde pièce, WC, SDB, Gde cuisine, haouch. 1<sup>er</sup> : escalier, piliers, entourage – Tél : 0772.05.01.35

■Location d'une villa à GDYEL - Location d'un dépôt à GDYEL – Tél : 0550.56.30.50

■Vends Maison R+1 - 344 m<sup>2</sup>. 2 façades. 2 locaux commerciaux + grand dépôt + puits + 4 Pces + grande cuisine + grand salon. WC + SDB - à BOUTLEILIS - Tél : 041.22.42.06 – 0796.81.63.98

■Vends Maison à Benfrehâ. Superficie 125 m<sup>2</sup>. RDC. Finie 100% : 2 pièces + cuisine + WC + douche + garage + cour - Actée – Tél : 0771.37.44.67 - 0559.01.38.21

■Vente villa R+1 à MARS EL HEDJAJ avec toutes commodités, chauffage central - S : 369 m<sup>2</sup> - 200 m<sup>2</sup> bâtie. RDC : 3 garages. 3 chambres. Salon. Cuisine. WC - avec jardin - 1<sup>er</sup> : 3 chambres. Salon. Grande cuisine. 2 salles de bain – 0771.37.40.75

■A Vdre Maison à GDYEL. 160 m<sup>2</sup>. Actée. 100% finie. Lieu commercial. Au RC : 2 locaux + puits. Au 1<sup>er</sup> étage : Gde salle séjour + 3 Ch. + cuisine + hall + cour de 20 m<sup>2</sup>. Terrasse + SDB + Sanit. - Prix après visite - Tél : 0551.57.10.67

■A ORAN : Vds Maison R+14 à Castors. Sup. 400 m<sup>2</sup>. Faç. 22 m - côté Gerbe d'Or - Prix après visite. Merci - Tél : 0774.54.93.15

■A vendre une villa R+1. Fini 90 % - Actée - à Fleurus. 130 m<sup>2</sup>. Eau + Gaz + Elect. 02 Faç. R : 2 Gds garage. 1<sup>er</sup> étage : 02 chambres + salon + cuisine + SDB + séjour - Tél : 0773.98.52.52

■Vends Cabanon à Sassel-plage très bon état au 1<sup>er</sup> étage F4 + 02 cuisines + 02 toilettes + 02 terrasses + 02 couloirs communicants. Sup. 150.90 m<sup>2</sup>. Vue sur mer. Acté avec Livret foncier - Intermédiaire s'abstenir – Tél. 0560.00.90.12

■Vds Maison de Maître - Actée - Sup. 235 m<sup>2</sup>. R+1. Plateau St Michel. RDC : 3 locaux + Gde salle + cour - 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> étages : 2 F5 - Toutes commodités – Tél. 0560.82.34.49

■Vds villa Nouveau Canastel R+1 - 180 m<sup>2</sup> - sans vis-à-vis, endroit calme, toutes commodités – Tél. 0774.07.51.30 – 0541.85.01.52

### PENSÉE

*Tu étais et tu resteras pour toujours dans nos cœurs et nos pensées. Ta gentillesse et la bonté restent gravées chez tous ceux qui t'ont connue*

**BENMADANI Aniça.**  
*Nous demandons à tous ceux qui l'ont côtoyée et appréciée d'avoir une pieuse pensée à sa mémoire.*  
*A Dieu nous appartenons et à Lui nous retournons.*  
*Ton mari*  
*et tes fils Hichem Yacine*



### PENSÉE

*En cette journée douloureuse et inoubliable du 23-06-2014 nous a quittés à jamais notre chère et regrettée épouse, mère et grand-mère*

**BENSNOUSSI Fatima épouse CHATIBI Ahmed.**  
*La douleur de la séparation et ton absence sont insupportables. Tu as été la femme dévouée, généreuse. Ton rire résonne toujours dans la maison et ta voix emplit nos cœurs.*  
*En cette douloureuse circonstance, tes enfants, tes petits-enfants ainsi que ton époux demandent à tous ceux qui t'ont connue d'avoir une pieuse pensée à ta mémoire et prient Le Tout-Puissant de t'accorder Sa Miséricorde et de t'accueillir dans Son Vaste Paradis.*  
*Ta famille qui ne l'oubliera jamais*



■Vds villa R+3 - N. Const. 207 m<sup>2</sup> à 40 m de Gd Bd Route Belgaid Coop. Panorama. S/Sol : 207 m<sup>2</sup> / R. : 170 m<sup>2</sup> / 1<sup>er</sup> : F5 167 m<sup>2</sup> + terrasse / 2<sup>ème</sup> : F5 167 m<sup>2</sup> / 3<sup>ème</sup> : F3 80 m<sup>2</sup> + terrasse – Tél. 0561.69.87.75 – Prix Ap. visite

■A louer 150 m<sup>2</sup> Bir El Djir sur Boulevard des Platanes. Open Space, divisible, 2<sup>ème</sup> étage, stationnement facile, trottoir 9 m. Usage multiple - Tél : 0556.810.100 - à côté salle des fêtes Ennour Sphinx

■Bouzedjar-plage : A vendre R+2 + A louer Studio pour l'été – Tél. 0668.68.77.55

■Vends pour Investisseur Maison 85 m<sup>2</sup> sur terrain 350 m<sup>2</sup>. Prix 12 millions de DA – Tél. 0559.25.70.08

■A louer RDC villa Claire-Fontaine, Ain El Turk à 50 m de la plage. Etat neuf. 2 pièces aménagées, cour. Cuisine équipée. SDB. Clim. Tél – Tél. 0561.07.24.05

■Vends Maison 120 m<sup>2</sup>. R+1. Actée - à Mahdia. OUED TLELAT - à 500m de la maison Renault + Terrain à Mahdia 120 m<sup>2</sup>. Acté + F2 à Benfrehâ Désistement – Tél. 0540.29.29.39

■A vendre : Villa. Actée. 160 m<sup>2</sup>. R+1, deux façades, à Cité 200 Logements Senia + F4. Acté. Deux façades, centre-ville ORAN, situé à 03, Rue Bensnoui Ahmed - Courtier s'abstenir – Tél. 0555.28.74.65

■Vds villa sup. 130 m<sup>2</sup>. R+1. Vue sur mer à Bousfer-plage – Tél : 0661.60.44.52

■Vends belle villa nouvelle construction R+2, jardin + piscine, terrasse, toutes commodités, garage - matériaux nobles - à Fernandville - ORAN – Tél : 0770.96.43.09 / 0550.32.32.73

■Villa à vendre à Misserghin Zabana - 2 locaux RDC hall, jardin, 1 chambre, cuisine, douche, toilette - 1<sup>er</sup> étage : 1 salon, 3 pièces, 1 cuisine, 1 hall, douche, toilette - 2<sup>ème</sup> étage : 1 chambre, douche, toilettes – Tél : 0791.74.90.53

■A vendre carcasse R+1 - 180 m<sup>2</sup>. Acté + Permis Const. à Haï Khemisti - Bir El-Djir – Tél : 0771.23.77.66

## EMPLOIS

■Cadre Comptable + Finance 25 ans d'expérience dans le domaine, connaissances approfondies UR / ENSC : Cherche Emploi – Tél. 0541.84.60.22

■Restaurant cherche : Aide Cuisinier qualifié (Femme) - Femme de ménage - Serveuse et Pizzaiolo qualifié – ORAN. Protin – Contacter : 0669.31.92.13 – 041.58.89.57

■Centre commercial au centre-ville d'Oran cherche des Etudiants universitaires (âge 20 - 30 ans) - Résider à Oran – Tél. 0555.86.11.44

■Recherche Assistante maternelle au domicile de l'enfant. Salaire très intéressant (Enseignante en retraite - Puéricultrice et autres) - Envoyez vos nom et prénom et références par SMS au 0555.70.16.04 et on vous contactera

■Pharmacie cherche Vendeur (se) en officine. Salaire motivant selon expérience et maîtrise du logiciel Chifa - Envoyez vos coordonnées et références par SMS au 0555.70.16.04 ou votre CV à l'adresse Email : parapharm.recrut@gmail.com

■Institut de Beauté cherche Coiffeuse qualifiée (avec expérience). Salaire intéressant – Tél. 0781.71.89.73

### DÉCÈS

*Les familles*

**DAHEUR et**

**IMAM ont**

*l'immense*

*douleur*

*d'annoncer le décès de leur*

*mère*

**GUERMOUCHE AMARA,**

*survenu le 02/08/14 à l'âge de*

*86 ans.*



■Société d'importation cherche une Commerciale et une Secrétaire de direction, dynamiques et maîtrisant l'outil informatique - Envoyez CV à (recrutement@cgi-dz.com)

■Restaurant - Pizzeria Le Grand Bleu cherche Chef de rang + Pizzaiolo - Adresse : 5, Place du 20 Août - A.E.T. - ORAN - Mob : 0664.74.12.73 - 0561.44.48.12

■Société privée à ORAN recrute un Magasinier - Expérience minimum 3 ans - Maîtrisant l'outil informatique - Nous contacter sur : contactcted@gmail.com

■Sté privée dans le domaine médical cherche Ingénieurs en Electrotechnique et Electromécanique ou Master en Bio-médical - motivés, bonne expérience, bonne présentation et élocution - Veuillez adresser vos CV à : fluimed.recrutement@gmail.com

■Cabinet dentaire à Hassi Bounif - ORAN cherche un Chirurgien Dentiste - Contacter : 0797.39.65.05

■Cherche Vendeuse en pharmacie qualifiée - Veuillez faxer un C.V. au : 041.53.31.09

■Entreprise spécialisée en Bâtiment et Charpente métallique cherche : des Charpentiers expérimentés pour sous-traitance - Technicien Supérieur en informatique expérimenté dans le domaine de situation des travaux - Tél : 0560.32.64.13

■Restaurant à ORAN cherche : Cuisinier spécialisé cuisine traditionnelle - Cuisinier spécialisé grillade - Serveur - Pizzaiolo - Tél : 0550.48.12.09

■Atelier Broderies cherche Couturière et Finisseuse à ORAN - Tél : 0551.68.45.01

■Société Import / Export - Je recrute une Assistante en anglais bien vouloir avec l'expérience et Gestionnaire de stock - Envoyez votre CV à : Eurlmed10@yahoo.fr

■Usine BELUX de Bethouia recrute Chefs Atelier chaudronnerie et soudage - Soudeurs qualifiés - Se présenter sur le site de l'usine avec CV - N° Tél : 040.22.37.62 et 040.22.32.43

■Usine BELUX de Bethouia recrute Architectes Chefs de projets et Dessinateurs industriels - Se présenter sur le site de l'usine avec CV - N° Tél : 040.22.37.62 et 040.22.32.43

■Usine BELUX de Bethouia recrute Conducteurs de travaux bâtiment et Electro-technicien - Se présenter sur le site de l'usine avec CV - N° Tél : 040.22.37.62 et 040.22.32.43

■Usine BELUX de Bethouia recrute Peintres industriels ayant expérience sur chaîne de peinture Epoxy - Se présenter à l'usine avec CV - N° Tél : 040.22.37.62 et 040.22.32.43

■Usine BELUX de Bethouia recrute Opérateurs Machines - Préparateurs Ordonnancement et Lancement - Se présenter sur le site de l'usine avec CV - N° Tél : 040.22.37.62 et 040.22.32.43

## TERRAINS

■A.V. 3 Ha Z. Tiélat 900 U/m², 2500 m² Z. Tafraoui 900 U/m², Usine 2700 m², 800 m² couvert Z. Indust. Es-Sénia prix offert 10 M. 4 H Es-Sénia 2.5 U/m², 500 m² Z. H. Ameur 2 U/m² 11.000 m² Sénia 3 F 4 U/m² P. Promesse - Ag. 0798.53.11.49

■Vds terrains : 400 m² Cité Petit + 205 m² Pépinière + 236 m² avec carcasse R+1 à Choupot + 236 m² avec carcasse R+2 à Canastel + 240 m² carcasse R+1 Haï Louz Sidi El Bachir - AG. 04, Rue Med Khemisti - Tél. 041.29.26.03

■Particulier vend 02 lots terrain à Fernandville à côté clinique El Hikma. 172 m² - 8,40 m Faç. + 86 m² - 10,30 m Faç. - Tél. 0552.12.51.23 - 0796.86.34.48

■Vds Propriété 6.250 m² clôturée 2,5 Km CHLEF avec 1 hangar (500 m²) + 1 Logt 50 m² + piscine (12 x 6 x 3), 1 puits, 1 parc et arbres fruitiers - Tél. 0556.19.97.05

■Vente Terre agricole sup. 5 Hectares située à AIN LARBAA - Acte + Livret foncier - Tél. 0549.748.406

■Vends lot terrain 110 m² à 07 Km de plage PORT-SAY + lot terrain 6.000 m² à GHA-ZAOUET - Tél. 0560.37.43.65

■A.V. terrains : 220 m² Bordj Amar + 230 m² 2F + 210 m² Canastel + 260 m² la Poste + 180 m² Bahia Avenir + 340 m² 2 F. Fernandville + 160 m² Rocher + 204 m² Panorama - Tél. 0795.02.70.10

■A vendre Lot de terrain - Acté - 1.030 m² à El Brya-Village (ORAN) - Pour contacter Appelez le 0558.21.32.09

■Vente Lot de terrain 281 m² Coop. Tekkoui Adda - Canastel - ORAN - Tél : 0661.51.47.17

■Vends Lot de terrain 135 m², Façade 8 m (Plate-forme + Piliers) sur rue principale à 200 Logements Cité Cdt Chérif Yahia - Es-Senia - ORAN - (Bon voisinage) - Tél : 0555.80.79.09

■Lot de terrain à vendre, superficie de 1.420 m², situé dans la parallèle de l'Avenue Sidi Chahmi, deux façades, près de l'Hôtel Colombe - Tél : 0560.13.12.83

■Vends un Lot de terrain de 142 m² dans la wilaya de TLEMCEN Mersa Ben M'hidi (Port-Say), Makam Moulay Abd-El-Kader - Tél. 0554.27.94.88 - 0771.98.10.86

■Vends Terre Agricole à El-Braya (ORAN) 5 Ha - Acte (Jdoud) - Prix après visite - Tél. 0782.59.33.26

■A.V. 02 Lots terrains. Actés. 2 F. - 350 m² chacun. 17 m façade - Bir El Djir proximité Millenium - Tél. 0770.30.52.44 ou 0550.35.97.91 - H.B.

■Vends Lots de terrains de 140 m² à 180 m² sur la Route d'ARZEW à 5 min de BIR EL DJIR - très bien situés - cité clôturée - Prix 6 U/m² - Tél : 0699.41.57.65 - 0550.46.18.22

■A vendre Terrain Agricole de 10 Hectares avec hangar, puits, bassin, poste élect. 160 KVA - Acté + Livret foncier - à ZEMMOURA (RELIZANE) - Tél. 0779.44.27.90

■PORT-SAY : Vends Lot de terrain 123,75 m² Cité 203 Lots El Bahdja (Moulay AEK) Lot 129 - Tél. 0560.50.38.03

■Particulier vente des Lots terrains sous forme Coopérative (180 m² - 80 m² - 100 m²) 19.000 DA le m², à Cité Amandiers à côté de salle des fêtes + Lot terrain de 200 m² à Bridya - sans courtier - Tél. 0665.28.91.03 - 0555.790.130

■Vends 1 terrain clôturé de 500 m². 3 façades. Vue sur mer. Situé à EL AN-ÇOR avec Désistement - Prix après visite - Contact : 0550.52.02.16

■Vends terre agricole à proximité de la montagne des lions face autoroute. Superficie 3 hectares avec plantation 50 oliviers et 50 figuiers - Prix après visite - Contact : 0550.52.02.16

■SIDI BEL-ABBES : Vends lot de terrain 275 m², clôturé, double façade. Acte notarié avec Livret foncier. Viabilisé. Plein centre-ville (cité Monplaisir, Rue Krampel) grande artère - Convient pour profession commerciale plus parking - Contacter au : 0661.53.54.22

■A vendre lot de terrain Agricole plus de 15 Hectares - Acte notarié - Commune de HACINE - W. MASCARA - Tél : 0775.30.09.75

## LOCAUX

■Ag. Mon Rêve - 0771.91.66.82 / 0557.10.29.94 - Loue 2 locaux 38 m² USTO HLM / 2 locaux 30 + 90 m² Bon Accueil - Cherche location local ou pizzeria + Ech. villa 110 m² R+2 Castors

■TLEMCEN : A louer local 147 m² hauteur 4 m sur boulevard commercial des 24 mètres - Tél : 0561.375.383

■Loue local 20 m² + soupenite 20 m² à 40 m de la Rue Larbi Ben M'hidi (3 U) - Agence « ABDALLAH » 11 Rue Cavagnac - 041.29.14.59 / 0770.40.87.48

■A louer local 310 m² - avec dalle de sol, eau, force motrice, sanitaires - à Haï Khemisti Boulevard Mosquée El Qods en face Hôtel Lalla Mokhtara - Tél. 0774.48.39.50 - 0560.28.24.38

■A louer 02 Chambres froides « Positif » situées à El-Kerma (Derrière Showroom) - 0542.84.50.65

■A TLEMCEN - Vds Station d'Essence en activité avec Maison luxe + des garages - Prix après visite - Merci - Tél : 0774.54.93.15

■TLEMCEN : A vendre local de 47 m soupenite, aménagé, à KIFFANE - Tél. 0559.10.24.37

■Local à louer sis au Plateau, descente de Adda Benaouda vers le feu rouge de Bd Zabana - Pas loin du café Ennadjah - 45 m² + soupenite (Sedda) 20 m² - Mob. : 0663.733.133

■Loue un Parc de 1.000 m² à Misserghine + Dépôt de 200 m² à Misserghine - Tél. 0555.30.68.57

■Loue local à Akid Lotfi - bien aménagé - 02 pièces plus soupenite - sanitaires - Libre 01/08/14 - Tél. 0771.22.02.94

■Loue local situé centre-ville CHLEF - Superficie 100 m² éventuellement 250 m² - Doté de toutes les commodités nécessaires - Tél. 0556.19.97.05

■Local à louer de 30 m² avec sanitaires pour Salon de coiffure ou Bureau à Point du Jour (à proximité de Ooredoo - Tél. 0775.87.97.92 - 0770.34.18.73

■A vendre local de 27 m² à Haï Yasmine Cité 180 Logements BATIOR - Tél. 0794.83.66.75

■TLEMCEN : Loue des locaux commerciaux + Vends ou Loue des appartements pour Sociétés + 4 Lots terrains - Tél. 0771.12.44.30

■Vends 03 locaux bien aménagés à Plateau (ORAN) double façade. Sup. 61,5 m² et 23 m² et 25 m² - Prix après visite - Tél. 0780.05.69.31

■A vendre magasin centre-ville face grande Mairie - 3 niveaux. Surface totale 450 m² - 2 rideaux. Refait à neuf. Très bien placé - Prix après visite - Tél : 0552.13.04.97

■A.V. local 71 m², 2 rideaux - Acté - 2 façades. Avenue Jules Ferry - Possibilité vendre Moitié - Tél. 0770.30.52.44 ou 0550.30.52.44 - H.B.

■Un garage à louer avec 3 portails + 1 petite porte de 400 m² + Bureaux 1+2 + 1 puits d'eau douce. 21 m de façade sur la grande avenue de Bir El Djir du 1<sup>er</sup> Novembre - Tél. 0771.14.39.97

■Vends 2 locaux commerciaux jumelés à EL AKID LOTFI 100 m² au sol + 30 m² en étage, très bien aménagés, conviennent toute activité. Grande artère, parking, voisinage agréable. Prix après visite - Contact : 0560.03.73.87

■MASCARA - A louer 03 Chambres froides « Positif » 500 m³ chacune - endroit calme et sécurisé - Tél : 0555.47.84.34

## VEHICULES

■Location de Voitures avec chauffeur ou sans chauffeur - Nous disposons de 04 Véhicules neufs de marque CLIO CAMPUS année 2014 et souhaitons les mettre en location à toute société - entreprise - Tél. 0553.27.30.70

■Vends BMW X1 20D XDRIVE. 2011. Peu roulé (30.000 Km) + VOLKSWAGEN GOLF 7. 2014 (1.100 Km) - Curieux s'abstenir - Appelez Omar : 0555.09.88.50

■A vendre ZOTYE (NOMAD) année 2009. Bon état général. 1<sup>ère</sup> main. Accepte échange C/Véhicule commercial - Tél : 0775.38.83.55

■A vendre GOLF Série 6. Année 2011. R. Line - 73000 Km. Couleur blanche. Porte et Lait. Rénovée - Tél. 0561.32.93.69

■A louer un Camion Frigo KIA 2013 - Tél. 0550.47.68.34

■Vends Camion à benne 6x4 (MAZ) année 2009 + MISTUBISHI 4x4, 2200 année 2008 + 2 Citernes à eau (6500 L) (SNVI) + Lot des Pneus neufs - Tél. 0550.56.30.50

■Vends Remorque Benne SONACOME Année 1986- PTC 26 T - Très bon état - Prix proposé 60 M - Tél : 0662.07.98.85 ou 0772.29.06.37

■Vds Tracteur Semi-remorque de marque HYUNDAI. HD 450. An. 2008. Blanc avec Remorque à benne de marque SONACOME (Benne céréale d'origine) 2005 avec série de Pneus tout neufs - Tél. 0554.21.47.02 - ORAN

■A vendre BMW - X1 S Drive - Noire. Toute option. Roulé 57.000 Km. Année 2011 - P. C. s'abstenir - Tél. 0542.26.44.91

■Vends Remorque Benne SONACOME Année 2006 - PTC 26 T - Très bon état - Prix proposé 60 M - Tél : 0662.07.98.85 ou 0772.29.06.37

■A vendre KIA Sorento 2014 - Gris - 31 Safi - Boîte automatique - Roulé 1600 Km - Tél : 0771.62.28.15

## DIVERS

■Vends Pompe à béton neuve moteur DEUTZ (1G) - Tél. 0780.69.43.64

■A louer Licence de café Moudjahidienne Wilaya d'ORAN - Tél. fixe : 041.44.98.60 - P. : 0554.61.68.36

■Mets en location Licence de café à ORAN - Contacter : 0774.22.73.18

■Pour Visa, Travail et un bon séjour à Dubaï - Contacter le N° 00971.569.575.118

■Particulier vend Matériel complet de superette : Etagères murales et centrales (80 m²) - 02 Frigos muraux - 03 Congélateurs - Caisse complète + logiciel - Paniers... etc. - Contact : 0555.25.81.47 - Oran

■Part possède local bien aménagé 80 m² + terrasse, convient à ttes activités commerc. (pizzeria - fast-food - pâtisserie - restaurant... etc.) sur Gd Bd Canastel - Belgaid : Cherche Associé avec Matériel - Tél. 0559.05.76.10

■Vends Jet Ski YAMAHA 04 temps. 03 places - état neuf - Tél. 0550.459.773 - 0661.20.13.84

■Vends Cheval pur-sang anglais, né le 25 Mars 2006, gris pommelé. 1,70 m au garrot, saut d'obstacle 1,30 m - peut servir pour la course ou étalon - Tél. 0550.459.773 - 0661.20.13.84

■EURL ECO WATER. Traitement des eaux : Filtration, stérilisation, osmose inverse. Piscines : construction, entretien, équipements. Pompes GRUNDFOS : études, réalisation. N° 60, Rue Med Khemisti - Es-Senia. ORAN - Tél. 041.58.28.02 - 0770.51.20.73

■Vente Machines d'injection plastique - Tél : 0555.07.73.00

■Vends Matériels pour fabrication Frites : Eplucheuse - Découpeuse - Conditionneuse - Capacité 500 Kg/H - Tél. 0550.22.05.53

■Pour Crèche cherche Associée éducatrice - Tél. 0793.35.85.98

**FÉLICITATIONS ET REMERCIEMENTS**

Mme BENELHADJ-DJELLOUL

Fatiha ancienne infirmière,

félicite et remercie

Mr ZAHDOUR, Neurologue,

pour ses efforts et sa gentillesse

envers ses malades et bonne

continuation.

M. BENELHADJ DJELLOUL

FATIHA

**ANNIVERSAIRE**




La 1ère année c'est un monde de surprise et de découverte, c'est des tas de petits plaisirs et beaucoup de joies, c'est beaucoup d'amour qu'on donne et qu'on reçoit. En ce jour exceptionnel, nous nous joignons tous pour souhaiter un Joyeux Anniversaire pour notre petit poupon IKHLEF MOHAMED YASSER ainsi que sa mère AMEL.

Ta tante HANANE et toute la famille SLIMANI

**ANNIVERSAIRE**




A Ritadj Rahaf et Mohamed Louai qui fêtent leurs 3 ans. Vous occupez une place particulière dans notre cœur. Une place où on garde les deux souvenirs que nous avons partagés et la tendresse qu'on éprouve pour vous. Les familles BELHADJ et BOUGHAFRA vous souhaitent un Anniversaire plein de bonheur au quotidien.

**Cherche location Hangar ou Usine dans une Zone d'Activité ou Zone Industrielle :** HASSI AMEUR - ES-SENIA - HASSI BEN OKBA - BEN FREHA - EL KERMA...

Superficie : 800 à 1.200 m² couverts.

Electricité : Poste Transformateur 400 KVA.

Eau courante.

Faire offre par Tél : 0672 54 41 52

EMAIL : recrutement446@gmail.com

**AL WEESSEM**

100, Bd Mostefa Benboulaïd - H. Khemisti (Face Clinique Hikma) Oran

Tél : 041.62.23.36 // 06.61.44.82.79

**TUNISIE « Hammamet »**

10 Jours en Demi-pension

Héberg. Htl 3\*\*\* & 4\*\*\*

A partir de **45.000,00 DA/Personne**

Du 11 au 20/08 \* 20 au 30/08

\* 30/08 au 08/09/14

**www.Dima-Voyages.com**

Le N°1 en Algérie des voyages PROMOS

200 Destinations, départs tout les jours

**Vacances été 2014** (Payements par virement aussi)

Turquie 13j+billet+circuit 4\* en DP = **174000 DA**

Maroc 13j+billet+circuit 4\* en DP = **163000 DA**

Tunisie 8 nuits en DP (BUS dispo) = **24000 DA**

Billets dispos sur plusieurs destinations

**021204204 / 0550546618 / 0552167585**

**commercial@dima-voyages.com**

**Société privée, recrute pour ses besoins de son unité à Oran :**

- 1 - Responsable financier.
- 2 - Responsable Ressources Humaines.
- 3 - Assistante de direction.
- 4 - Chef de production.
- 5 - Ingénieur électromécanique.
- 6 - Automaticien.
- 7 - Technicien en électromécanique.

**Profiles recherchés :**

- Pour le poste 1 (Diplôme en comptabilité et finances + CED), expérience de 02 ans minimum dans un poste similaire.
- Pour le poste 2 expérience 2 ans dans le domaine minimum.
- Pour le poste 3 (Diplôme en sciences commerciales), expérience de 2 ans minimum dans un poste similaire.
- Pour les postes 3, 4, 5 et 6 (Diplôme dans le domaine), expérience souhaitée dans l'injection et le soufflage de plastique, de 2 ans minimum.

Veuillez envoyer votre CV détaillé accompagné d'une lettre de motivation, au :

**EMAIL : recrutement446@gmail.com**

**FAX : 040.23.51.91**

**OFFICE PUBLIC DE MAITRE AMER MOHAMMED COMMISSAIRE-PRISEUR PRES LE TRIBUNAL DE SAÏDA - 9, RUE MOULAY MUSTAPHA - TEL. 040 49 00 84 -**

**AVIS DE VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES AVEC ADISSION DE SOUMISSIONS CACHETEES**

**Le Lundi 11 Août 2014 à 9 H** du matin au Bureau sis à l'adresse précitée - A la demande de Maître HAMAR ACHOURA Huissier de justice à SAÏDA - Le matériel ci-après désigné :

**LOT UNIQUE :** Matériel de Pressing Installation de nettoyage composé de : Une Machine de nettoyage - Une Presse pneumatique à repasser « GIOVANI » - Une Table à repasser « VEL VARIOSET » - Une Laveuse Esoreuse « CRANDIMPIANTI » - Un Séchoir à gaz « WHITE WINSTINGHOUSE » - Une Emballeuse « E500 » - Le tout presque neuf.

**CONDITIONS DE VENTE :** Voir Cahier des charges.

**N.B. / Visite de Midi à 16 H.**

**LE COMMISSAIRE-PRISEUR Me M. AMER**

**SVL SIDI EL HOUARI VOYAGES**

**MAROC :** AGADIR Marrakech / Casablanca Départ chaque semaine

**TURQUIE :** Antalya / Istanbul

Et d'autres destinations à la carte

Contactez-nous aux :

**SYPHAX TRAVEL**

TEL : 041 42 93 99

MOBILE : 0770 33 61 79

**SVL SIDI EL HOUARI VOYAGES**

3, Place Adda Benaouda, Plateau. Oran

TEL : 041 41 59 24 / FAX : 041 41 10 57

MOBILE : 07 91 83 28 84

**MEKERRA VOYAGES**

TEL : 048 54 72 45 / FAX : 048 54 16 32

MOBILE : 0560 74 41 97



OM Arzew

## Un difficile challenge à relever pour les dirigeants

M. Zeggai

La situation commence à se débloquer à l'Olympic d'Arzew où les dirigeants ont repris du service en prévision du nouvel exercice. Première action entreprise a été la nomination de l'entraîneur Mehmdat Khelladi à la barre technique. Lourde responsabilité pour le coach qui aura pour mission de mettre une équipe compétitive après que plusieurs cadres ont quitté le club durant cet intersaison. Chaïb a préféré changer d'air. Sirat et Hebali, selon une source proche des deux joueurs, ont opté pour la JSEA, Sahnoun a signé à l'US Remchi, le gardien de but, Messaï, s'est engagé, lui, avec l'A Boussaâda sans parler des autres éléments. Pour pallier tous ces départs, la direction du club est entrée en contact avec de nombreux nouveaux joueurs pour renforcer l'effectif et atteindre les objectifs assignés. A Arzew, le ratage de l'accession la saison écoulée a été dur à avaler par les nombreux fans du club qui ont demandé un changement radical à tous les niveaux. Le facteur temps n'a pas joué en faveur de la formation arzéwienne, ce qui a obligé de parer au plus pressé et entamer le démarrage de l'équipe sous la houlette de Khelladi. Pour cette énième saison en Division nationale amateur "Ouest", l'OMA est appelé à jouer les premiers rôles, c'est du moins le souhait du public des «Bleu et Blanc». Mais la question qui se pose, c'est de savoir si les dirigeants ont tiré les leçons de la saison dernière ?



Il faut dire que lors du dernier exercice, la direction a commis de nombreuses erreurs. Parti pour jouer les premiers rôles, l'OMA a dû finir la saison avec les espoirs. Pour cela, on a appris que la direction du club a décidé, en dépit du retard enregistré, cette saison, de repartir du bon pied avec comme priorité réussir un recrutement ciblé et de qualité et éviter les erreurs de la saison écoulée. Aussi, il est primordial de trouver les ressources financières pour arriver à bon

port. C'est l'une des priorités des dirigeants. A cet effet, comme le dira un ancien dirigeant, la contribution des autorités locales est plus que nécessaire mais à condition que celles-ci ne s'immiscent pas dans la gestion technique du club. A propos de la préparation, d'après le responsable technique Khelladi, les joueurs ont repris hier les entraînements en attendant le stage bloqué qui est prévu, sauf imprévu de dernière minute, au CREPS d'Ain El-Turck.

JSM Tiaret

## Un effectif de qualité mais la dette en obstacle

Tiaret, tout le monde est unanime quant au recrutement de qualité effectué par la direction de la JSMT. Selon les observateurs, si les moyens suivent, le représentant des Hauts-Plateaux de l'Ouest fera très mal à l'avenir. Toutefois, au vu du problème épineux des comptes bloqués en raison de la dette qui risque de freiner à nouveau la bonne marche de l'équipe, l'espoir de jouer l'accession risque de tomber à l'eau en dépit des nombreux

«SOS» lancés par la direction. Dans ce contexte, malgré tous les efforts consentis le premier responsable du club, Mohamed Chadli, se montre pessimiste quant aux chances de voir son équipe être dans la course à l'accession. «En dépit des nombreux problèmes que j'ai rencontrés, j'ai tenu à relever le défi en mettant sur pied une équipe de qualité ; malheureusement, on se contentera uniquement du maintien car, comme tout le monde le sait,

le haut du tableau nécessite énormément de moyens, chose qui fait défaut dans la maison de la JSMT. Jusqu'à là, j'ai engagé mon propre argent, mais à la longue je ne peux supporter seul les charges du club.

Une fois de plus je persiste et signe que sans l'intervention des autorités locales pour solutionner le problème de la dette qui se chiffre à cinq milliards de centimes, la JSMT ne relèvera pas la tête», conclura-t-il. **K. M.**

Hamra Annaba

## L'accession comme objectif

Les dirigeants de Hamra Annaba ont enfin compris que pour jouer les premiers rôles en championnat, il faudrait un recrutement de qualité, mettre le paquet et aussi changer le mode de gestion du club. Dans ce contexte, une grande attention a été accordée au recrutement avec la mise en place d'une commission chargée de cette opération, avec le consentement du président Messedek Djamel qui a remplacé Ouinez Djamel, lequel s'est retiré pour raisons de santé mais demeurant toujours comme président d'honneur pour services rendus. En somme, la feuille de route est suivie à la lettre avec en priorité l'installation de Saïd Belaribi à la tête de la

barre technique et qui sera secondé par Abdelghani Djabri, un ancien joueur de l'USMA. Ces deux techniciens ont paraphé leurs contrats avec comme objectif l'accession en Ligue 2. A noter qu'à la suite d'une réunion tenue avant l'entame de la préparation, une réunion à laquelle ont pris part des membres du bureau dont le président d'honneur et le président du club Messedek, il a été procédé à l'installation du président de la section football. Il s'agit en l'occurrence de Yazid Bentoumi, un fan du club, qui se dit prêt à apporter sa contribution pour remettre Hamra à la place qui lui sied. Concernant l'effectif, il a été renforcé avec les arrivées

de Ammari et Boutabia (USMA), Bouacida (ESG), Mouas (WARD), Kahoul (MOC), Kennache (UST), Messadek et Merad (IRBEH), Khandek et Hennider (ESBB). Ces derniers seront épaulés par les anciens Azouz, Telbi, Rahim, Labed et Tamesrer. Enfin, malgré les efforts consentis par l'équipe dirigeante pour subvenir aux besoins de l'équipe, l'apport financier des pouvoirs publics est indispensable pour jouer la carte accession. Dans ce contexte et en attendant d'autres apports, les caisses du club ont été renflouées dernièrement par une enveloppe conséquente dont une partie a déjà servi pour l'opération recrutement. **Tayeb Zgaoula**

ASB Maghnia

## Kheireddine Kherris à la barre technique

Après l'échec des négociations avec Laâredj Boushaba, l'entraîneur du CR Ben Badis, qui a préféré poursuivre sa mission avec le club phare de l'ex- Descartes, la direction du club asémiste a jeté son dévolu sur l'ex-défenseur et ex-entraîneur du WA Tlemcen, Kheireddine Kherris, qui sera désormais le nouvel entraîneur des Cavaliers rouges pour la saison 2014/2015. Ce dernier sera assisté dans sa tâche par Rabie Belgherri, l'ex-milieu de terrain du WAT et de Bouziane Benyamina, l'exportier du même club qui occupera

le poste d'entraîneur des gardiens de but. L'objectif qui a été assigné au nouveau coach est de jouer le podium, selon Hakki Abdelhamid, le manager du club.

Côté effectif, le club asémiste s'est renforcé avec la venue des Benarbia et Herrigui, de retour au bercail après une saison passée au sein de l'ASB Nédroma, Belgherri, Louh, Slimani et Amamou (ex-IRB Maghnia), Abdaoui (ex-CR Hennaya), Bahouci et Benhamou (ex-JS Saoura), Fellah (ex-CR Béni-Saf), Rahal (ex-US Hammam Bouhadjar) et Raho (ex-U 21 WAT),

en attendant que les négociations aboutissent avec les cadres du club, à l'image du gardien Badraoui et du latéral gauche Lakhdar Amine. Côté départs, jusqu'à l'heure actuelle, seul Aichi Mounir a opté officiellement pour l'US Remchi.

Selon le manager du club, la liste des libérés sera établie prochainement de concert avec le nouveau staff technique. Dans le camp des supporters, on demeure optimiste quant à voir les Cavaliers rouges réussir une seconde accession d'affilée.

**Chergui Abdelghani**

Manchester United

## Van Gaal dépense 600.000 euros en caméras pour surveiller ses joueurs

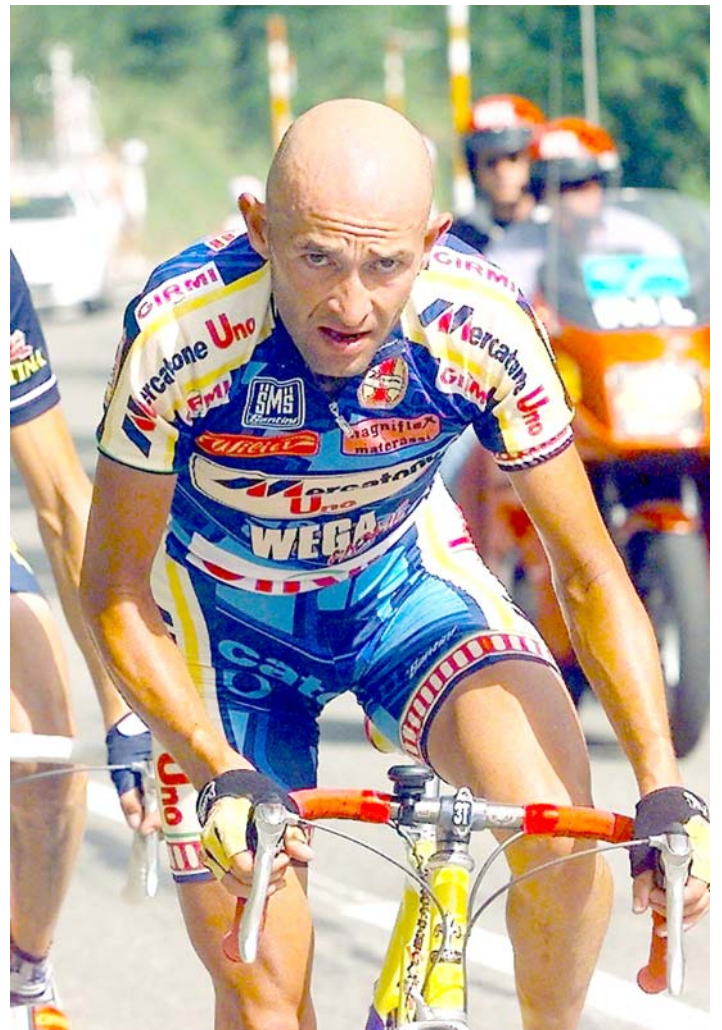
Pour analyser au mieux les performances de ses joueurs, Louis Van Gaal a commandé l'installation d'un système de vidéosurveillance. Louis Van Gaal, l'ancien sélectionneur des Pays-Bas et désormais le nouvel entraîneur de Manchester United, est réputé pour gagner des titres mais aussi pour être quelqu'un de très rigoureux et exigeant. À peine arrivé en Angleterre, il avait réclamé la plantation d'arbres au camp de base de Carrington pour protéger les terrains du vent et la mise en place de pelouses synthétiques. Mais le Batave n'est pas arrêté là. Le quotidien anglais The Independent révèle que le coach néerlandais a réclamé l'installation de plusieurs caméras HD

autour des terrains d'entraînement de Manchester United pour établir un système de vidéosurveillance. Un important investissement puisque celui-ci a coûté 500.000 livres sterling, soit environ 630.000 euros.

Ce dispositif, qui a également été déployé aux Etats-Unis où les Red Devils réalisent leur préparation d'avant-saison, permet à Louis Van Gaal d'étudier de plus près les performances de ses joueurs aux entraînements. Toujours selon le même média, ces derniers croient savoir que leur entraîneur a reçu les images des entraînements alors qu'il était encore au Brésil, aux commandes de la de la sélection nationale néerlandaise pendant le Mondial.

Cyclisme - La justice italienne rouvre l'enquête

## Marco Pantani aurait-il été assassiné ?



Le coureur cycliste italien Marco Pantani, vainqueur du Tour de France et du Giro 1998, aurait-il été assassiné ? La justice italienne ne l'excluait plus hier samedi, après avoir rouvert l'enquête sur son décès en 2004, jusqu'alors imputé à une surdose de cocaïne. Dix ans après le décès à 34 ans du «Pirate», retrouvé mort dans la chambre d'un hôtel-résidence de la station balnéaire de Rimini (est) le jour de la Saint-Valentin, l'Italie se souvient toujours avec émotion de son «championissimo». Nous venons de recevoir les documents envoyés par les proches (de Pantani, ndlr) et avons ouvert une enquête (...) Nous les lirons et si nous estimons qu'il faut procéder à des investigations, nous saisissons un juge d'instruction», a affirmé samedi le procureur de la République de Rimini, Paolo Giovagnoli. «Pantani a été tué, contraint à boire de la cocaïne» (mélangée à de l'eau, ndlr), titre la Gazzetta dello Sport, qui précise que l'enquête a été rouverte pour «homicide

avec altération de cadavre et des lieux du crime». Quant à la Repubblica, écrivant tout haut ce que nombre de «tifosi» pensent tout bas, elle lâche: «Sur la vérité vraie, s'est incrustée et peut-être cimentée une vérité bien commode, celle de l'overdose». Cette nouvelle survient seize ans après la victoire du coureur romagnol dans le Tour de France, a rappelé sur sa page Facebook la mère de Pantani, Tonina, qui se bat depuis des années pour que le «suicide» de son fils soit requalifié en meurtre. Après avoir été exclu du Giro en 1999 pour des valeurs sanguines non conformes, le coureur de Cesenatico (est) ne s'était jamais vraiment remis de cette humiliation, cherchant dans le vélo «une solitude qui a été une dernière et difficile compagne», écrit la Repubblica. Les années suivantes n'avaient été qu'une longue dégringolade, mêlant accidents, démêlés avec la justice et cures de désintoxication. Jusqu'à la découverte de son corps, le 14 février 2004.





**07.00** Journal télévisé  
**07.20** Tayar el mouhit el hadi  
**08.00** Sabah el kheir  
**10.00** Khadimat el qaoum  
*Feuilleton*  
**10.45** Houtousse  
**11.10** Ben 10  
**11.35** Even stevens

**12.00** Rahalat bahria  
**13.00** Journal télévisé  
**13.20** Zounoud sit  
*Feuilleton*  
**15.00** La voiture de mon grand père  
**16.30** Qahar el bihar  
**17.00** Ibhar  
**17.30** Bouyout el rahman  
**18.00** Journal télévisé amazigh

**18.20**  
**El aswaq el qadima**  
**Feuilleton**  
**19.00** Tahoun el char  
**20.00** Journal télévisé  
**20.50** FBI White collar  
**21.30** Festival international de Timgad  
**23.00** Documentaire  
**00.00** Journal télévisé



**11.05** Tout le monde veut prendre sa place  
**11.55** Météo 2  
**12.00** Journal  
**12.20** 13h15, le dimanche...  
**13.00** Météo 2  
**13.05** Point route  
**13.10** Qui sera le prochain grand pâtissier ?  
**15.45** Grandeurs nature  
**16.45** Stade 2  
**17.45** Pyramide  
**18.55** Météo 2  
**19.00** Journal  
**19.40** Parents mode d'emploi  
**19.42** Météo 2

## 19.45 Le cinquième élément



**Avec Bruce Willis, Milla Jovovich, Gary Oldman, Ian Holm, Chris Tucker**  
*En Egypte, en 1912, des extraterrestres viennent récupérer des pierres symbolisant les quatre éléments pour les soustraire aux forces du Mal. Ils promettent de les rapporter trois cents ans plus tard. Mais à leur retour, au XXIIIe siècle, leur vaisseau est détruit. A partir de quelques gènes retrouvés dans les décombres de l'appareil, des scientifiques parviennent à créer Leeloo, une jeune femme dotée d'étonnants pouvoirs.*  
**21.55** Non élucidé  
**23.25** Flashpoint  
**00.45** Rintintin



**11.10** 12/13 dimanche  
**11.50** 30 millions d'amis  
**12.20** Les plus beaux airs celtés  
**13.20** Nolwenn Leroy en concert à Saint-Brieuc  
**14.00** En course sur France 3  
**14.20** Festival interceltique de Lorient 2014  
**16.15** Slam  
**16.55** Questions pour un super champion  
**18.00** 19/20 : Journal régional  
**18.30** 19/20 : Journal national  
**19.00** Tout le sport  
**19.15** Zorro

## 19.45 Miss Fisher enquête



**- L'habit ne fait pas la nonne**  
**Avec Essie Davis, Nathan Page, Hugo Johnstone-Burt, Ashleigh Cummings**  
*Alors qu'ils sont en train de pique-niquer au bord d'un fleuve, Dotty et le sergent Hugh Collins découvrent le cadavre d'une jeune femme. La victime, une orpheline qui résidait au couvent du Saint-Miracle, avait été placée à l'isolement dans un cachot dit de « pénitence » d'où elle s'était enfuie. Bien que la médecin légiste relève un hématome sur le crâne, la mort par noyade est confirmée.*  
**23.20** Soir 3  
**23.45** Le deuxième souffle  
**02.15** Le cristal et la fumée



**12.35** Superstructures-Evolution  
**13.40** Sale temps pour la planète  
**14.40** Cuisine sauvage  
**15.35** La 2e Guerre mondiale en couleur  
**16.35** Au plaisir des saveurs de France  
**18.00** On n'est pas que des cobayes !  
**19.00** Un jour au zoo  
**19.25** Avis de sortie  
**19.35** Une vie de manchot  
**21.00** Une maison, un artiste  
**21.25** Duels  
**22.20** Un film, une histoire  
**23.05** Miracle dans la jungle  
**00.00** On a retrouvé la mémoire de l'eau !  
**00.50** Zoo nursery



**13.20** Mission d'urgence au secours des amphibiens  
**14.05** Fascinantes petites bêtes  
**14.50** En quête de vie extraterrestre  
**16.35** Trésors oubliés de la Méditerranée  
**17.30** Concerto pour violon n°1 de Chostakovitch  
**18.15** Cuisines des terroirs  
**18.45** Arte journal  
**18.55** La minute vieille  
**19.00** Futuremag  
**19.45** Le goût des autres  
**Avec Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Anne Alvaro, Alain Chabat**  
*Deschamps et Moreno sont respectivement le chauffeur et le garde du corps de Castella, un chef d'entreprise bourru. Un soir, il se rend avec sa femme au théâtre où il est certain de s'ennuyer. Contre toute attente, il est subjugué par le spectacle. Et surtout par une actrice, Clara. Or, elle est la professeure qu'il a rencontrée l'après-midi même dans son usine et qui lui donne des cours d'anglais.*  
**21.30** Summer of the 90s  
**21.35** Machines à tubes  
**22.55** The Truman Show  
**00.35** Africa Festival 2014  
**01.30** Louise Wimmer



**TF1** 21.50

## L'ARME FATALE 4

**Avec Mel Gibson, Danny Glover, Joe Pesci, Rene Russo, Chris Rock**  
A Los Angeles, après moults missions, Martin Riggs et Roger Murtaugh sont unis par une solide amitié. Le premier va être père, le second grand-père. Lors d'une partie de pêche en mer, les deux coéquipiers découvrent un cargo transportant des clandestins chinois. Murtaugh recueille une famille qu'il cache aux autorités. Leur enquête va les amener à plonger dans le monde sans pitié des triades ?

**M6** 19.50

## CAPITAL



## - Nouvelles tendances pour vacances de rêve

**Présenté par François-Xavier Ménage**  
«Vive les vacances en eau douce !». De nombreux Français choisissent de passer leurs congés au bord d'un fleuve ou d'une rivière de l'Hexagone • «Saga : Relais & Châteaux, le bon goût à la française». Cette année, l'association, qui compte plus de 500 établissements, fête ses 60 ans. Comment est attribué le fameux label ? • «Lisbonne : la capitale tendance de l'été». Proche, bon marché et authentique, la capitale portugaise est très prisée • «Marseille, Cassis : les calanques en première ligne». Chaque année, les touristes se pressent pour les découvrir depuis la mer.

**CANAL+** 19.55

## BELLICHER : UNE VIE VOLÉE



**- Question de méthode**  
**Avec Daan Schuurmans, Tim Murck, Anniek Pheifer, Anna Drijver**  
Margot Westerveld avertit Michael qu'elle refusera de s'occuper du groupe Sin tant que ses membres refuseront de témoigner. Richard et Guusje Van Donnee vont chez Onur pour tenter de le convaincre mais découvrent son corps sans vie. Dans le même temps, Bellicher est intercepté à la sortie d'un tram par des hommes cagoulés. Il est emmené dans un lieu où il subit de la torture mentale. Vince fait des découvertes intéressantes sur les activités d'Amstabbouw.



## 19.55 Le fils à Jo



**Avec Gérard Lanvin, Olivier Marchal, Vincent Moscato, Jérémie Duvall**  
*Comme tous les Canavaro depuis plusieurs générations, Jo a le rugby dans la peau. Ancien international, il s'est occupé pendant longtemps du club du petit village du Tarn où il réside. Jo tente de transmettre sa passion du ballon ovale à son fils Tom, 13 ans, qu'il élève seul. Mais aucun club ne veut de ce jeune garçon peu sûr de lui. Avec l'aide d'un ancien partenaire, Jo décide de monter une équipe.*  
**21.50** L'arme fatale 4  
**00.10** Esprits criminels



## 22.00 Enquête exclusive



**- Maldives : un paradis en danger**  
**Présenté par Bernard de La Villardière**  
*Avec ses eaux cristallines et ses plages désertes, l'archipel des Maldives s'est imposé comme la destination de rêve par excellence. Pourtant, les îles qui la composent restent un paradis fragile. La hausse du niveau de la mer due au réchauffement climatique menace de les faire disparaître et les déchets s'accumulent, notamment sur l'île poubelle de Thilafushi. Enfin, les Maldives abritent la plus petite République islamique du monde. La charia y est appliquée de façon très stricte.*  
**00.50** Rêve de gloire



## 21.30 Banshee



**- Réunion de famille**  
**Avec Antony Starr, Ivana Milicevic, Ben Cross, Ulrich Thomsen, Lili Simmons**  
*Lucas transporte à l'hôpital Carrie qui se trouve dans un état critique. Alerté, Gordon le rejoint et l'interroge sur les événements qui se sont déroulés dans la forge. Heureusement, la jeune femme se remet rapidement. Sugar, Job et Hood cherchent le moyen de neutraliser Rabbit qui est sur le point d'arriver à Banshee. Kai Proctor entreprend d'initier sa nièce Rebecca au monde des affaires.*  
**23.10** Intersections  
**00.50** Drones : la «sale» guerre d'Obama



**09.50** Titeuf  
**10.45** Les Dalton  
**11.25** Il était une fois... l'Homme  
**11.50** Yakari  
**12.40** Consomag  
**12.45** Je hais les parents  
**14.20** Je hais les vacances  
**15.55** Un gars, une fille  
**18.05** Ces animaux qui nous font rire  
**19.45** Maintenant on l'appelle Plata  
**21.10** Oscar  
**22.30** Métal hurlant  
**23.25** Monte le son !  
**Le live**  
**00.30** Drôle de trip



**12.40** Torchwood  
**14.30** Nick Cutter et les portes du temps  
**16.10** Survivors  
**18.10** Ça va s'en rire  
**19.50** Tellement vrai «édition spéciale»



**Présenté par Matthieu Delormeau**  
**01.45** Emission Sportive



**08.00** W9  
Boutique  
**09.00** Génération Top 50  
**11.40** Cauchemar en cuisine  
**16.20** Soda  
**19.40** Météo  
**19.45** Talent tout neuf  
**19.50** Le viager



**21.35** Le trou normand





## REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Groupe Industriel des Productions Laitières  
Laiterie la Source SPA Saïda

### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL N° 06/2014

La Laiterie la Source SPA Saïda « GIPLAIT », lance un Avis d'Appel d'Offres National pour l'acquisition de moyens de transport (frigorifiques et autres) :

- **Lot n° 01** : 01 Camion tracteur de 20 tonnes.
- **Lot n° 02** : 02 Cellules frigorifiques de charge utile 20 tonnes chacune.
- **Lot n° 03** : 01 Camion frigorifique de charge utile 10 tonnes.
- **Lot n° 04** : 02 Camions frigorifiques de charge utile 6 tonnes chacun.
- **Lot n° 05** : 02 Camions frigorifiques de charge utile 3,5 tonnes chacun.
- **Lot n° 06** : 01 Véhicule léger de transport personnel 15 places.
- **Lot n° 07** : 01 Véhicule utilitaire fourgon tôle 3 places charge utile 800 Kg.
- **Lot n° 08** : 01 Chariot élévateur diesel de charge utile 6 tonnes.

Les fournisseurs et revendeurs agréés intéressés de participer au présent Avis d'appel d'offres national sont invités à retirer le cahier des charges contre paiement de la somme de 5.000 DA auprès de :

**GIPLAIT, LAITERIE LA SOURCE SPA SAIDA**

**Sise à : ZONE INDUSTRIELLE BP 142 REBAHIA - SAIDA - ALGERIE**

Les offres complètes accompagnées des pièces réglementaires exigées par le cahier des charges doivent parvenir, ou être déposées sous pli fermé au plus tard trente (30) jours après la date de la première publication dans la presse nationale.

L'enveloppe extérieure, outre l'adresse, ne devra compter que la mention :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL N° 06/2014**  
**«FOURNITURE DE MOYENS DE TRANSPORT»**  
**«A NE PAS OUVRIR»**

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**  
**MINISTERE DE L'HABITAT, DE L'URBANISME ET DE LA VILLE**  
**OFFICE DE PROMOTION ET DE GESTION IMMOBILIERE**  
**WILAYA DE AÏN TEMOUCHENT**  
**NIF : 097646019044907-01**

### QUATRIEME AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT N° 34/DPIF/OPGI/2014

L'Office de Promotion et de Gestion Immobilière de Aïn Témouchent sis au Boulevard Mohamed Boudiaf à Aïn Témouchent, Wilaya de Aïn Témouchent, lance un avis d'appel d'offres national restreint pour la réalisation des travaux du reste à réaliser des 172 Logements Promotionnels Aidés et Locaux de commerce sis à Aïn Témouchent – POS SUD EST- II – en deux lots séparés définis ci-après :

• **Lot n° 01 - Reste à réaliser de 94 logements et locaux de commerce**

• **Lot n° 02 - Reste à réaliser de 78 logements et locaux de commerce**

Il s'agit d'un appel d'offres national restreint où seules les entreprises qualifiées en bâtiment possédant le certificat de qualification et de classification professionnelle catégorie Trois (III) et plus et possédant les références ci-dessous peuvent participer :

- Réalisation de 60 logements non cumulés durant les trois dernières années pour les soumissionnaires pour le lot n° 01 ou équipement équivalent en surface construite.
- Réalisation de 50 logements non cumulés durant les trois dernières années pour les soumissionnaires pour le lot n° 02 ou équipement équivalent en surface construite.
- Réalisation de 100 logements cumulés durant les trois dernières années pour les deux lots.
- Les entreprises peuvent soumissionner pour un lot ou les deux lots.

Le retrait du cahier des charges s'effectue auprès de la Direction de l'Office de Promotion et de Gestion Immobilière de Aïn Témouchent, Complexe Boulevard, contre paiement des frais de reproduction fixés à 1.500.00 DA non remboursables.

Les offres, accompagnées des pièces et documents en cours de validité, tel qu'exigé par le cahier des charges, doivent être présentées dans deux (02) enveloppes distinctes :

- Une enveloppe contenant « l'offre technique » avec l'ensemble des documents exigés dans le cahier des charges.
- Une enveloppe contenant « l'offre financière » comprenant les pièces requises par le cahier des charges.

Les documents et les pièces requises sont ceux exigés à l'article 10 des instructions aux soumissionnaires du cahier des charges.

Les deux enveloppes doivent parvenir sous pli anonyme et fermé à l'adresse suivante :

**A MONSIEUR LE DIRECTEUR GENERAL DE L'OFFICE DE PROMOTION  
ET DE GESTION IMMOBILIERE DE AÏN TEMOUCHENT**

**« SOUMISSION A NE PAS OUVRIR »**

**4ème AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT N° 34/DPIF/OPGI/2014**  
**Pour réalisation du reste à réaliser de..../172 logements LPA et locaux de commerce**  
**à Aïn Témouchent – POS SUD EST II – Lot n°..... /..... Logements.**

La date de dépôt des offres est fixée au 21ème jour avant 12 heures, à compter de la date de la première parution de l'avis d'appel d'offres dans les quotidiens nationaux.

L'ouverture des plis est prévue le même jour de dépôt des offres à 14 heures. Les soumissionnaires sont invités à y assister.

Si la date de dépôt et d'ouverture des offres coïncide avec un jour férié ou un jour de week-end celle-ci est reportée au jour ouvrable suivant aux mêmes horaires.

#### OFFICE PUBLIC DES VENTES AUX ENCHERES ET EVALUATIONS MAÎTRE HIDOUCI KARIM

Commissaire-priseur près le Tribunal de Annaba  
10, Rue Lamara Abdelkader – Annaba – Tél. : 06.67.19.88.94 / 06.62.63.63.58 / Tél. / Fax : 038.80.12.16

### AVIS DE VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES

L'Office public du Commissaire-priseur met en vente aux Enchères publiques par voie verbale et sur soumissions cachetées au profit de : **La Société Algérienne de Traitement des Eaux HYDROSID Groupe Industriel Sider**, sise : Immeuble ENSID Chaiba Sidi Amar Annaba, le Lundi 11/08/2014 à partir de 10 h 00 plusieurs Lots (voir tableau ci-dessous indiqué).  
Le Lundi 11/08/2014 à partir de 10 h 00

N°	Désignation	Lieu de vente
01	Un lot de Matériel de laboratoire complet (Voir Listing)	SUR SITE
02	Un lot de Matériel informatique et Divers (Voir Listing)	
03	Environ 1500 T de Sulfate de fer (FeSO4 7 H2O) (Voir Fiche technique)	
04	(03) Postes à souder	

#### Matériels Roulants

N°	Désignation	Immatriculation	Lieu de vente
05	Véhicule léger HYUNDAI ACCENT (A/CG)	00333-104-23	SUR SITE
06	Véhicule léger MATRIX GLS (A/CG)	03069-105-23	
07	Véhicule léger HYUNDAI (A/CG)	01261-104-23	
08	Véhicule léger HYUNDAI (A/CG)	01998-110-23	
09	Véhicule léger HYUNDAI (A/CG)	04484-110-23	
10	Véhicule léger HYUNDAI SANGYOUNG (A/CG)	00622-110-23	
11	Véhicule léger HYUNDAI ACCENT (A/CG)	00361-104-23	
12	Véhicule léger HAMA3 (A/CG)	00819-109-23	
13	Chariot élévateur GERMAN	Année 2000	
14	Camionnette HYUNDAI (A/CG) + Un lot de Pneus usagés	05587-306-23	
15	Camionnette RENAULT (A/CG)	00138-304-23	
16	Camionnette HYUNDAI (A/CG) + Un lot des Pièces et Batteries usagées	00354-304-23	
17	Camion HYUNDAI (A/CG) + Un lot de Plastique usagé	00074-200-23	
18	TOYOTA HILUX (A/CG)	00281-301-23	

**CONDITIONS DE VENTE :** Se référer au cahier des charges lequel doit être retiré au niveau de l'Office du Commissaire-priseur à l'adresse sus indiquée.

**N.B. :** - Cahier des charges obligatoire.

- Les soumissions cachetées peuvent être déposées au niveau de l'Office du Commissaire-priseur 48 h 00 avant le début de la séance des enchères.

## PENSÉE

*Triste et pénible fut et restera le 15/06/2014 le jour*

*où nous a quittés à jamais notre chère mère et*

*grand-mère*

**Mme GUESMIA Chérifa Née EL HADI**

*laissant un grand vide que nul ne pourra combler*

*sauf Dieu et Sa Miséricorde, surtout en cette*

*occasion de la fête de l'Aïd El Fitr, que nous passons la première fois sans*

*sa présence avec une grande tristesse et souvenirs.*

*A la mémoire de la défunte, ses enfants, ses petits-enfants et toute sa*

*famille prient tous ceux qui l'ont connue et aimée d'avoir une pieuse*

*pensée ainsi qu'une profonde prière pour elle.*

*Que Dieu bénisse son âme.*



#### SVL SIDI EL HOUARI VOYAGES

**MAROC: AGADIR**

Marrakech / Casablanca

Du 11/08 au 22/08/2014

Du 14/08 au 25/08/2014

Du 18/08 au 28/08/2014

Du 22/08 au 01/09/2014

Et d'autres destinations à la carte

**Contactez-nous aux :**

**SVL SIDI EL HOUARI VOYAGES :**

3, Place Adda Benaouda, Plateau. ORAN.

TEL : 041 41 59 24 / FAX : 041 41 10 57

MOBILE : 07 91 83 28 84

**SYPHAX TRAVEL :**

TEL : 041 42 93 99

MOBILE : 07 70 33 61 79

**MEKERRA TRAVEL**

TEL : 048 54 72 45 / FAX : 048 54 16 32

MOBILE : 05 60 74 41 97

#### Entreprise de Travaux Publics

### Recrute :

- **10** Chauffeurs permis toutes catégories.  
Résidant sur l'axe : El-Kerma - Es-Senia -  
Misserghine - Tafraoui - Mers El-Kebir -  
Tamzougha.

Se présenter à la base de vie sise à Aïn Khidja -  
Mers El-Kebir - Oran

- **04** Conducteurs d'engins polyvalents (**10 ans d'expérience**).

- **02** Techniciens Conducteurs de Travaux (**05 ans d'expérience**).

- **01** Assistante de Direction.

- **01** Secrétaire (**Résidant sur l'axe : El-Kerma - Es-Senia - Tafraoui**).

- **02** Topographes.

- **01** Chef d'Equipe Travaux d'enrobés.

- **01** Conducteur de Travaux d'enrobés.

**TEL : 0770 89 50 14**

**MAIL : pdg@injazeldjazair.com**

**recrut-injaz@hotmail.com**

## AVIS DE DÉCÈS

*La famille TALEB a la douleur de vous faire part*

*du décès de leur cher et regretté père,*

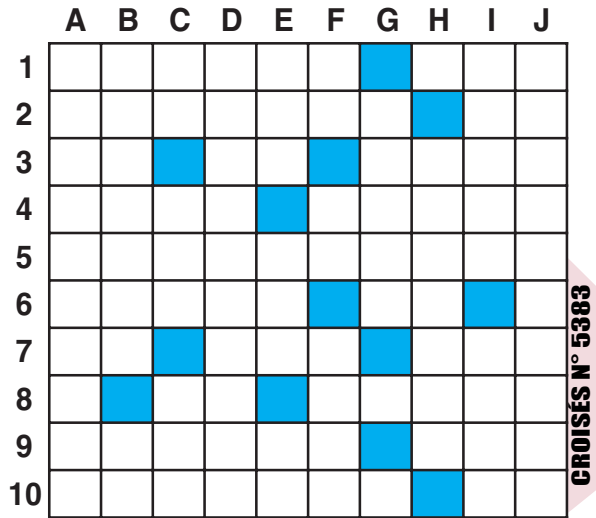
**ABDELDJALIL TALEB,**

*survenu le 02/08/2014*

*L'enterrement aura lieu le 03/08/2014*

*au cimetière de Tlemcen après la prière d'El Asr*





CROISÉS N° 5383

Horizontalement:

1. Fait aller.  
Manque d'agrément.
2. Sommeil provoqué.  
Production de la clique.
3. Partie au ciel.  
Lettres de créances. Fin.
4. Dur, dur.  
Ombres... romaines.
5. Demandée.  
Possessif.
7. Participe à la joie. Insémination artificielle.  
Telle une pétoire.
8. Symbole empoisonnant.  
Alors, bon appétit !
9. Rapés. Pièce jaune.
10. Objets curieux.  
Partie à pied.

Verticalement:

- A. Embrigader.
- B. Grande kenyane.  
Article.
- C. Lettres en vers.  
Garçon de courses dissipé.  
Fait semblant.
- D. Menée en cabale.  
E. Nom à particule.  
Planche cassée.  
Conjonction.
- F. Préposition.  
Du mic-mac !  
Carré de dames.
- G. Soutiens.
- H. Amorce.
- I. Elle présente de bons motifs. Bois à la limite.
- J. Pas indiqué pour un travail d'approche.

LES SOLUTIONS

CROISÉS N° 5382

P	A	N	T	O	U	F	L	E	S
S	O	U	R	I	C	E	A	U	
E	U	A	S		L	U	T	H	
U	T	I	L	I	S	E	R	A	
D	E	C	A	V	E		E	S	B
O	S		L	E	V	A		I	L
N		P	A	T	I	N	E		E
Y	E	S		E	C	I	M	E	R
M	U	I	D		E	M	E	R	I
E	X		R	A	S	E	U	S	E

FLECHES N° 5382

F	B	E	A	U	F	I	L	S
U	A	I	R	P	L	A	Y	
F	S		G		A		C	E
L		T	E	R	N	I	E	S
L	A	I	N	E		D	E	S
C	M		T		V	E	N	U
O	I	E		N	E	E		I
N	E	T	S		D		A	E
T		A	T	T	E	I	N	T
A	U	B	E		T	O	G	O
C		L		E	T		L	U
T	I	E	N		E	M	E	T

FOUILLIS N° 5382 CHATAIGNIER ( Chat - Taie - Niais )

CODÉS N° 5382

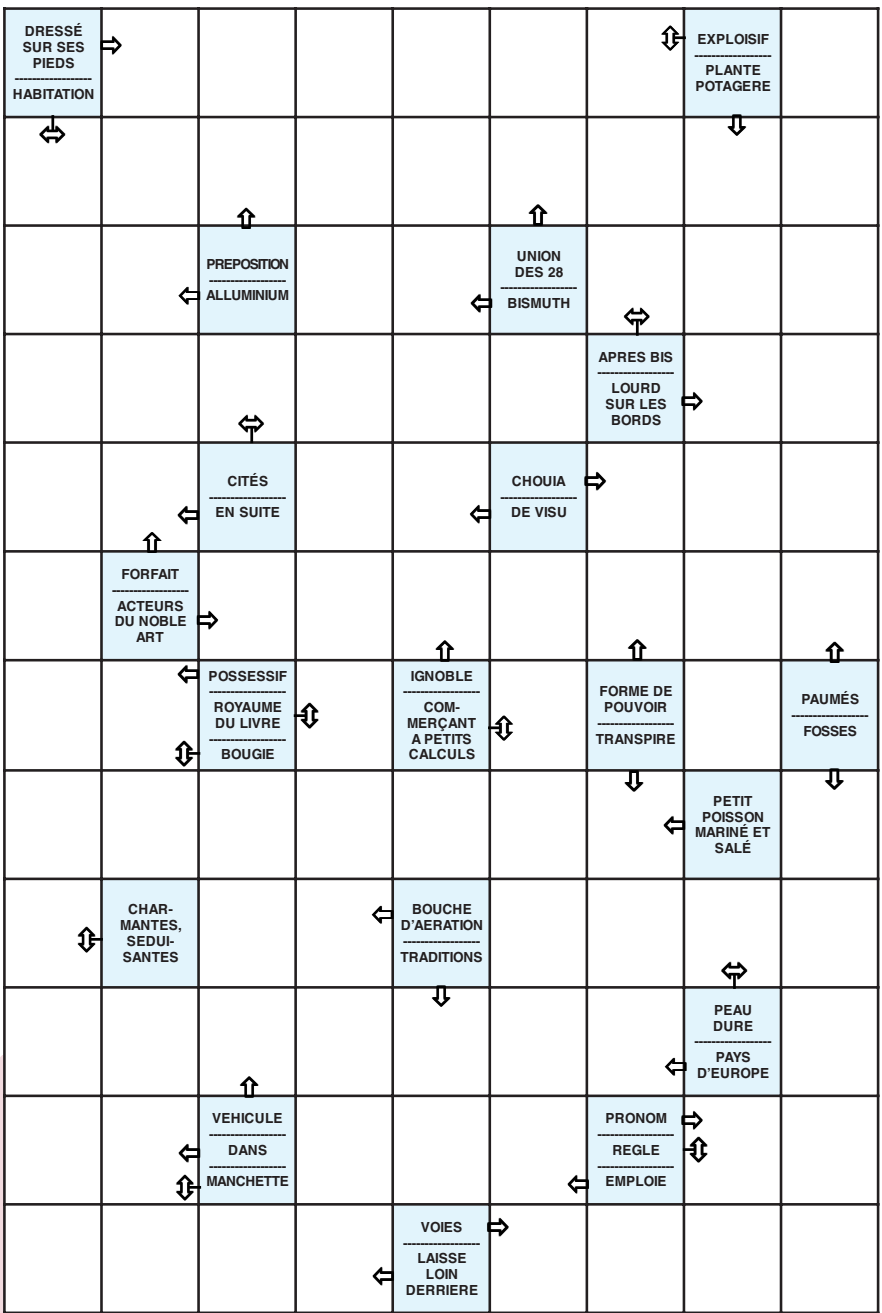
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	N	U	E	S	T	R	C	I	V	L	M	D
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
F	P	B	G	O	H							

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
L	O	S										
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

8	5	4	6	5	3	3	9	7	4			
2	10	5	4	9	7	3		13	5			
6	10			4	4		8	9	1			
14	4	5	10	7	4	6	9	10	7			
9	5		4		7	6	10	7	4			
12	9	13	9	3	7		7	4				
7	10	4	7	3		5	4		8			
6		9	4		4	15		9	9			
10	7	1		13	7	9	1	1	7			
9	4	1	5	6	12	7		3	4			
7	4	7	3		2		7		16			
1	5		10	4	11	7	1	1	7			
3	10		4	5	10	5	9	3				
	11	3	7		7	11	10		3			
5	15	11	3	7	4		7	10	7			

CODÉS N° 5383

Jeux proposés par Chérifa Benghani



FLECHES N° 5383

- AMUSEMENT –  
BOURDE –  
BRANCHEMENT –  
CAGNOTTE –  
CARNET –  
CHAUVINISME –  
CODE – COURAGE –  
ENGRENAGE –  
FAVEUR – FENETRE –  
GALANTERIE –  
GIVRE – GUERRE –  
JARGON – JAVA –  
JOUG – JUMELAGE –  
MENAGERIE –  
MISERICORDE –  
MISSIVE – MOMENT –  
MOTUS –  
NOTORIE –  
OASIS – OTAGE –  
PIROUETTE –  
POUPON –  
PUBLICITE – SEMER –  
SODA – SPORT –  
THEME –  
TREMBLEMENT –  
VASISTAS.

M	R	A	M	T	N	E	M	E	H	C	N	A	R	B
O	E	D	O	C	D	M	R	E	N	O	P	U	O	P
M	M	O	T	R	I	N	G	V	E	E	E	T	M	T
E	E	S	U	S	O	A	V	T	I	M	A	I	R	N
N	S	O	S	G	N	A	I	R	S	G	S	E	O	E
T	B	I	R	E	S	C	E	I	E	E	M	T	E	M
N	V	A	R	I	I	T	N	G	R	B	O	R	E	E
E	J	G	S	L	N	I	A	I	L	R	T	R	G	H
M	N	T	B	A	V	L	C	E	I	E	R	U	A	T
E	A	U	L	U	E	O	M	E	N	E	O	E	R	A
S	P	A	A	M	R	E	T	E	U	J	P	V	U	V
U	G	H	U	D	N	E	F	G	S	I	S	A	O	A
M	C	J	E	T	T	E	U	O	R	I	P	F	C	J
A	E	R	E	G	A	N	E	M	T	E	N	R	A	C
M	A	N	T	E	O	F	E	T	T	O	N	G	A	C

- Les 7 lettres restantes composent le tout de la charade suivante :
- Mon 1er est un féru.
  - Mon 2e est une division d'un ouvrage.
  - Mon tout va en revenant.





## Marche pour revendiquer plus de sécurité à Koléa

Des dizaines de citoyens et commerçants de la ville de Koléa (Tipasa) ont pris part, samedi, à une marche pacifique pour revendiquer plus de sécurité devant la «prolifération du crime urbain, du commerce informel et des parkings anarchiques» au niveau de leur cité, a constaté un journaliste de l'APS. La marche, ayant regroupé près de 300 personnes encadrées par les services de la police, s'est ébranlée à partir du cimetière de la ville vers la place publique du centre-ville de Koléa, où les protestataires ont marqué une halte pour dénoncer «la prolifération du crime urbain, particulièrement les agressions physiques avec l'usage d'armes blanches».

Les marcheurs ayant répondu à des appels de responsables de comités de quartiers et de représentants de commerçants, ont insisté dans leurs slogans sur la nécessité de mettre un terme au «commerce parallèle» ainsi qu'aux «parkings informels», avant de se séparer dans le calme. Des représentants des protestataires ont été accueillis à l'issue de la marche par le chef de la sûreté de daïra de Koléa, le commissaire principal Mohammedi Ahmed. Les parties réunies, représentées par le corps de la police, des membres de la société civile, des comités de quartiers et des représentants de commerçants, se sont accordées sur la nécessité de «coordonner leurs efforts et de travailler ensemble en vue de lutter contre toutes les formes de criminalité dans la ville de Koléa». Dans un point de presse animé à l'issue de cette rencontre, le commissaire principal Mohammedi a signalé l'arrestation, durant les trois jours écoulés, de 22 personnes impliquées dans une «attaque» contre l'hôpital de Koléa, suite à des échauffourées entre deux groupes criminels de la ville de Fouka, dans la soirée de mercredi, soulignant que «la marche d'aujourd'hui a été motivée par cette affaire». Il a, néanmoins, affirmé que les «indices de criminalité à Koléa ne sont pas si préoccupants», car il s'agit de «groupes de jeunes délinquants issus de l'extérieur de la région, qui ont jeté leur dévolu sur cette ville, à cause de l'activité commerciale intense qu'elle enregistre, conjuguée au fait qu'elle est considérée comme un point de transit entre trois (3) wilayas (Blida, Tipasa et Alger)». «Nous n'avons pas enregistré de grandes affaires criminelles grâce au plan de sécurité mis en place durant le mois sacré de Ramadhan et qui se poursuivra tout au long de la saison estivale», a assuré le commissaire principal Mohammedi, soulignant la mobilisation, pour ce faire, de huit (8) brigades de la police à travers les zones sensibles de la région de Koléa, en plus d'agents en civil. Cette marche de protestation «fait partie des canaux de communication externe, que les services de la police tentent de mettre à profit en vue d'atteindre l'objectif suprême de notre institution, qui est d'assurer la sécurité des citoyens», a-t-il ajouté, par ailleurs.

# Le Quotidien

D'ORAN  
Edition Nationale d'Information

## Fin de l'enquête sur le site du crash de l'avion affrété par Air Algérie



L'enquête sur le site du crash de l'avion d'Air Algérie qui s'est écrasé le mois dernier dans le nord-est du Mali et les opérations de collecte de restes humains sont désormais achevées, a annoncé samedi la gendarmerie française. Le vol AH5017 affrété par Air Algérie, qui reliait Ouagadougou à Alger, s'est écrasé le 24 juillet 50 minutes après son décollage, faisant 116 morts, dont une cinquantaine de Français.

Des enquêteurs français, maliens, espagnols et algériens ont passé une semaine à ratisser le site, proche de la ville de Gossi, à environ 150 km de Gao. «J'ai terminé mes investigations tant pour la partie enquête de l'accident que pour la partie identification des victimes», a déclaré le colonel Patrick Touron, chef adjoint de l'Institut de recherche criminelle de la gendarmerie française. Le colonel Touron a souligné «l'extrême vio-

lence» du choc, qui a «pulvérisé et la carlingue et l'avion». «Nous avons libéré le site complètement de tous les éléments biologiques qui pouvaient rester puisque nous les avons regroupés en éléments non identifiables. On a gratté le sable, on a tout regroupé de manière à ce qu'il n'y ait aucun élément appartenant à une victime qui soit laissé sur place», a-t-il indiqué à l'AFP. «Nous avons de plus fait un zonage complet, à l'aide des forces militaires présentes, de l'espace, de manière à ne laisser non plus aucun objet personnel qui pourrait appartenir à une victime», a-t-il ajouté. Lors d'une brève cérémonie vendredi, le colonel Touron a restitué officiellement les lieux à l'armée malienne. Au total sur le site, sécurisé par les militaires maliens, plus de 1.200 restes humains ont été collectés, selon les enquêteurs. Dans la nuit de jeudi à vendredi,

un premier lot de 146 prélèvements a été acheminé de Bamako à Paris pour y être analysé. Montres, cartes mémoire, bijoux et autres effets personnels ont été transférés dans la base militaire française de Gao.

Sur place, les enquêteurs français et maliens ont tenté d'identifier leurs propriétaires, mettant chaque élément sous scellé. Une stèle doit être érigée en hommage aux victimes du crash, conformément à l'annonce du président François Hollande. Toutefois, le lieu où le monument sera construit n'a pas été décidé. Ce peut être Gossi ou Gao, la capitale régionale, ou encore le site de l'accident. L'identification de l'ensemble des victimes de l'avion d'Air Algérie «peut prendre des semaines, des mois et peut-être des années», avait affirmé jeudi le directeur de la police judiciaire algérienne.

## Ukraine : une manifestation à Moscou pour appeler Poutine à l'«action»

Des centaines de Russes se sont rassemblés samedi à Moscou pour appeler le président Vladimir Poutine à «passer à l'action» en Ukraine, en y envoyant des troupes de maintien de la paix, afin de mettre un terme à l'effusion de sang dans l'est de cette ex-république soviétique. «Si une personne a le pouvoir, il faut s'en servir pour passer à l'action», ont lancé les organisateurs, au début de la manifestation à laquelle ont participé plusieurs séparatistes

venus de la «République de Donetsk» autoproclamée (région de Donbass, est de l'Ukraine) et leurs épouses. «La Russie devrait y envoyer des troupes de maintien de la paix et protéger la population de la Nouvelle Russie contre la guerre», a estimé Konstantine Krylov, 61 ans, le rédacteur en chef d'un portail nationaliste russe, faisant allusion à la région du Donbass. «Il y a des généraux américains qui se trouvent actuellement en Ukraine, ils fournissent

des armes (à l'armée ukrainienne, ndlr), et je ne comprends pas du tout pourquoi la Russie, qui prétend relever la tête, ne peut pas faire la même chose» pour les séparatistes prorusse, a-t-il déclaré à l'AFP.

La Russie «doit reconnaître l'indépendance de la Nouvelle Russie et y envoyer ses troupes de maintien de la paix dans le cadre d'un accord avec l'ONU», renchérit à ses côtés Vera Ioudina, 28 ans, serveuse à un aéroport de Moscou.

## Plus de 45 personnes tuées par les jihadistes en Irak



Des jihadistes de l'Etat islamique (EI) ont tué 16 combattants kurdes dans le nord de l'Irak et 30 membres de forces pro-gouvernementales dans des combats dans le reste du pays, ont annoncé des responsables samedi.

Les jihadistes ont attaqué vendredi un barrage et une installation pétrolière près de la ville de Mossoul (nord), dont ils se sont emparés début juin. Mais les forces kurdes peshmergas déployées dans la région les ont repoussés. Les jihadistes ont «attaqué un poste peshmerga à Zoumar et de violents combats ont éclaté» a déclaré à l'AFP un responsable de l'Union patriotique du Kurdistan (UPK). Quatorze Peshmergas ont été tués, selon cette source, un bilan confirmé par un haut gradé des forces kurdes. Selon le responsable de l'UPK, les Peshmergas ont tué «environ 100» jihadistes, et en ont capturé 38 au cours de ces combats qui ont duré plusieurs heures. Deux autres Peshmergas ont été tués samedi dans des combats dans la région proche de Kasak, près d'un poste-frontière avec la Syrie -où l'EI est également actif-, a déclaré à l'AFP un haut responsable peshmerga. Les troupes kurdes se sont temporairement retirées de ces deux zones pour permettre à l'armée irakienne de bombarder les positions de l'EI à Zoumar et près du poste-frontière, a ajouté ce responsable.

## Ebola: contrôles médicaux pour des participants au sommet USA-Afrique



Des participants au sommet USA-Afrique la semaine prochaine à Washington, venant de pays affectés par le virus Ebola, subiront des contrôles médicaux à leur arrivée aux Etats-Unis, a annoncé vendredi le président Barack Obama. «Nous nous assurons que nous faisons des contrôles là-bas quand ils quittent (leur) pays. Nous ferons des contrôles supplémentaires ici», a dit le chef de l'exécutif américain lors d'une conférence de presse à la Maison Blanche, sans préciser les pays d'Afrique concernés.

M. Obama a ajouté qu'il s'agissait de mesures de «précaution» pour d'éventuels délégués au sommet qui auraient couru un «risque marginal, infinitésimal d'exposition» au virus Ebola.

Le président américain s'est voulu rassurant, affirmant qu'«Ebola n'est pas quelque chose qui se transmet facilement». «Ce qui est fondamental c'est d'identifier, de mettre en quarantaine, d'isoler ceux qui ont contracté (le virus) et s'assurer que des protocoles sont en place pour éviter les contaminations», a encore expliqué Barack Obama devant la presse à la Maison Blanche. Il est l'hôte à partir de lundi du premier sommet USA-Afrique censé réunir une cinquantaine de chefs d'Etat et de gouvernement. Le président sierra-léonais Ernest Bai Koroma et son homologue libérienne Ellen Johnson Sirleaf ont renoncé à se rendre au sommet.

## EDITORIAL

Par Moncef Wafi

### UN KEFFIEH POUR PLENEL

des indépendances nationales», écrit Plenel.

Le parallèle entre ces deux politiques, que plus de cinquante ans séparent, est cet entêtement à travestir l'Histoire du moment, à s'engouffrer jusqu'à arriver dans une impasse dans le déni de réalité. Plenel renvoie Hollande à son propre livre écrit en 2006 «Devoirs de vérité», où il affirme que la gauche française a vécu vingt-cinq ans de «pénitence», parce que la SFIO, l'ancêtre du PS, «a perdu son âme dans la guerre d'Algérie». La convergence est toute trouvée puisqu'en 2014, une autre guerre, si l'on peut appeler le massacre d'une population civile comme tel, risque à force d'assimiler cette solidarité pro-palestinienne à de l'antisémitisme maquillé en antisionisme. Plenel avertit Hollande de cette voie où il s'est engagé lui prédisant dans le meilleur des cas de ne gagner que le déshonneur politique en perdant «à coup sûr» la France.

Dans son réquisitoire, le journaliste reproche à Hollande sept péchés capitaux, si on peut résumer ainsi la liste non exhaustive des fautes «stupéfiantes» accumulées par le locataire de l'Elysée «face à ce énième épisode guerrier provoqué par l'entêtement du pouvoir israélien à ne pas reconnaître le fait palestinien». Parmi cet inventaire, un alignement aveugle sur la

droite israélienne qui cohabite avec «une extrême droite explicitement raciste, sans morale ni principe, sinon la stigmatisation des Palestiniens et la haine des Arabes». Plenel reproche à son pays d'avoir trahi la «position traditionnellement équilibrée de la France face au conflit israélo-palestinien». Il s'attaque ensuite à cet amalgame créé et entretenu entre antisémitisme et antisionisme. «Assimiler l'ensemble des manifestations de solidarité avec la Palestine à une résurgence de l'antisémitisme, c'est se faire le relais docile de la propagande d'Etat israélienne», écrit-il encore.

Il qualifie également d'«indigne» et de «ridicule» le comportement de Valls, le grand ami d'Israël, qui avait brandi cet argumentaire «aux cérémonies commémoratives de la rafle du Vél' d'Hiv', symbole de la collaboration de l'Etat français au génocide commis par les nazis». Il dénonce aussi une atteinte sécuritaire aux libertés fondamentales en interdisant les manifestations populaires pro-palestiniennes. Notre propos n'est pas de rapporter en intégralité cette lettre courageuse, mais de dire qu'il existe encore des hommes et des femmes de par le monde qui n'ont pas peur de dénoncer la politique d'Israël malgré tous les dangers que cela peut représenter. Malheureusement des Edwy Plenel n'existent pas ou peu dans le monde arabe et musulman qui est le nôtre, qui doit avoir le courage moral et la volonté politique de rééquilibrer les forces quitte à ce qu'une troisième guerre mondiale éclate.